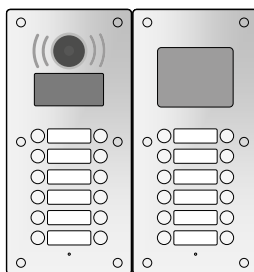


SISTEMA DE VIDEOPORTERO CON PLACA DE CALLE ANTI VANDÁLICA  
VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM WITH VANDAL PROOF ENTRANCE PANEL  
SYSTÈME DE VIDÉO-PORTIER AVEC PLAQUE DE RUE ANTI VANDALE

---



## PLACA DE CALLE ALOI ALOI ENTRANCE PANEL PLAQUE DE RUE ALOI



VIDEOPORTERO 2 HILOS  
2-WIRE VIDEO DOOR ENTRY SYSTEM  
VIDÉO-PORTIER 2 FILS

MANUAL DE INSTALADOR - <b>ESP</b> .....	2
INSTALLATION MANUAL - <b>ENG</b> .....	36
MANUEL D'INSTALLATION - <b>FRA</b> .....	70

## ÍNDICE

<b>PLACAS DE CALLE.....</b>	<b>3</b>
<b>SISTEMA 2 HILOS CON PULSADORES TÁCTILES.....</b>	<b>4</b>
DESCRIPCIÓN .....	4
MANTENIMIENTO DEL ACERO INOXIDABLE .....	4
FUNCIONAMIENTO .....	5
GENERALIDADES DE INSTALACIÓN.....	7
• CABLEADO RECOMENDADO .....	7
• DISTANCIAS MÁXIMAS SEGÚN EL TIPO DE INSTALACIÓN.....	7
ESQUEMAS .....	12
• INSTALACIÓN BÁSICA.....	12
• INSTALACIÓN CON 2 ACCESOS.....	13
• URBANIZACIÓN: 1 ACCESO EXTERIOR (CANCELA) Y 4 EDIFICIOS.....	14
• AMPLIACIÓN DE INSTALACIONES.....	15
<b>INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y PUESTA EN MARCHA .....</b>	<b>19</b>
TARJETAS IDENTIFICADORAS DE LOS PULSADORES.....	19
CAJA DE EMPOTRAR ALOI .....	20
PLACA DE CALLE ALOI.....	22
INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS DE INSTALACIÓN .....	26
• TIPO DE PLACA EXTERIOR, PRINCIPAL O SECUNDARIA - SWITCHES TRASEROS SW1....	26
• ASIGNACIÓN DE PULSADORES A CADA EDIFICIO (SÓLO PARA PLACAS EXTERIORES)....	28
INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO.....	31
<b>VERIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN.....</b>	<b>33</b>

**PLACAS DE CALLE**

MÓDULOS	A	MODELOS		A	MODELOS
		PLACA CON LECTOR RFID	PLACA PARA LECTOR T25		
	142mm	9690035 LPR-010 9690011 LPR-000	9690037 LPR-002	125 mm	9740243 CMO-601
1 ó 2 ALTURAS	A	MODELOS		A	MODELOS
		PLACAS DE CALLE	EXTENSIONES		
	212 mm	9800227 PTS-63201 9800228 PTS-63202 9800237 PTD-63201 9800238 PTD-63202	9800249 PTS-64201 9800250 PTS-64202 9800259 PTD-64201 9800260 PTD-64202	195 mm	9740244 CMO-602
	3 ó 4 ALTURAS	260 mm	9800229 PTS-63203 9800230 PTS-63204 9800239 PTD-63203 9800240 PTD-63204	9800251 PTS-64203 9800252 PTS-64204 9800261 PTD-64203 9800262 PTD-64204	243 mm
5 ó 6 ALTURAS	308 mm	9800231 PTS-63205 9800232 PTS-63206 9800241 PTD-63205 9800242 PTD-63206	9800253 PTS-64205 9800254 PTS-64206 9800263 PTD-64205 9800264 PTD-64206	291 mm	9740246 CMO-606
7 u 8 ALTURAS	356 mm	9800233 PTS-63207 9800234 PTS-63208 9800243 PTD-63207 9800244 PTD-63208	9800255 PTS-64207 9800256 PTS-64208 9800265 PTD-64207 9800266 PTD-64208	339 mm	9740247 CMO-608
9 ó 10 ALTURAS	404 mm	9800235 PTS-63209 9800236 PTS-63210 9800245 PTD-63209 9800246 PTD-63210	9800257 PTS-64209 9800258 PTS-64210 9800267 PTD-64209 9800268 PTD-64210	387 mm	9740248 CMO-610
10 u 11 ALTURAS	452 mm	9800247 PTD-63211 9800248 PTD-63212	9800269 PTD-64211 9800270 PTD-64212	435 mm	9740249 CMO-612

## SISTEMA 2 HILOS CON PULSADORES TÁCTILES

---

### DESCRIPCIÓN

Sistema que permite realizar instalaciones de tamaño pequeño-medio en:

- Edificios de uno o varios accesos.
  - Edificios de hasta 96 viviendas (monitores/teléfonos).
  - Hasta 6 puntos de entrada o accesos.
- Urbanizaciones con varios edificios interiores.
  - Urbanizaciones de hasta 16 edificios interiores (con placa de calle de pulsadores).
  - Hasta 6 puntos de entrada o accesos exteriores (cancelas) a la urbanización.
  - Hasta 6 puntos de entrada o accesos por edificio.
  - Número máximo de viviendas totales de la urbanización: 96.
- Hasta 6 dispositivos (monitores/teléfonos) por vivienda.
- Conexión 2 hilos, sin polaridad de conexión, tanto entre placas como hacia los dispositivos (monitores/teléfonos) de las viviendas.
- La programación de los monitores/teléfonos de cada edificio se realiza desde la placa principal de dicho edificio.
- Secreto de comunicación.
- Función de autoencendido con placa principal (desde teléfono) o en anillo (desde monitor).
- Llamada electrónica. Tono de llamada en vivienda diferente en función de procedencia de la llamada (placa de edificio: principal, secundaria; placa de acceso exterior a la urbanización).

### MANTENIMIENTO DEL ACERO INOXIDABLE

El acero inoxidable de las placas ALOI es de grado 316L, también llamado grado marino. Este tipo de acero resiste bien la corrosión, pero aun así es necesario seguir unas reglas de limpieza y mantenimiento para evitar deterioros del aspecto.

- Limpie de forma periódica la superficie de la placa ALOI.
- Utilice un producto específico no abrasivo para limpiar acero inoxidable, ante la duda utilice un paño suave humedecido en agua tibia. No utilice bajo ningún concepto productos de limpieza clorados o lejía.
- No aplique productos de limpieza directamente sobre la placa, hágalo por medio de un paño limpio.
- Después de limpiar, seque totalmente la placa con otro paño limpio y seco.

**Alcad no se hará responsable (pérdida de garantía) en el caso de no realizarse una correcta limpieza o mantenimiento..**



## FUNCIONAMIENTO

Dos estados de funcionamiento: sistema en reposo y sistema activo.

### 1.- SISTEMA EN REPOSO

Los teléfonos/monitores se encuentran por defecto inactivos, de manera que las funciones de comunicación con la placa de calle y apertura de puerta están inhabilitadas (en monitores/ teléfonos con auricular, descolgando el auricular escuchará un tono continuo). Las placas de calle se encuentran en reposo, con el sistema de audio deshabilitado y a la espera de que se realice alguna llamada o de que algún teléfono/monitor active el sistema de autoencendido.

### 2.- SISTEMA ACTIVO

El sistema pasa de estado de reposo a activo cuando el teléfono/monitor de una vivienda recibe llamada desde una placa de calle o cuando se activa la función de autoencendido desde uno de los teléfonos/monitores.

### **Función de autoencendido**

Con esta función podrá establecer comunicación con la placa de calle principal del edificio, permitiéndole asimismo la apertura de la puerta:

- En teléfonos/monitores con auricular, deberá descolgar el auricular y pulsar el botón de autoencendido
- En monitores manos libres, deberá pulsar el botón de autoencendido y a continuación el botón de comunicación


Tiempo de autoencendido: 60 segundos, hasta colgar la comunicación o se realice una llamada desde placa de calle.

En caso de monitor, visualizará asimismo la imagen captada por la telecámara. La pulsación repetida del botón de autoencendido activará dicha función en cada una de las placas de calle de la instalación. Consulte "Función de autoencendido en anillo".


### **Recepción de la llamada**

Sólo los teléfonos/monitores asociados al pulsador recibirán la llamada. Confirmación de llamada en placa. En monitores/teléfonos con auricular, si descuelga el auricular de otro teléfono/monitor del mismo edificio, oírá tonos intermitentes. Si el auricular del teléfono/monitor está descolgado o no hay teléfono/monitor asociado a ese pulsador, la placa emitirá tonos intermitentes. Tiempo para contestar: 30 segundos. Tiempo de conversación máximo: 60 segundos. Prolongación tiempo de conversación: +60 segundos.

### **Instalaciones con varios accesos**

La placa de calle desde la que se ha realizado la llamada permanece activa. Las placas instaladas en el resto de accesos se deshabilitan, no siendo posible realizar llamadas a las viviendas. La luz roja del icono "sistema ocupado"  de dichas placas parpadeará durante los tiempos de contestación y conversación, permitiendo avisar al visitante de que otra placa del edificio está activada.

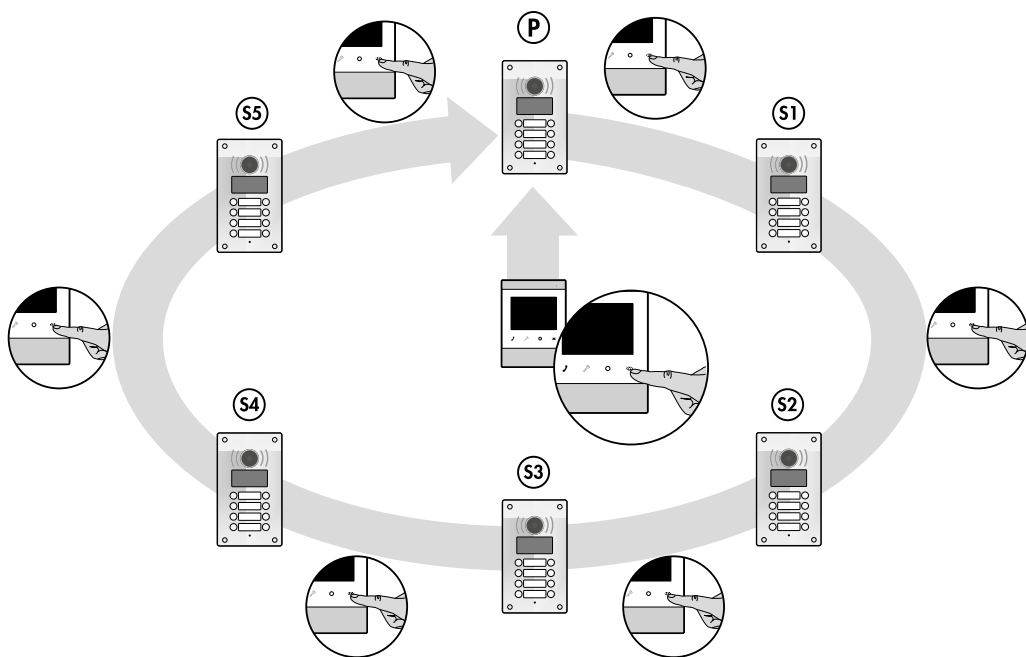
### **Instalaciones con urbanización**

La placa de calle desde la que se ha realizado la llamada permanece activa. Las placas del resto de edificios permanecen en reposo, a la espera de que se realice una llamada. Si la llamada se realiza desde el acceso exterior, la placa de calle del edificio donde esté el teléfono/monitor queda inhabilitada (bloqueada). La luz roja del icono "sistema ocupado"  de dicha placa parpadeará durante los tiempos de contestación y conversación, permitiendo avisar al visitante de que otra placa está activada.

## Función de autoencendido en anillo

El sistema de autoencendido permite activar en el monitor las funciones de visualización de imagen, comunicación con la placa de calle y apertura de puerta, sin haber recibido llamada. En instalaciones con varios accesos puede activar dicha función de manera secuencial en las diferentes placas de calle de la instalación (autoencendido en anillo), pulsando de manera secuencial el botón de autoencendido.

En este caso (Vea dibujo inferior), al pulsar el botón de autoencendido primero se activará la placa principal (P) y posteriormente, y a medida que vaya pulsando dicho botón, cada una de las placas de calle secundarias del edificio (S1,S2,S3,S4,S5); volviendo finalmente a activar la placa principal. En urbanizaciones, y antes de volver a la placa principal, se activará la placa exterior definida como principal (EP) y posteriormente, cada una de las placas exteriores definidas como secundarias (ES1, ES2, ES3, ES4, ES5).



## GENERALIDADES DE INSTALACIÓN

### 1.- CABLEADO RECOMENDADO

Para un funcionamiento óptimo y mayor alcance se recomienda la utilización del cable Alcad referencia: CAB-307 o CAB-357.

Otros cables soportados por el sistema 2 hilos son los siguientes:

- Manguera 2 hilos.
- UTP.
- Instalaciones 4+N (reposición).
- Manguera multihilo.
- Cable paralelo.

Secciones de cable recomendadas: Desde 0,22mm<sup>2</sup> hasta 1,5mm<sup>2</sup>. Encontrará tablas que relacionan el tipo de cable con la distancia máxima y número máximo de viviendas soportado mas adelante en este manual.

Evite lo siguiente:

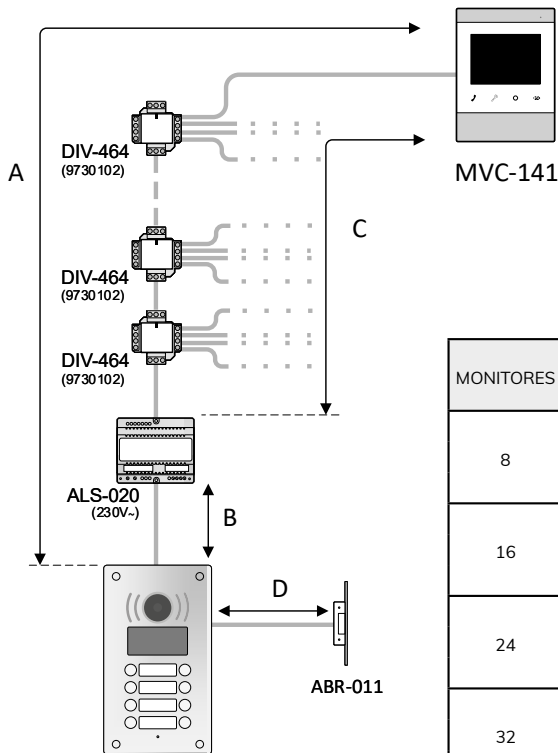
- Hilos sueltos (Cable eléctrico unipolar).
- Conductores con distinta longitud o recorrido.
- Unir hilos para conseguir mayor sección.
- Cambiar de tipo de cable o sección a lo largo de la instalación.

Y recuerde que un cable de mayor sección no garantiza mejor funcionamiento del sistema 2-HILOS.

### 2.- DISTANCIAS MÁXIMAS SEGÚN EL TIPO DE INSTALACIÓN

Para distancias, número de equipos o tipos de cables diferentes a los indicados a continuación pueden ser necesarios elementos adicionales, como regeneradores de tensión de bus o amplificadores de señal, Consulte al fabricante.

### INSTALACIÓN BÁSICA



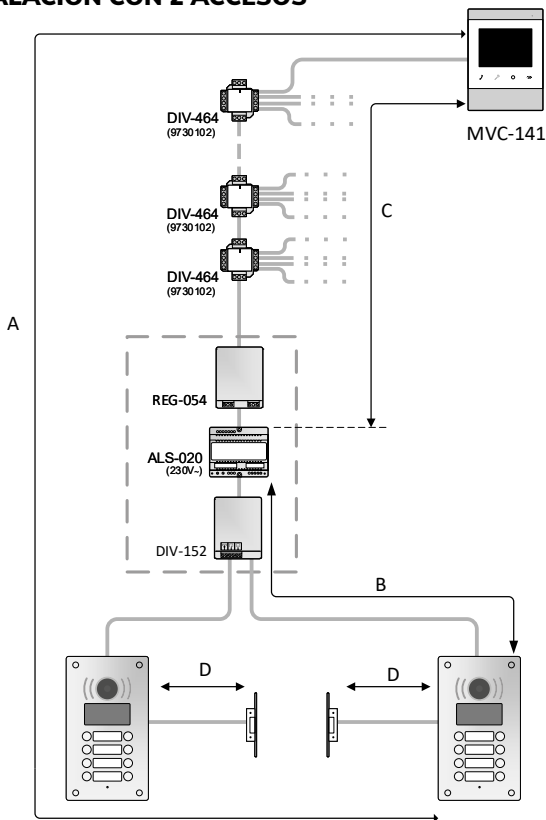
Tipo de cable, número total de teléfonos y distancias máximas

MONITORES	TIPO DE CABLE				
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	TCA-100 UTP CAT 6E	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20	0.25 mm <sup>2</sup> AWG: 22
8	A: 150m B: 150m C: 150m	A: 80m B: 40m C: 40m	A: 80m B: 80m C: 80m	A: 80m B: 80m C: 80m	A: 80m B: 40m C: 40m
16	A: 150m B: 150m C: 130m	A: 70m B: 40m C: 30m	A: 80m B: 80m C: 80m	A: 80m B: 80m C: 60m	A: 70m B: 40m C: 30m
24	A: 150m B: 150m C: 100m	A: 60m B: 30m C: 30m	A: 80m B: 80m C: 80m	A: 80m B: 80m C: 50m	A: 60m B: 40m C: 20m
32	A: 140m B: 140m C: 80m	A: 50m B: 30m C: 20m	A: 80m B: 80m C: 80m	A: 80m B: 80m C: 40m	A: 60m B: 40m C: 20m

LEYENDA	
A	Distancia entre placa y teléfono más alejado
B	Distancia entre placa e interface alimentador
C	Distancia entre interface alimentador y monitor más alejado
D	Distancia entre placa y abrepuertas

ABREPUERTAS	TIPO DE CABLE		
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20
	D: 25m	D: 25m	D: 25m

### INSTALACIÓN CON 2 ACCESOS



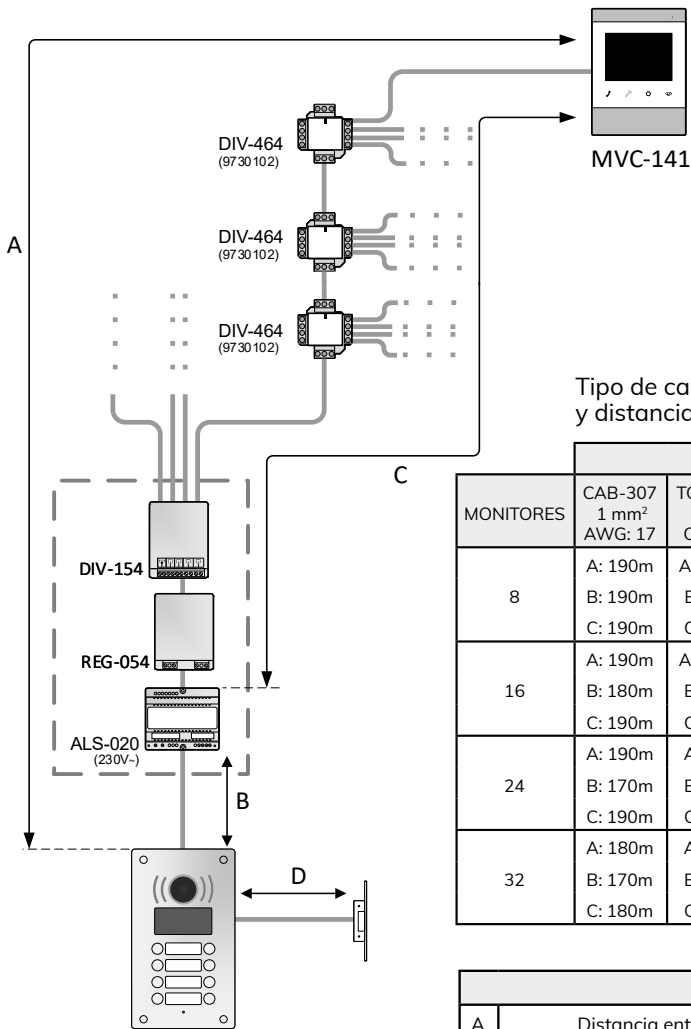
Tipo de cable, número total de monitores y distancias máximas

MONITORES	TIPO DE CABLE				
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	TCA-100 UTP CAT 6E	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20	0.25 mm <sup>2</sup> AWG: 22
8	A: 260m B: 190m C: 190m	A: 80m B: 40m C: 40m	A: 160m B: 160m C: 160m	A: 160m B: 90m C: 90m	A: 90m B: 40m C: 50m
16	A: 260m B: 180m C: 130m	A: 70m B: 40m C: 30m	A: 160m B: 160m C: 130m	A: 150m B: 90m C: 60m	A: 70m B: 40m C: 30m
24	A: 260m B: 170m C: 100m	A: 60m B: 30m C: 30m	A: 160m B: 160m C: 100m	A: 130m B: 80m C: 50m	A: 60m B: 40m C: 20m
32	A: 250m B: 170m C: 80m	A: 50m B: 30m C: 20m	A: 160m B: 160m C: 80m	A: 120m B: 80m C: 40m	A: 60m B: 40m C: 20m

LEYENDA	
A	Distancia entre placa y monitor más alejado
B	Distancia entre placa e interface alimentador
C	Distancia entre interface alimentador y monitor más alejado
D	Distancia entre placa y abrepuertas

ABREPUERTAS	TIPO DE CABLE		
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20
	D: 25m	D: 25m	D: 25m

### INSTALACIÓN CON 4 TRONCALES



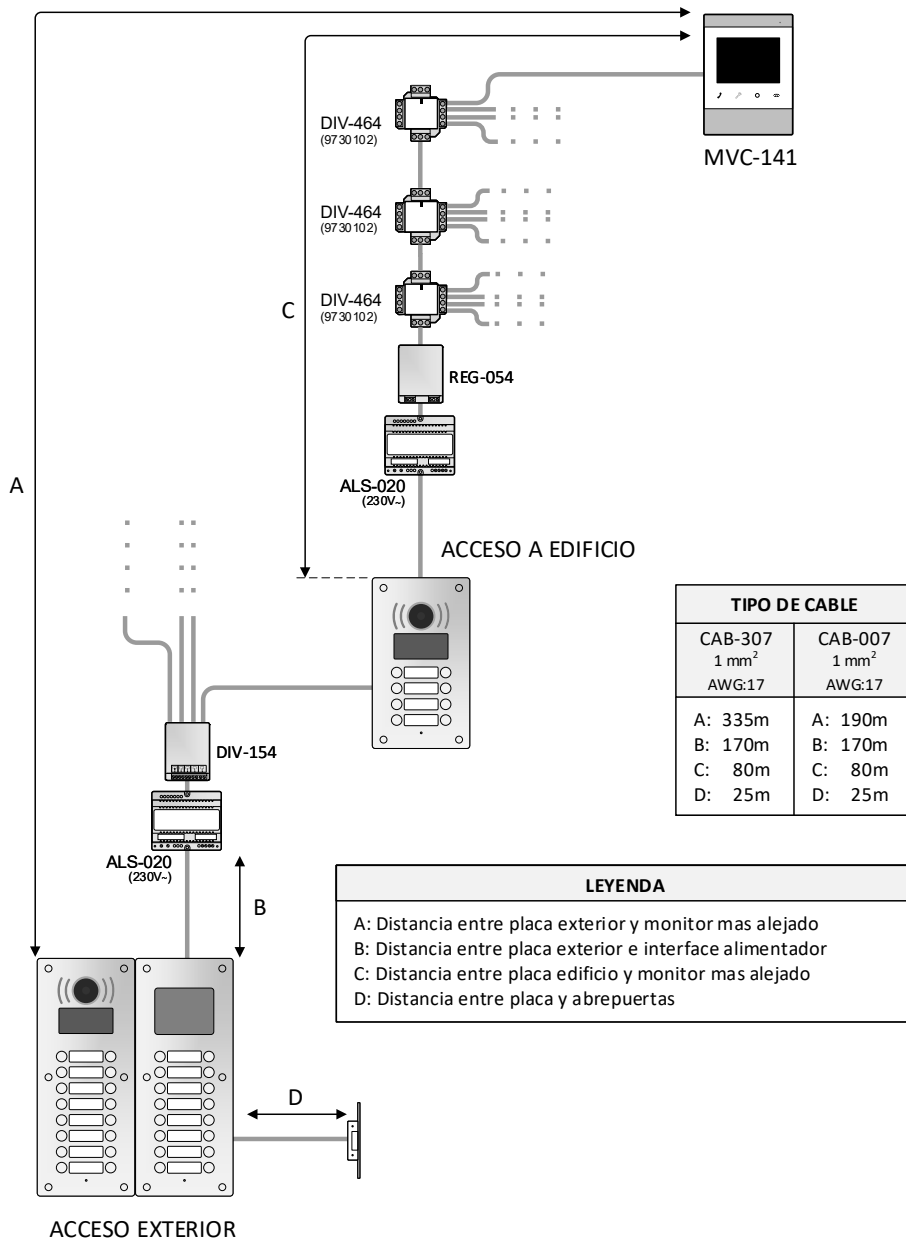
Tipo de cable, número total de monitores y distancias máximas

MONITORES	TIPO DE CABLE				
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	TCA-100 UTP CAT 6E	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20	0.25 mm <sup>2</sup> AWG: 22
8	A: 190m	A: 110m	A: 130m	A: 130m	A: 120m
	B: 190m	B: 40m	B: 130m	B: 90m	B: 40m
	C: 190m	C: 70m	C: 130m	C: 130m	C: 80m
16	A: 190m	A: 100m	A: 130m	A: 130m	A: 110m
	B: 180m	B: 40m	B: 130m	B: 90m	B: 40m
	C: 190m	C: 60m	C: 130m	C: 130m	C: 70m
24	A: 190m	A: 90m	A: 130m	A: 130m	A: 100m
	B: 170m	B: 30m	B: 130m	B: 80m	B: 40m
	C: 190m	C: 60m	C: 130m	C: 110m	C: 60m
32	A: 180m	A: 80m	A: 130m	A: 130m	A: 90m
	B: 170m	B: 30m	B: 130m	B: 80m	B: 40m
	C: 180m	C: 50m	C: 130m	C: 90m	C: 50m

LEYENDA	
A	Distancia entre placa y monitor más alejado
B	Distancia entre placa e interface alimentador
C	Distancia entre interface alimentador y monitor más alejado
D	Distancia entre placa y abrepuertas

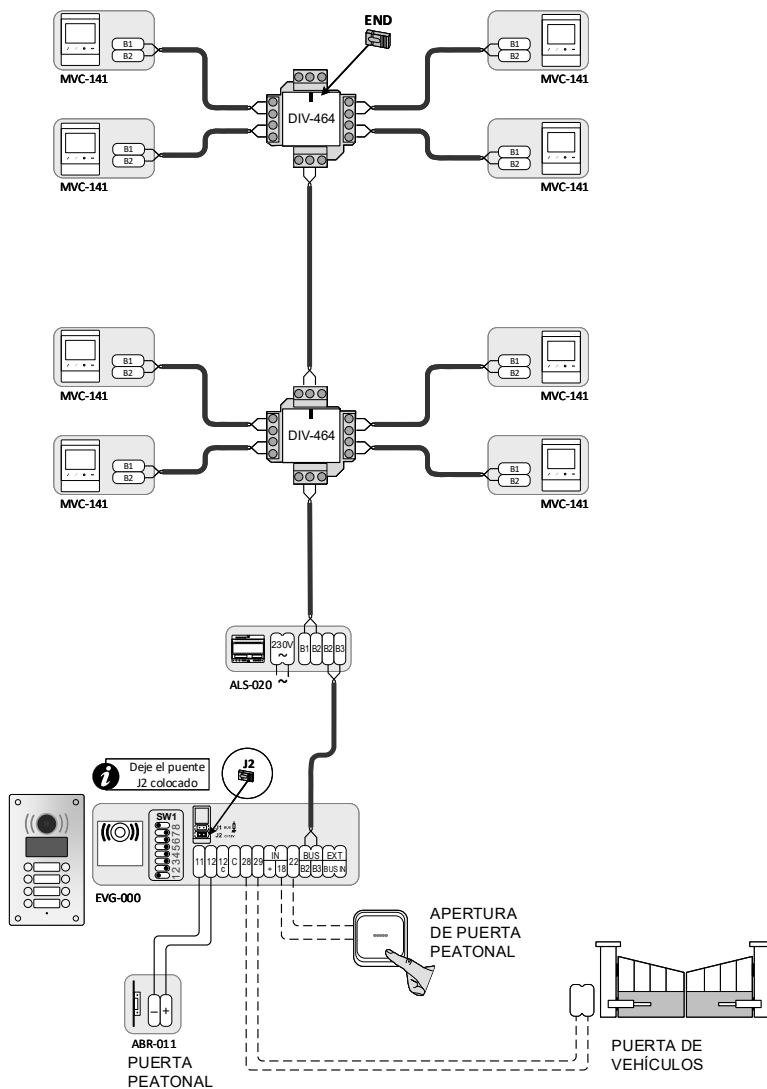
ABREPUERTAS	TIPO DE CABLE		
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20
	D: 25m	D: 25m	D: 25m

**URBANIZACIÓN: 1 ACCESO EXTERIOR (CANCELA) Y 4 EDIFICIOS**



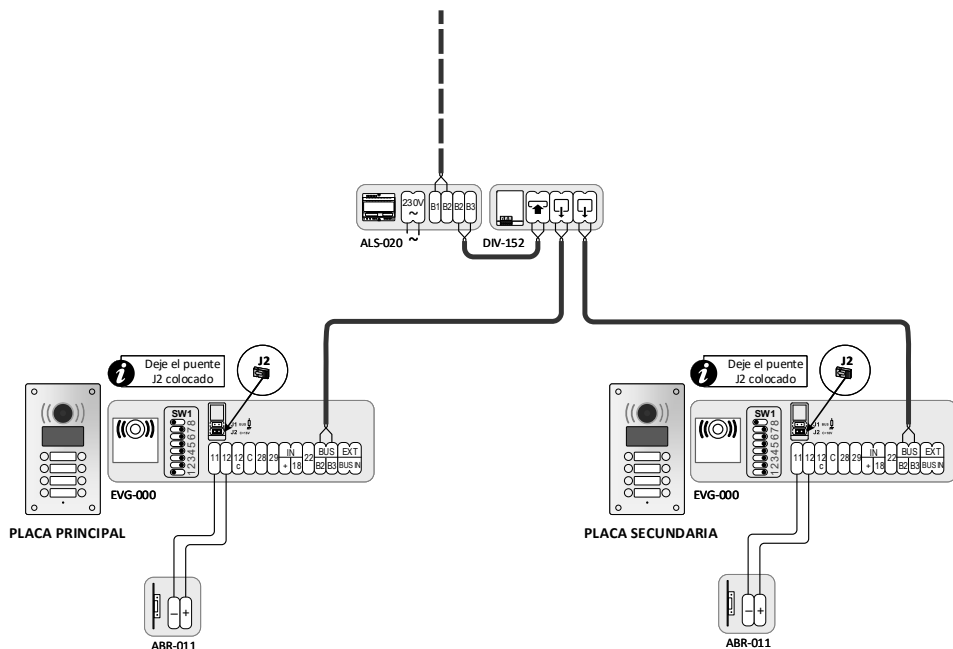
ESQUEMAS

1.- INSTALACIÓN BÁSICA





## 2.- INSTALACIÓN CON 2 ACCESOS



### CONSIDERACIONES

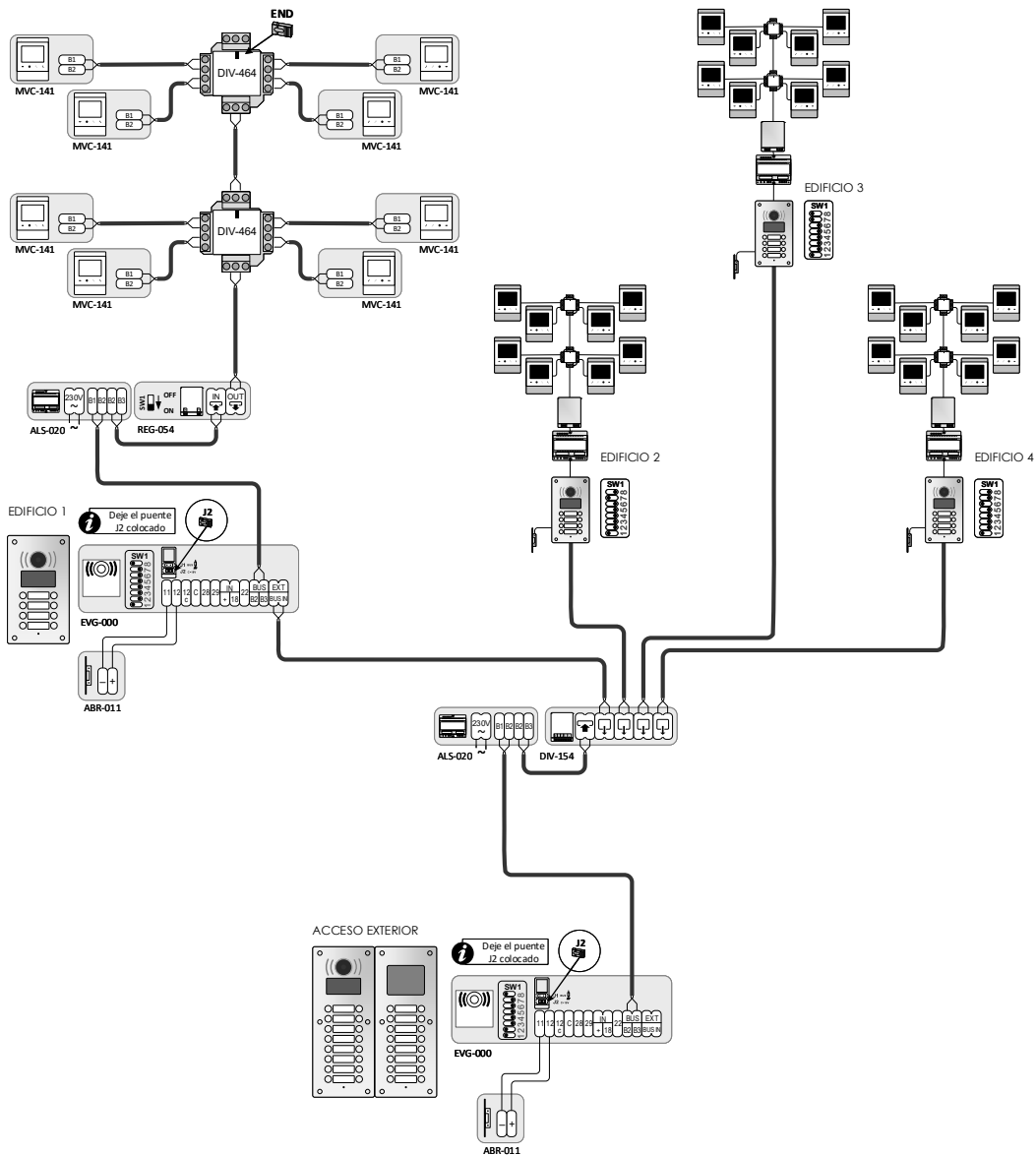
#### Configuración de las placas de calle

Ver “INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS DE INSTALACIÓN”, página 26

#### Programación de los teléfonos/monitores de cada vivienda

El teléfono/monitor de cada vivienda se programará desde la placa de calle configurada como principal. Consulte la hoja de normas del teléfono/monitor.

### 3.- URBANIZACIÓN: 1 ACCESO EXTERIOR (CANCELA) Y 4 EDIFICIOS



#### CONSIDERACIONES

##### Configuración de las placas de calle

Ver “INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS DE INSTALACIÓN”, página 26

##### Programación de los teléfonos/monitores de cada vivienda

El teléfono/monitor de cada vivienda se programará desde la placa de calle principal del edificio. Consulte la hoja de normas del teléfono/monitor.

## 4.- AMPLIACIÓN DE INSTALACIONES

### ABREPUERTAS

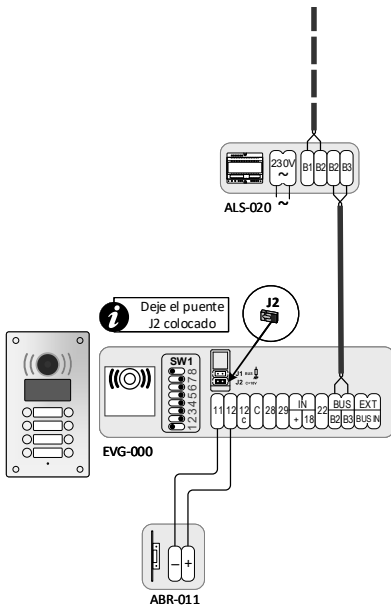
Los contactos del relé de apertura de puerta del módulo principal son plenamente accesibles:

- C: Contacto común (C)
- 12C: Contacto normalmente cerrado (NC)
- 12: Contacto normalmente abierto (NO)

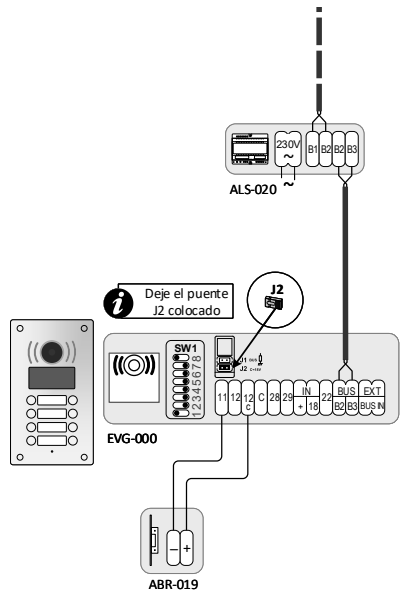
Por otra parte, el puente J2 activa o desactiva la salida de tensión por la Borna C, funcionando la borna 11 como masa o terminal negativo.

**Importante:** Retire el puente J2 cuando requiera utilizar contactos libres de potencial (Maniobras eléctricas, puertas motorizadas...).

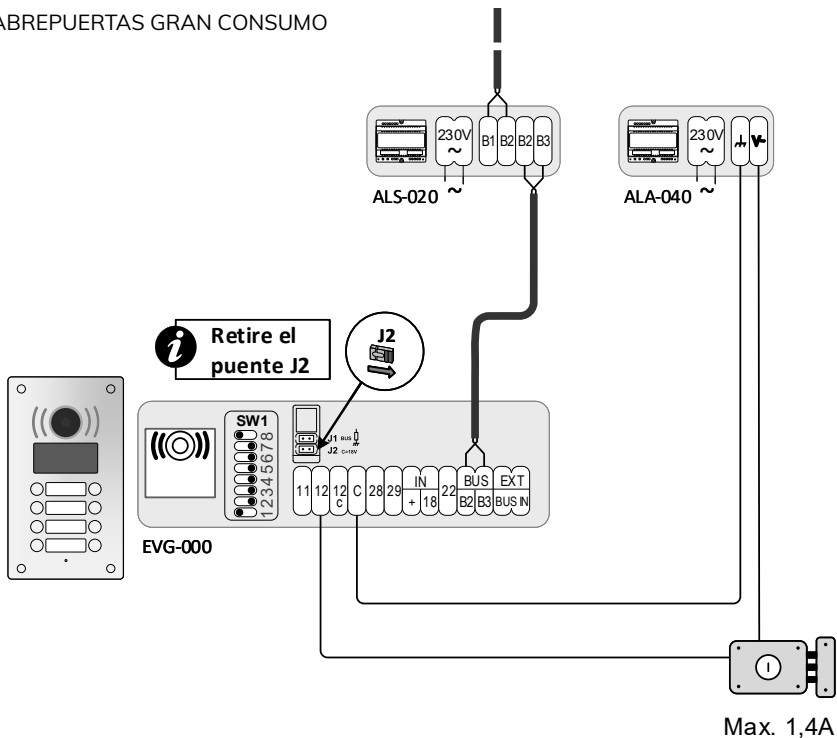
ABREPUERTAS ESTANDAR



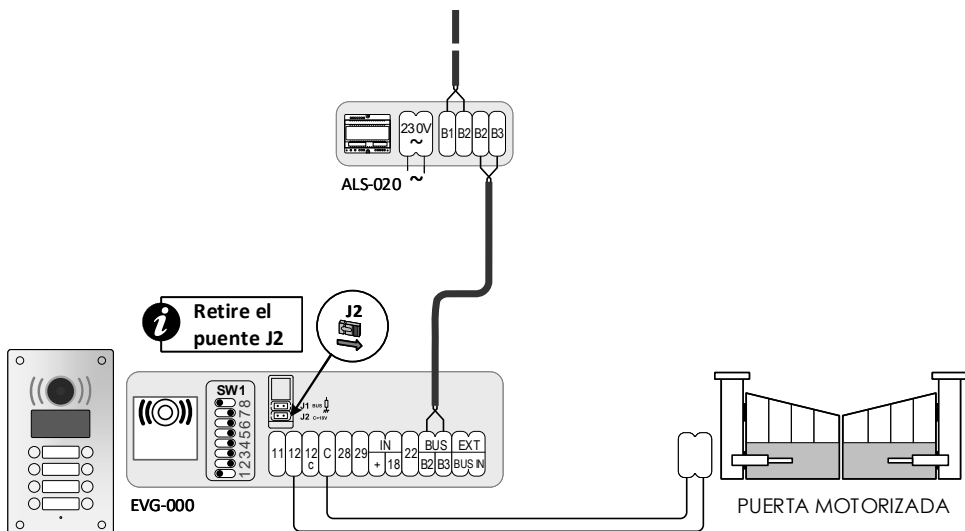
ABREPUERTAS INVERSO



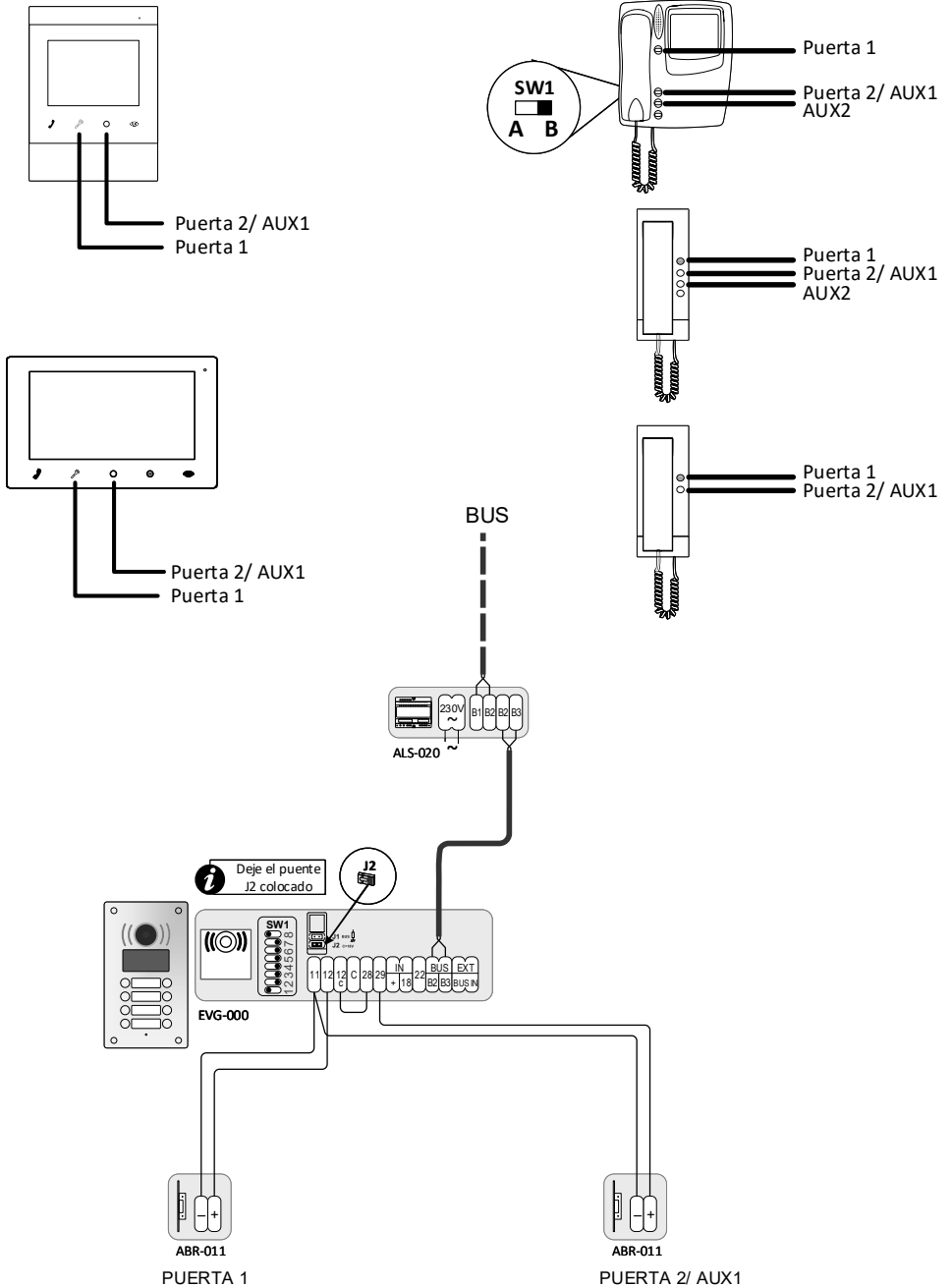
ABREPUERTAS GRAN CONSUMO



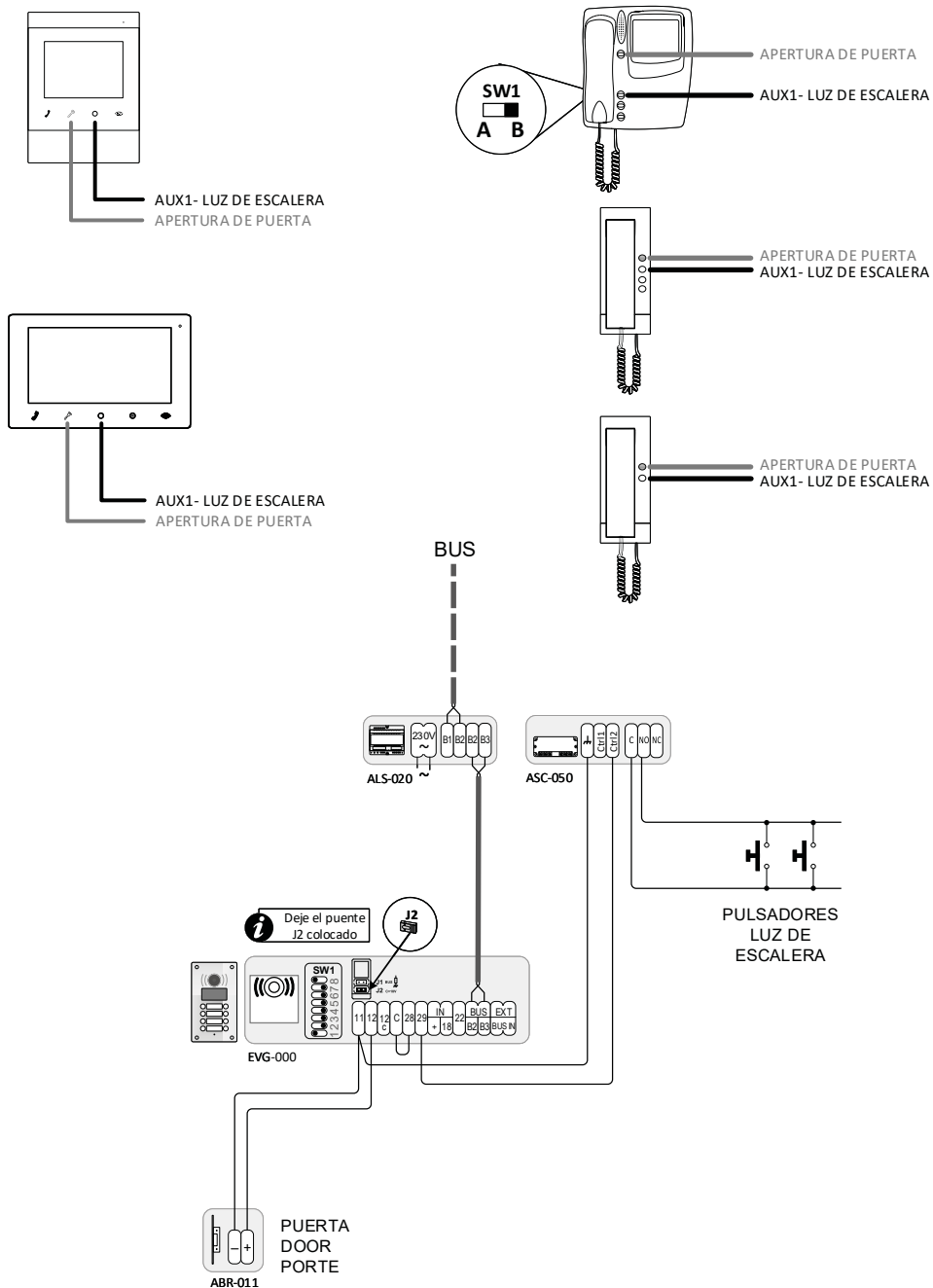
PUERTA MOTORIZADA PARA VEHÍCULOS (MANIOBRA ÚNICA)



### INSTALACIÓN DOBLE PUERTA PEATONAL

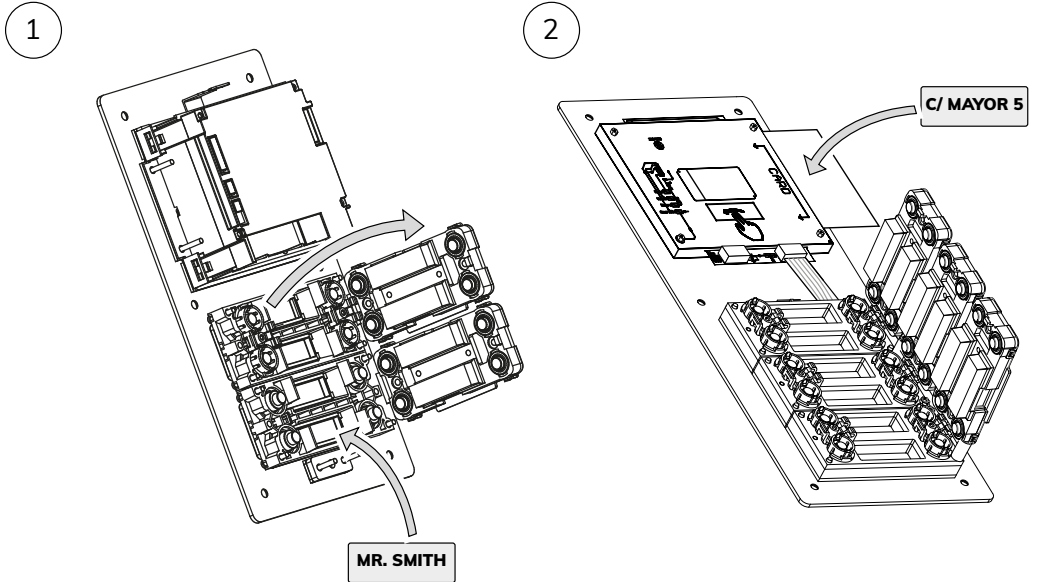


### ACTIVACIÓN LUZ DE ESCALERA MEDIANTE PULSADOR AUX1 DEL TELÉFONO/MONITOR



## INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y PUESTA EN MARCHA

### TARJETAS IDENTIFICADORAS DE LOS PULSADORES



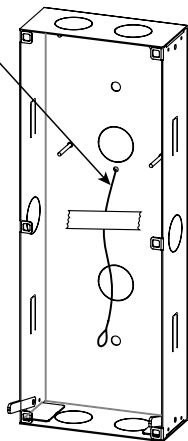
#### **TARJETAS IDENTIFICADORAS DE LOS PULSADORES:**

Puede utilizar las tarjetas preimpresas que se suministran o utilizar la plantilla que encontrará en la página Web de Alcad: [www.alcadelectronics.com](http://www.alcadelectronics.com).

## CAJA DE EMPOTRAR ALOI

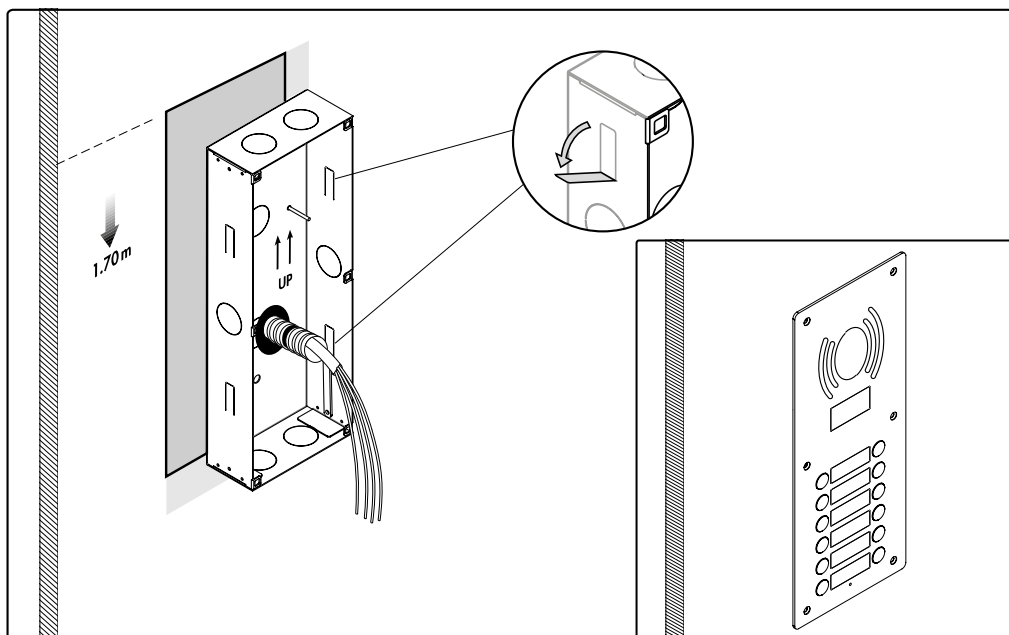


ASEGÚRESE DE QUE EL CORDÓN QUEDE TOTALMENTE COLGADO EN LA PARTE INTERIOR DE LA CAJA DE EMPOTRAR ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE.



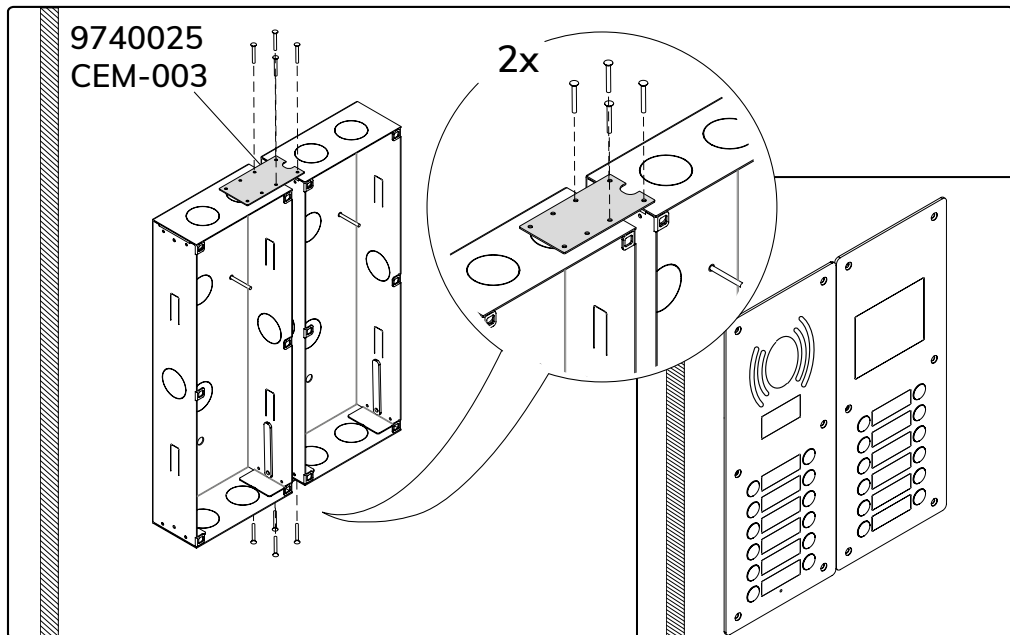
1

1 PLACA DE CALLE

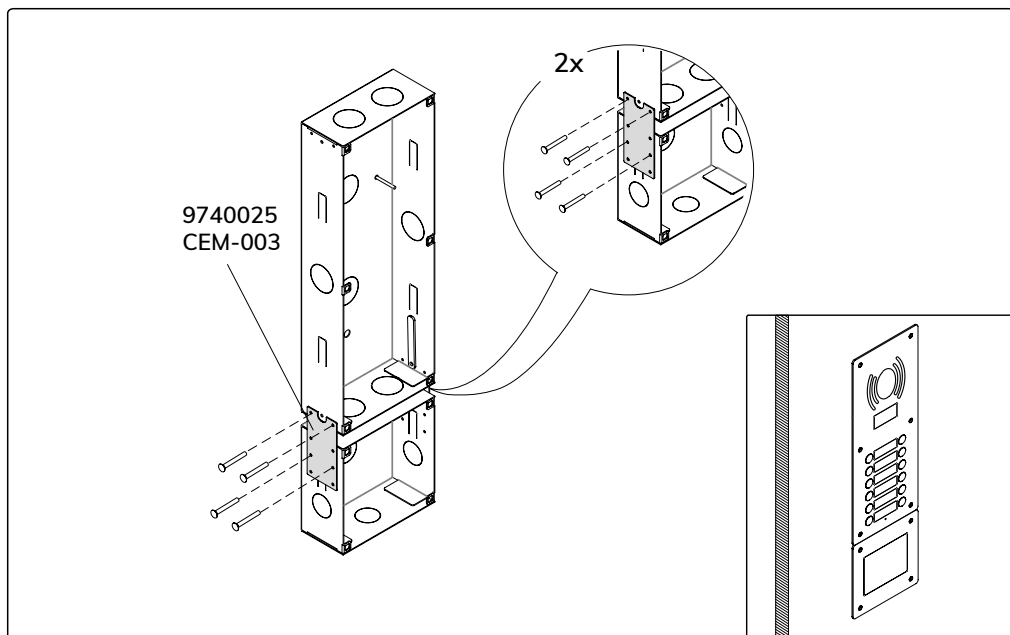




**2** 2 PLACAS DE CALLE

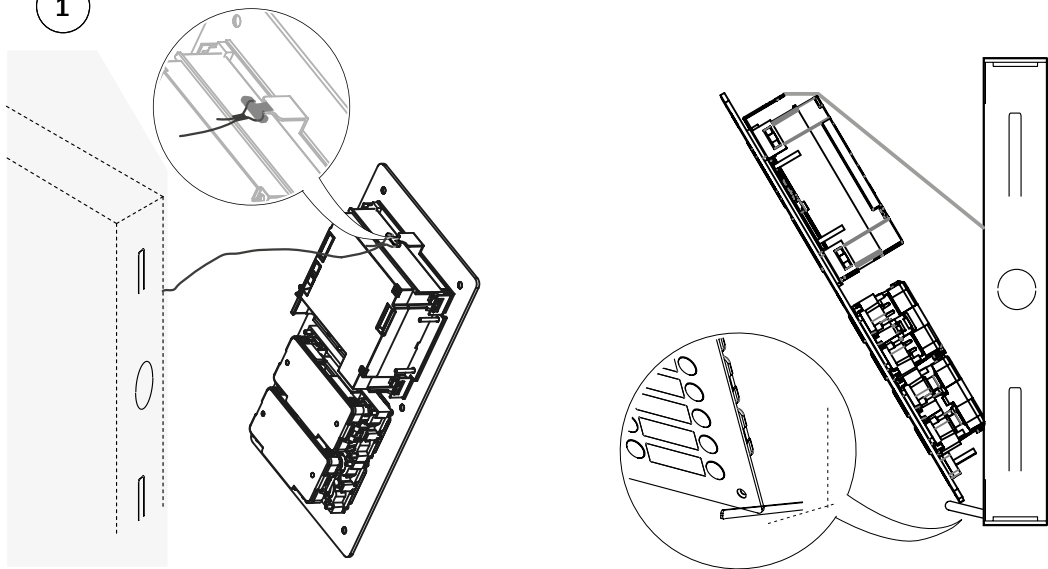


**3** PLACA DE CALLE+LECTOR

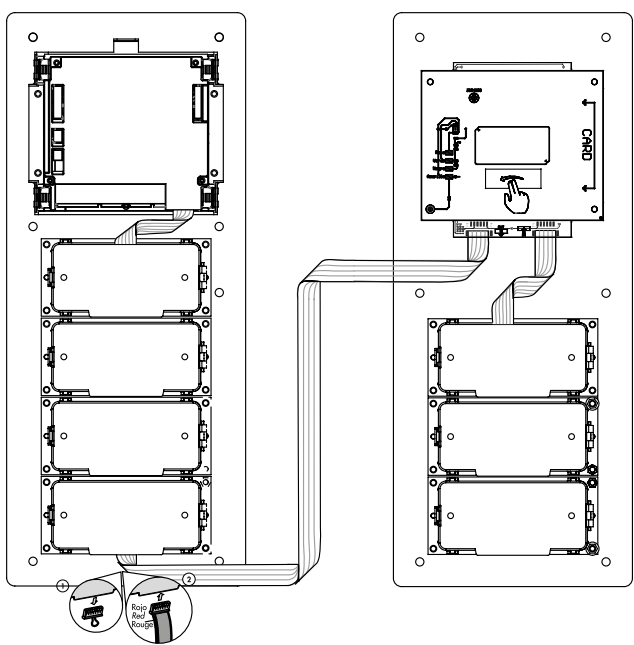


PLACA DE CALLE

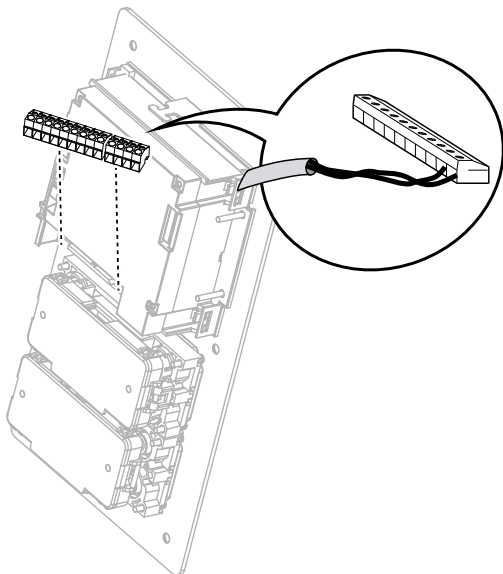
1



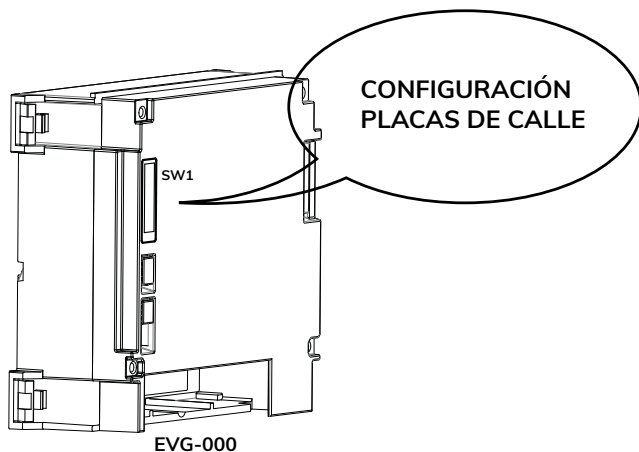
2



- 3 Realice las conexiones eléctricas. Consulte los esquemas de cableado (página 12 ~ 18).



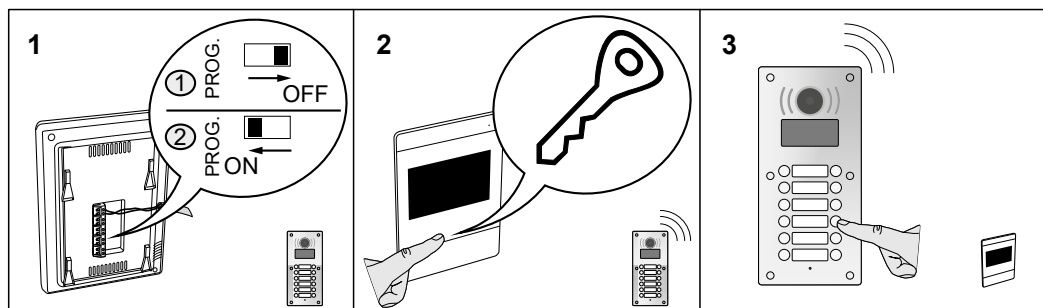
- 4 Una vez realizadas las conexiones eléctricas, configure las placas de calle. Consulte Configuración de switches traseros SW1, página 26.



- 5 Programe los monitores/teléfonos desde la placa principal del edificio.

### Pasos de programación

1. Desplace el interruptor PROG a la posición OFF; Vuelva a poner el interruptor en la posición ON.
2. Pulse el botón de apertura de puerta . Se activará el audio entre el monitor y la placa principal.
3. Situado en la placa de calle principal, realice la llamada a la vivienda donde está situado el monitor a programar. La placa emitirá un sonido de confirmación, el monitor ha sido programado.



**Nota:** Una vez programado el monitor, asegúrese de que el interruptor PROG queda en posición ON.

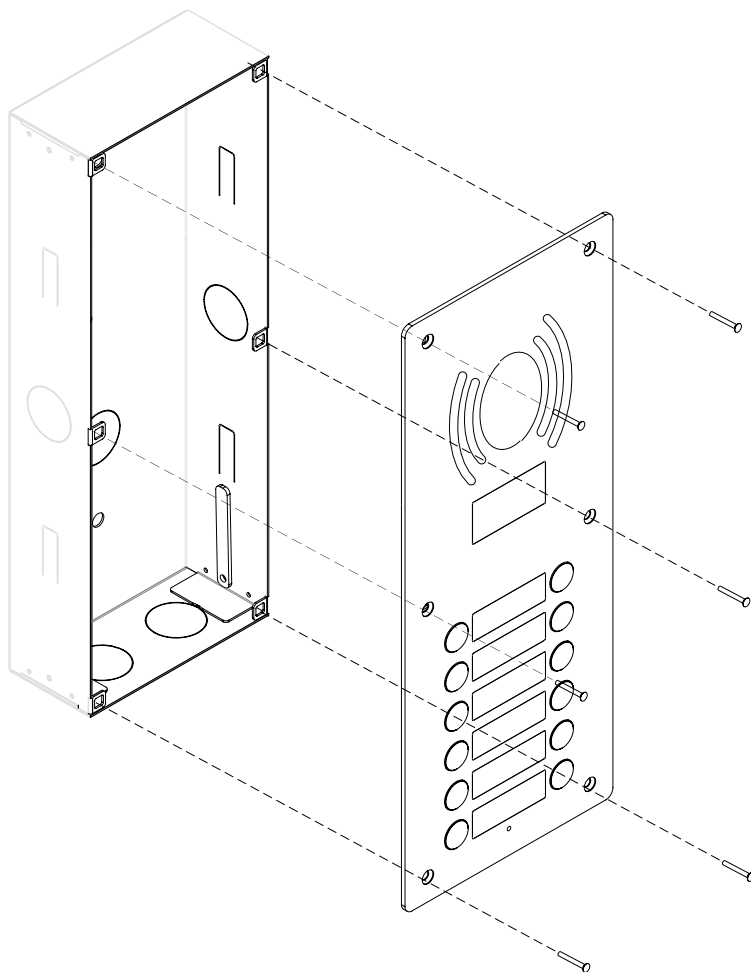
**Nota:** Tiempo máximo de 1 minuto entre los pasos 1,2 y 3. Pasado el tiempo máximo deberá iniciar la programación desde el paso 1.

**Nota:** Para otro tipo de monitor/teléfono, consulte el manual correspondiente.

- 6 Ajustes de configuración de placa, consulte página 31.

- 7 En el caso de tratarse de una placa de calle exterior (Cancela) en una urbanización de 2 o más edificios: Asigne los pulsadores de la placa exterior a cada uno de los edificios interiores. Consulte ASIGNACIÓN DE PULSADORES A CADA EDIFICIO (SÓLO PARA PLACAS EXTERIORES), página 28.

8 Fije la placa a la caja de empotrar.

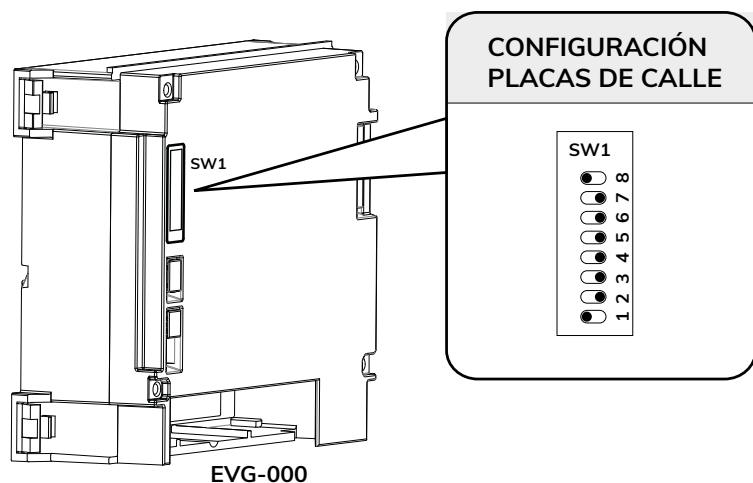


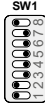







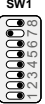
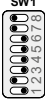



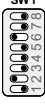


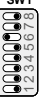
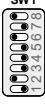


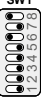
## INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS DE INSTALACIÓN

### 1.- TIPO DE PLACA EXTERIOR, PRINCIPAL O SECUNDARIA - CONTROL SW1

Configure cada placa de calle utilizando los switches traseros SW1 del módulo principal:

- Asigne a cada Edificio un número de identificación diferente comenzando por el 1. En caso de varios accesos interiores, asigne un número diferente a cada una de las placas interiores del resto de accesos, comenzando por el 1 (Accesos interiores- Placas secundarias).
- Configure la placa de calle de acceso exterior como principal. En caso de varios accesos exteriores, asigne un número diferente a cada una de las placas exteriores del resto de accesos, comenzando por el 1 (Acceso Exterior- Placas secundarias).



ACCESO EXTERIOR		EDIFICIOS ACCESO INTERIORES		
	SECUNDARIAS	PRINCIPALES	SECUNDARIAS	
<p>PRINCIPAL</p> 	<p>SECUNDARIA 1</p> 	<p>EDIFICIO 1</p>  <p>EDIFICIO 2</p> 	<p>SECUNDARIA 1</p> 	
	<p>SECUNDARIA 2</p> 	<p>EDIFICIO 3</p>  <p>EDIFICIO 4</p> 	<p>SECUNDARIA 2</p> 	
	<p>SECUNDARIA 3</p> 	<p>EDIFICIO 5</p>  <p>EDIFICIO 6</p> 	<p>SECUNDARIA 3</p> 	
	<p>SECUNDARIA 4</p> 	<p>EDIFICIO 7</p>  <p>EDIFICIO 8</p> 	<p>SECUNDARIA 4</p> 	
	<p>SECUNDARIA 5</p> 	<p>EDIFICIO 9</p>  <p>EDIFICIO 10</p> 	<p>SECUNDARIA 5</p> 	

## 2.- ASIGNACIÓN DE PULSADORES A CADA EDIFICIO (SÓLO PARA PLACAS EXTERIORES)

### 1. DESCRIPCIÓN

En urbanizaciones con varios edificios interiores, para poder realizar desde el acceso exterior una llamada a las diferentes viviendas, es necesario indicarle previamente al sistema los pulsadores que corresponden a cada uno de los edificios interiores.

La asignación de pulsadores - edificio debe realizarse desde la propia placa de calle del acceso exterior.

Dicha correspondencia queda almacenada en la memoria no volátil del módulo principal de la placa exterior. Si se sustituye el módulo principal de la placa exterior no olvide realizar de nuevo la asignación de pulsadores - edificio.

Para urbanizaciones con varios accesos exteriores, realice la asignación de pulsadores-edificio en cada uno de los accesos.

### 2. PASO PREVIO: ORDEN DE ASIGNACIÓN

Las placas de pulsadores están formadas por cajetines de una o dos filas de pulsadores. Cada cajetín está unido al siguiente por conectores; excepto el último cajetín que se une al módulo principal.

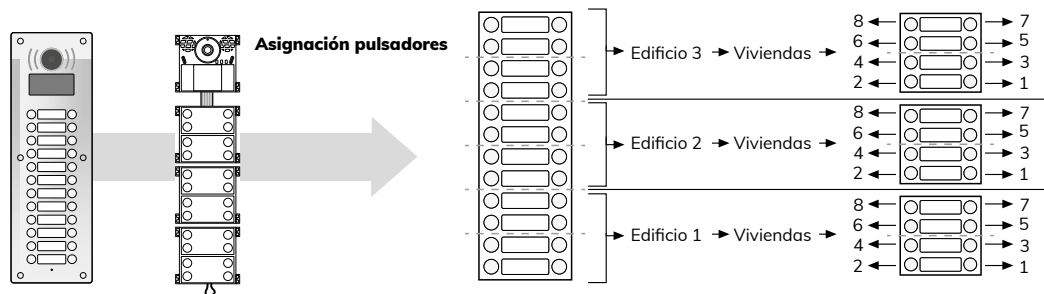
A la hora de ir asignando pulsadores a los diferentes edificios, deberá comenzar en la fila inferior del primer cajetín de la placa, para finalizar en la fila superior del cajetín que se encuentra conectado al módulo principal.

De esta manera, el pulsador derecho del primer cajetín se asignará a la primera vivienda del edificio número 1, mientras que el pulsador izquierdo del último cajetín, se asignará a la última vivienda del último edificio de la urbanización (edificio con número más elevado).

Vea el ejemplo siguiente.

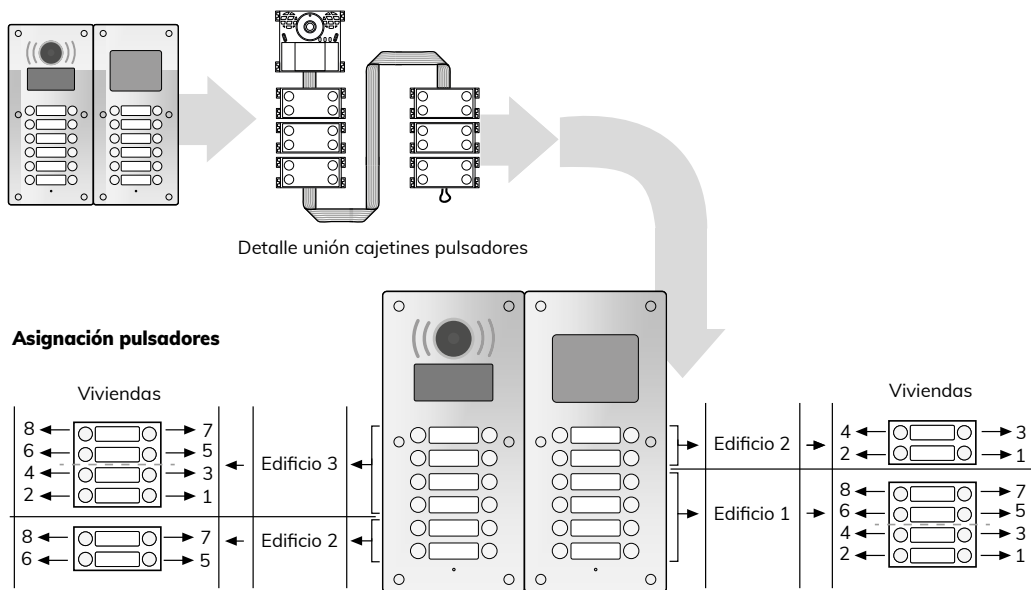
### 3. EJEMPLO DE ASIGNACION: URBANIZACIÓN DE 24 VIVIENDAS, DISTRIBUIDAS EN 3 EDIFICIOS DE 8 VIVIENDAS

#### (A) PLACA CALLE EXTERIOR FORMADA POR 1 PLACA DE 24 PULSADORES





**(B)** PLACA CALLE EXTERIOR FORMADA POR 2 PLACAS EN PARALELO DE 12 VIVIENDAS CADA UNA



**4. PASOS PARA ASIGNACIÓN PULSADORES-EDIFICIO**

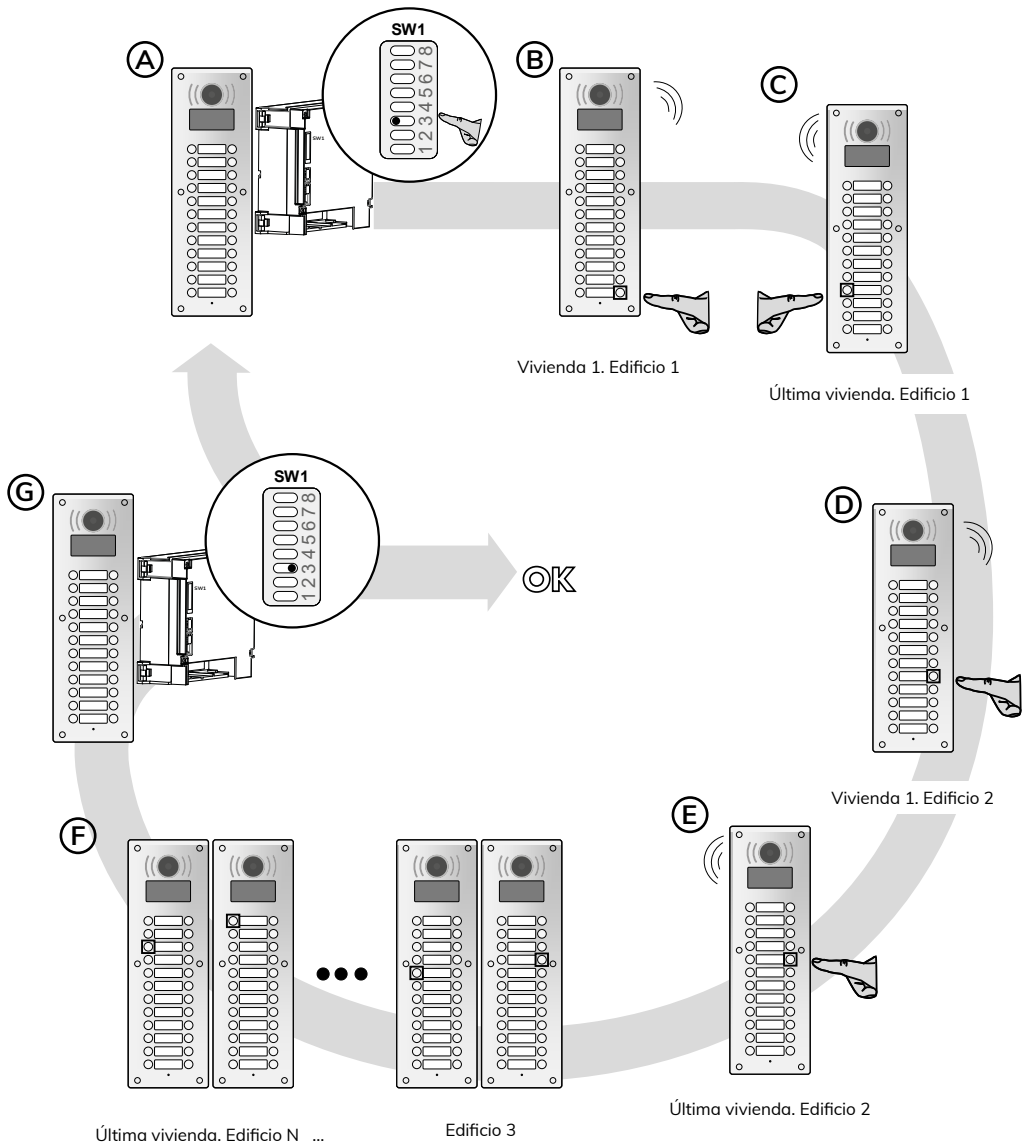
- (A)** Desplace el microinterruptor 3 del switich SWI del módulo principal a la posición ON (posición izquierda).
- (B)** Pulse una única vez el pulsador derecho de la fila inferior de pulsadores. Dicho pulsador queda de esta manera asignado a la vivienda 1 (vivienda cuyo soporte conexiones/teléfono se ha programado con el código 1) del edificio número 1.
- (C)** En caso de que el edificio se trate de una vivienda unifamiliar pulse de nuevo el mismo pulsador. En caso de que tenga varias viviendas, pulse el pulsador correspondiente a la última vivienda de dicho edificio. Los pulsadores correspondientes al edificio número 1 ya han sido registrados por el grupo fónico.
- (D)** Pulse una única vez el pulsador inmediatamente posterior al pulsado en el paso último que ha realizado. Dicho pulsador queda de esta manera asignado a la vivienda 1 del edificio siguiente. **Nota:** En caso de no pulsar el pulsador inmediatamente posterior, la placa emitirá unos tonos intermitentes de error. Vea nota.
- (E)** En caso de que el edificio se trate de una vivienda unifamiliar pulse de nuevo el mismo pulsador. En caso de que tenga varias viviendas, pulse el pulsador correspondiente a la última vivienda de dicho edificio. Los pulsadores correspondientes al edificio ya han sido registrados por el módulo principal.
- (F)** Repita los pasos D y E para cada uno de los edificios, hasta haber asignado todos los pulsadores de la placa de calle exterior.
- (G)** Desplace el microinterruptor 3 del switch SWI a la posición OFF (posición derecha). Compruebe la asignación de pulsadores, realizando llamadas desde la placa exterior. Si no se ha realizado correctamente comience desde el principio.

**Nota:** En caso de error por presionar un pulsador equivocado u otra causa, desplace el interruptor 3 del switch SWI a la posición OFF (posición izquierda) e inicie la asignación desde el principio.

## 5. PASOS PARA ASIGNACIÓN PULSADORES-EDIFICIO



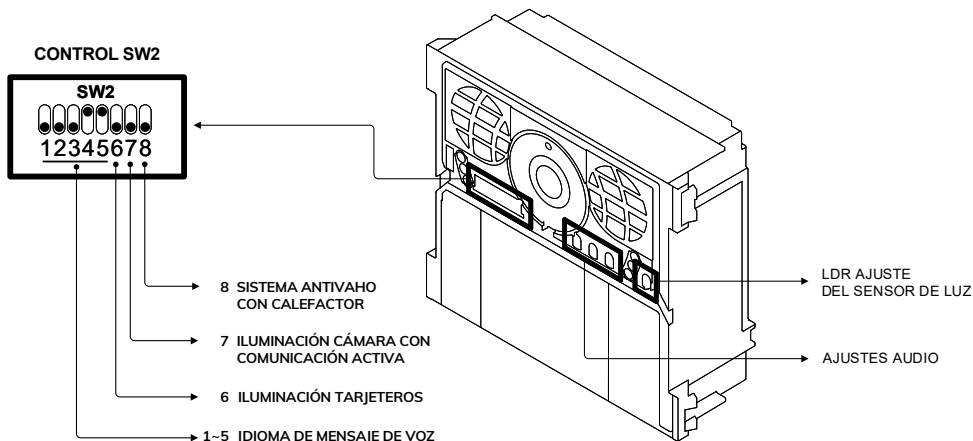
► Pulsar una única vez cada pulsador.



Realizar pasos D y E hasta asignar todos los pulsadores.

## INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS DE FUNCIONAMIENTO

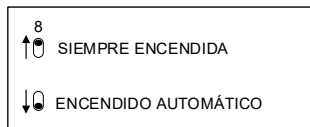
### CONFIGURACIÓN DEL MÓDULO PRINCIPAL



#### ■ CONTROL SW2

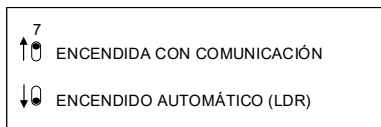
- Switch 8 - Sistema antivaho

La cámara dispone de un pequeño calefactor que evita la formación de vaho en el interior del visor. Este calefactor se activa automáticamente según niveles de humedad y temperatura. Sin embargo, también es posible dejarlo encendido de forma permanente desplazando hacia arriba el switch 8 del control SW2.



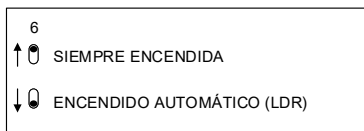
- Switch 7 - Iluminación cámara

La cámara dispone de iluminación para visión nocturna mediante leds blancos. Esta iluminación actúa de forma automática cuando se realiza la comunicación en condiciones de oscuridad. Sin embargo, también es posible forzar el encendido en comunicación independientemente de las condiciones de iluminación desplazando hacia arriba el switch 7 del control SW2.



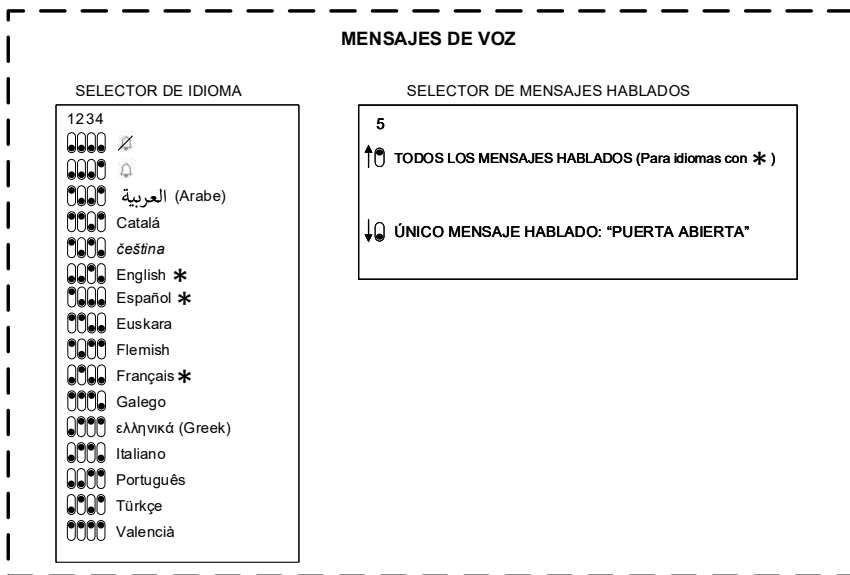
- Switch 6 - Iluminación de los tarjeteros

Los tarjeteros se iluminan de forma automática en condiciones de oscuridad. Sin embargo, también es posible dejar la iluminación siempre activa desplazando hacia arriba el switch 6 del control SW2.



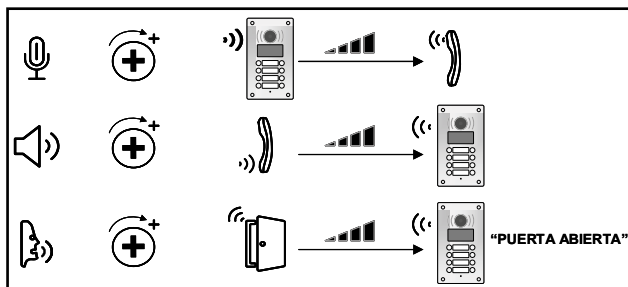
• Switch 1~5 - Idioma de mensajes de voz

Seleccione el idioma de los mensajes hablados ajustando las posiciones de los switches del 1 al 5 según la siguiente tabla:



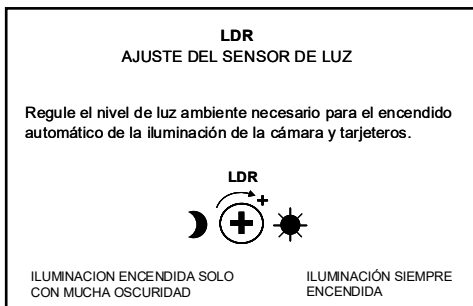
■ **AJUSTES DE AUDIO**

Dispone de 3 reguladores para el ajuste del nivel de audio: para el ajuste del audio ascendente; para el ajuste del audio descendente; y para el ajuste del audio de los mensajes de voz.





■ **LDR: AJUSTE DEL SENSOR DE LUZ**

El regulador LDR permite ajustar el nivel mínimo de luz ambiente necesario para el encendido automático de la cámara y tarjeteros.



## VERIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

### TENSIONES USUALES EL ESTADO DEL EQUIPO

BORNAS	INACTIVO	REPOSO	TRABAJO
+, -	12.5 - 18 V		
B3, B2	12.5 - 18 V		
BUS IN	12.5 - 18 V		
22, 18	3.3 V ± 10%		0 V
28, 29			
12, 11	0 V		12.5 - 18 V (1)
12C, 11	12.5 - 18 V (1)		0 V

Temperatura de funcionamiento -10 .. +55°C

(1) Valores válidos con puente J2 colocado.

### VERIFICACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Para programar los monitores, compruebe que se encuentra en la placa de calle principal del edificio y que hay una única placa definida como principal en dicho edificio. Compruebe que tiene comunicación con la placa de calle principal, antes de presionar el pulsador que quiere asociar al monitor. Recuerde que la placa de calle emite tonos de confirmación cuando el monitor ha recibido el código (equipo programado). Si no puede programar los soportes de conexiones/teléfonos: revise la conexión entre los pulsadores y el módulo principal, y entre los módulos de pulsadores.

#### No funciona nada

Compruebe si el led del interface-alimentador está apagado.

Con led apagado: a) verifique la tensión de red, b) desconecte las bornas B3, B2 y B1, B2 del interface-alimentador y verifique la tensión en bornas. Si no detecta tensión en dichas bornas, el interface-alimentador puede estar averiado. En caso contrario, compruebe si existe algún cortocircuito en las conexiones B3, B2 ó B1, B2 entre los equipos de la instalación.

Con led encendido: verifique la tensión entre las bornas B3, B2 y B1, B2. Desconecte las bornas B3, B2 y B1, B2 del interface-alimentador y verifique de nuevo la tensión en bornas. Si no encuentra el fallo, el módulo principal de la placa de calle puede estar averiado.

#### No se iluminan los tarjeteros

Configure la iluminación de los tarjeteros en modo “siempre encendida” desplazando hacia arriba el switch 6 de SW2 (Vea ‘PÁGINA 31’).

- Si el tarjetero permanece apagado, revise la tensión en bornas BUS B3, B2. Si no detecta el fallo, el módulo principal puede estar averiado.
- Si el tarjetero se ilumina, el sistema funciona correctamente. Vea el siguiente punto para más información.


### **Los tarjeteros permanecen iluminados continuamente**


Esta placa de calle dispone de un sensor de Luz de tipo LDR que permite programar el encendido automático de las luces del tarjetero según las condiciones de iluminación. Para activar este modo de encendido automático, desplace hacia abajo el switch 6 de SW2 (Vea 'PÁGINAS 31'). Ajuste ahora el sensor de luz mediante el potenciómetro LDR para establecer cuál será el umbral de iluminación en el que el tarjetero se iluminará (Vea 'PÁGINAS 32').

### **La placa de calle no emite ningún sonido al llamar**


Verifique si suena la llamada en el monitor; en caso afirmativo, remítase al caso siguiente. Compruebe que exista un puente de cable rojo en el conector IN del último módulo de la placa de calle. Si el indicador rojo de la placa de calle permanece encendido, alguna conexión entre los módulos podría no hacer buen contacto.

### **Suena la llamada en los monitores/teléfonos, pero la placa de calle no emite ningún sonido al accionar el pulsador de llamada**

Compruebe que el selector de idioma de los mensajes de voz no se encuentre en silencio  (vea página 32).

Compruebe que el volumen de los mensajes hablados  no se encuentre al mínimo (vea página 32).

### **No suena la llamada en un monitor/teléfono**

Si la placa de calle emite tonos intermitentes, remítase al caso siguiente. Si en la placa de calle se oye la confirmación de llamada, compruebe que el interruptor para regulación del volumen de llamada en el monitor/teléfono no se encuentra en la posición inferior .

Si no encuentra el fallo, el monitor/teléfono o el pulsador de la placa pueden estar averiados.

### **La placa de calle emite tonos intermitentes al llamar**

Si el problema sucede con todos los monitores/teléfonos, compruebe la conexión B1, B2 del interface-alimentador hacia los monitores-teléfonos.

La llamada no ha sonado en el monitor/teléfono.

Si el problema ocurre desde todas las placas de calle de la instalación, asegúrese que el soporte de conexiones/teléfono ha sido programado y que el auricular del monitor/teléfono está colgado. Compruebe que el interruptor de programación del soporte de conexiones/teléfono está en la posición ON. Revise la conexión B3, B2 del módulo principal hacia el interface-alimentador y la conexión B1, B2 de éste hacia los monitores/teléfonos. Si no detecta el fallo, el soporte de conexiones/teléfono o algún equipo de la instalación pueden estar averiados.

Si el problema ocurre sólo desde una de las placas de calle de la instalación, compruebe la conexión de dicha placa con el resto de placas. Si no detecta el fallo, el módulo principal de dicha placa puede estar averiado.

### **No se oye ningún monitor/teléfono desde la placa de calle**

Compruebe el ajuste del regulador de volumen de audio en el módulo principal. Si no detecta el fallo, el módulo principal puede estar averiado.

### **No se oye un monitor/teléfono desde la placa de calle**

Revise las conexiones del cable entre el auricular y la base del monitor/teléfono. Compruebe el pulsador de colgado de la base del monitor/teléfono. Si no detecta el fallo, el monitor/teléfono puede estar averiado.

**No se oye la placa de calle en ningún teléfono**

Compruebe la conexión del micrófono de la placa con el módulo principal (Vea página 19)  
Compruebe el ajuste del regulador de volumen de audio en el módulo principal. Si no detecta el fallo, el módulo principal puede estar averiado.

**No se oye la placa de calle en un teléfono**

Revise las conexiones del cable entre el auricular y la base del monitor/teléfono. Compruebe el pulsador de colgado de la base del monitor/teléfono. Si no detecta el fallo, el monitor/teléfono puede estar averiado.

**El sonido se acopla en todos los teléfonos**

Ajuste los reguladores de volumen de audio en el módulo principal. Si no detecta el fallo, el módulo principal puede estar averiado.

**No funciona el abrepuertas**

Desconecte en el módulo principal los cables de las bornas 11, 12 ó 11, 12c, según sea el caso. Verifique la tensión entre dichas bornas, realizando un puente entre las bornas 22 y 18. Si no hay tensión o la tensión es inferior a la especificada, el módulo principal puede estar averiado. Si la tensión es correcta, revise las conexiones del abrepuertas. Si no detecta el fallo, el abrepuertas puede estar averiado.

**En instalaciones de múltiple acceso, llamando en una de las placas no se inhabilitan el resto de placas del sistema**

Compruebe las conexiones B3, B2 entre las diferentes placas del sistema. Si no detecta el fallo, el módulo principal puede estar averiado.

**El sistema de vídeo no funciona en un monitor: autoencendido, encendido de pantalla al recibir llamada**

Compruebe que el interruptor del monitor para desactivar el vídeo está en la posición ON. Compruebe que el led rojo del monitor está encendido. Compruebe la conexión entre el monitor y el soporte de conexiones. En caso de varios monitores en la misma vivienda, consulte 'Instalación de varios monitores en la misma vivienda'. Si no encuentra el fallo, el monitor puede estar averiado.

**El autoencendido no funciona en ningún monitor/teléfono**

Compruebe que el sistema no está ocupado. Compruebe que hay una única placa definida como principal en el edificio (Posiciones del switch SW1 del grupo fónico: posiciones del microswitch 1 hacia la izquierda y del 2 hacia la derecha). En caso de varios accesos, verifique que las placas secundarias han sido numeradas de manera consecutiva de 1 a 5 (consulte "Instrucciones de configuración de parámetros de instalación". Página 26). Si no detecta el fallo, el módulo principal puede estar averiado.

**El autoencendido no funciona en un monitor/teléfono**

Compruebe que el sistema no está ocupado. Si no detecta el fallo, el soporte de conexiones o el monitor pueden estar averiados.

## INDEX

<b>ENTRANCE PANELS .....</b>	<b>37</b>
<b>2-WIRE SYSTEM WITH TOUCH PUSH-BUTTONS.....</b>	<b>38</b>
DESCRIPTION.....	38
STAINLESS STEEL MAINTENANCE .....	38
OPERATION .....	38
OVERVIEW OF THE INSTALLATION .....	41
• WIRING .....	41
• MAXIMUM DISTANCES DEPENDING ON THE TYPE OF INSTALLATION.....	41
SCHEMES.....	46
• BASIC INSTALLATION .....	46
• INSTALLATION WITH 2 POINTS OF ENTRY.....	47
• COMPOUND: 1 EXTERNAL POINT OF ENTRY (GATEHOUSE) AND 4 BUILDINGS .....	48
• EXTENDING INSTALLATIONS .....	49
<b>ENTRANCE PANEL ASSEMBLY INSTRUCTIONS AND COMMISSIONING .....</b>	<b>53</b>
PUSHBUTTON IDENTIFICATION CARDS .....	53
ALOI FLUSH-MOUNTED BOX.....	54
ENTRANCE PANEL.....	56
INSTALLATION PARAMETERS CONFIGURATION INSTRUCTIONS.....	60
• TYPE OF ENTRANCE PANEL, EXTERNAL, MAIN OR SECONDARY - CONTROL SW1.....	60
• ASSIGNING PUSH-BUTTONS TO EACH BUILDINGS (ONLY FOR EXTERNAL PANEL) .....	62
OPERATING PARAMETERS CONFIGURATION INSTRUCTIONS .....	65
<b>TROUBLE SHOOTING .....</b>	<b>67</b>



**ENTRANCE PANELS**

		ENTRANCE PANEL		FLUSH BOXES	
		MODELS		MODELS	
		PANELS WITH RFID READER	PANELS FOR T25 READER	MODELS	
MODULES	142mm	9690035 LPR-010 9690011 LPR-000	9690037 LPR-002	125 mm	9740243 CMO-601
	MODELS		MODELS		
		ENTRANCE PANELS	EXTENSIONS	MODELS	
1 or 2 STOREYS	212 mm	9800227 PTS-63201	9800249 PTS-64201	195 mm	9740244 CMO-602
		9800228 PTS-63202	9800250 PTS-64202		
		9800237 PTD-63201	9800259 PTD-64201		
		9800238 PTD-63202	9800260 PTD-64202		
3 or 4 STOREYS	260 mm	9800229 PTS-63203	9800251 PTS-64203	243 mm	9740245 CMO-604
		9800230 PTS-63204	9800252 PTS-64204		
		9800239 PTD-63203	9800261 PTD-64203		
		9800240 PTD-63204	9800262 PTD-64204		
5 or 6 STOREYS	308 mm	9800231 PTS-63205	9800253 PTS-64205	291 mm	9740246 CMO-606
		9800232 PTS-63206	9800254 PTS-64206		
		9800241 PTD-63205	9800263 PTD-64205		
		9800242 PTD-63206	9800264 PTD-64206		
7 or 8 STOREYS	356 mm	9800233 PTS-63207	9800255 PTS-64207	339 mm	9740247 CMO-608
		9800234 PTS-63208	9800256 PTS-64208		
		9800243 PTD-63207	9800265 PTD-64207		
		9800244 PTD-63208	9800266 PTD-64208		
9 or 10 STOREYS	404 mm	9800235 PTS-63209	9800257 PTS-64209	387 mm	9740248 CMO-610
		9800236 PTS-63210	9800258 PTS-64210		
		9800245 PTD-63209	9800267 PTD-64209		
		9800246 PTD-63210	9800268 PTD-64210		
10 or 11 STOREYS	452 mm	9800247 PTD-63211	9800269 PTD-64211	435 mm	9740249 CMO-612
		9800248 PTD-63212	9800270 PTD-64212		

## 2-WIRE SYSTEM WITH TOUCH PUSH-BUTTONS

---

### DESCRIPTION

System which makes it possible to perform small-medium size installations in:

- Buildings with one or several points of entry.
  - Buildings of up to 96 dwellings (monitors/telephones).
  - Up to 6 access or entry points.
- Compounds containing several inner buildings.
  - Compounds of up to 16 inner buildings (with entrance panel with pushbuttons).
  - Up to 6 entry points or external access points (gatehouses) to the compound.
  - Up to 6 access or entry points per building.
  - Maximum number of houses in the compound: 96.
- Up to 6 devices (monitors/telephones) per dwelling.
- 2-wire connection, without connection polarity, both between panels and to the devices (monitors/telephones) in the dwellings.
- All the monitors/telephones of each building are programmed from the main entrance panel of the building.
- Confidentiality feature.
- Automatic switch-on feature with main panel (from telephone) or looped (from monitor).
- Electronic call. Call tone in dwelling varies depending on where the call is coming from (entrance panel of the building: main panel, secondary; external entry point to the compound).

### STAINLESS STEEL MAINTENANCE

The stainless steel used in ALOI entrance panels is grade 316L, also called marine grade. This type of steel resists corrosion, but it is still necessary to follow these cleaning and maintenance rules in order to avoid deterioration of the appearance.

- Clean the surface of the ALOI entrance panel periodically.
- Use a specific non-abrasive product to clean stainless steel. When in doubt, use a soft cloth moistened with lukewarm water. Never use chlorinated cleaning products or bleach.
- Do not apply cleaning products directly on the surface of ALOI entrance panel, Use a clean cloth instead.
- After cleaning, thoroughly dry the surface of ALOI entrance panel with another clean and dry cloth.

**Alcad will not be held responsible (loss of warranty) in the event that proper cleaning or maintenance is not carried out.**

### OPERATION

There are two operating states: system on standby and system active.

#### 1.- SYSTEM ON STANDBY

By default, the telephones/monitors are inactive, so that the functions of communicating with the entrance panel and opening the door are disabled (on telephones/monitors with a handset, picking up the receiver you will hear a continuous tone). The entrance panels are on standby, with the audio system disabled while waiting for a call to be made or for a telephones/monitors to activate the automatic switch-on system.

## 2. - SYSTEM ACTIVE

The system changes from being on standby to being in the active state when the telephone/monitor in a dwelling receives a call from an entrance panel or when the automatic switch-on feature is activated from one of the telephones/monitors.

### **Automatic switch-on feature**

With this feature you will be able to establish communication with the main entrance panel of the building as well as to open the street door:

- On telephones/monitors with a handset, you will need pick up the receiver and press the automatic switch-on button
- On hands-free monitors, you will need to press the automatic switch-on button and then the communication button


Duration of automatic switch-on: 60 seconds, or until the receiver is put down or a call is made from the entrance panel.

If you have a monitor, you will also be able to see the image captured by the camera. Repeatedly pressing the automatic switch-on button will activate this feature in each of the entrance panels of the installation. See “The Looped automatic switch-on function”.


### **Receiving a call**

Only telephones/monitors associated to the pushbutton will receive the call. The call is confirmed at the entrance panel. If the receiver of another telephone/monitor is picked up, beeping tones will be heard. If the receiver of the telephone/monitor is off the hook or if no telephone/monitor is associated to that pushbutton, the panel will emit beeping tones. Time allowed to answer: 30 seconds. Maximum conversation time: 60 seconds. Prolongation of conversation time: +60 seconds.

### **Installations with several points of entry**

The entrance panel from which the call has been made remains active. The panels installed at the other points of entry are disabled, i.e. they cannot be used to make calls to dwellings. The red light of the “system busy” icon  on these entrance panels will blink during the answering and conversation periods, thereby informing any visitor that another panel in the building is active.

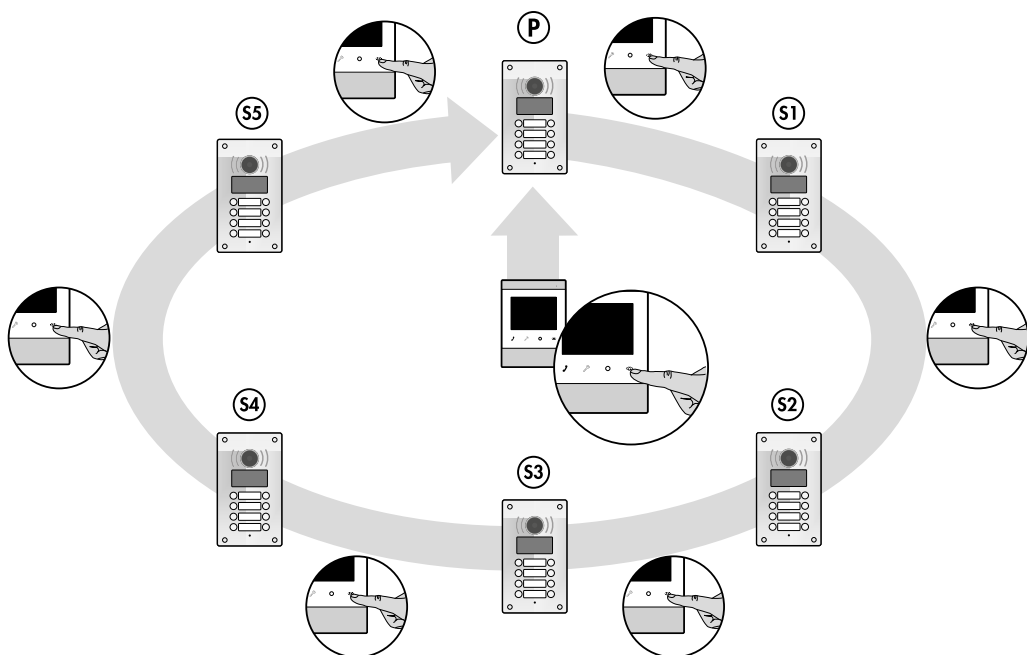
### **Installations with compound**

The entrance panel from which the call has been made remains active. The panels of the other buildings will remain on standby until a call has been made. If the call is made from the external point of entry, the entrance panel of the building where the telephone/monitor is located will be deactivated (blocked). The red light of the “system busy” icon  on this entrance panel will blink during the answering and conversation periods, thereby informing any visitor that another panel is active.

## The looped auto-switch-on function

The auto-switch-on function makes it possible to see the image on the monitor, communicate with the entrance panel and open the door without having received a call.

In installations with several points of entry this function can be activated sequentially in the different entrance panels of the installation (looped auto-switch-on), by repeatedly pressing the auto-switch-on button. Thus (See picture below), when the auto-switch-on button is first pressed, the main entrance panel will be activated (P); then, as the button is pressed again and again, each of the secondary entrance panels of the building will be activated in turn (S1, S2, S3, S4, S5), until eventually the loop is completed and the main entrance panel is activated once again. In compounds, and before returning to the main panel, the external panel defined as the main panel (EP) will be activated, followed by each of the external panels defined as secondary (ES1, ES2, ES3, ES4, ES5).



## OVERVIEW OF THE INSTALLATION

### 1.- WIRING

For optimal performance and greater range, the use of the Alcad reference cable: CAB-307 or CAB-357 is recommended.

Some of the cables supported by the 2-WIRE system are:

- 2-wire hose.
- UTP.
- Conventional 4+N installations (replacement).
- Multi-wire hose.
- Parallel cable.

Recommended cable cross sections: From 0.22mm<sup>2</sup> to 1.5mm<sup>2</sup>. You will find tables that relate the type of cable with the maximum distance and maximum number of devices supported later in this manual.

Try to avoid:

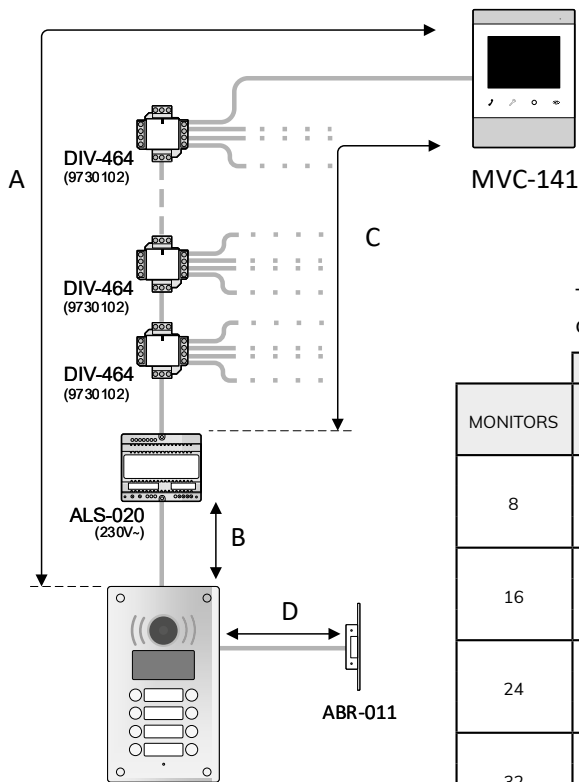
- Unipolar electric cables.
- Drivers with different lengths or routes.
- Join wires to get a bigger cross section.
- Change the type of cable or cross section throughout the installation.

And remember that a cable with a larger section does not guarantee better performance of the 2-WIRE system.

### 2.- MAXIMUM DISTANCES DEPENDING ON THE TYPE OF INSTALLATION

For distances, number of equipment or types of cables different from those shown below, additional elements may be necessary, such as bus voltage regenerators or signal amplifiers. Consult the manufacturer.

**BASIC INSTALLATION**



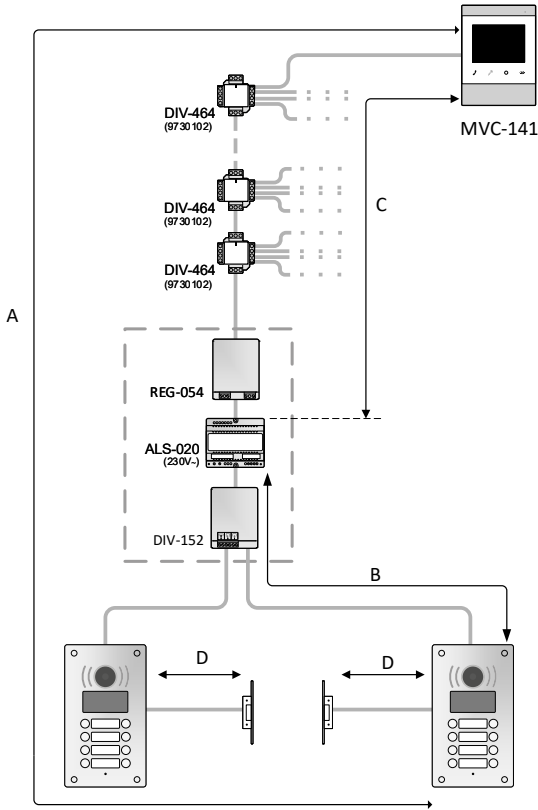
Type of cable, total number of monitors and maximum distances

MONITORS	CABLE TYPE				
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	TCA-100 UTP CAT 6E	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20	0.25 mm <sup>2</sup> AWG: 22
8	A: 150m	A: 80m	A: 80m	A: 80m	A: 80m
	B: 150m	B: 40m	B: 80m	B: 80m	B: 40m
	C: 150m	C: 40m	C: 80m	C: 80m	C: 40m
16	A: 150m	A: 70m	A: 80m	A: 80m	A: 70m
	B: 150m	B: 40m	B: 80m	B: 80m	B: 40m
	C: 130m	C: 30m	C: 80m	C: 60m	C: 30m
24	A: 150m	A: 60m	A: 80m	A: 80m	A: 60m
	B: 150m	B: 30m	B: 80m	B: 80m	B: 40m
	C: 100m	C: 30m	C: 80m	C: 50m	C: 20m
32	A: 140m	A: 50m	A: 80m	A: 80m	A: 60m
	B: 140m	B: 30m	B: 80m	B: 80m	B: 40m
	C: 80m	C: 20m	C: 80m	C: 40m	C: 20m

KEY	
A	Distance between panel and monitor farthest away
B	Distance between panel and power supply interface
C	Distance between power supply interface and monitor farthest away
D	Distance between panel and electric lock

ELECTRIC LOCK	CABLE TYPE		
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20
	D: 25m	D: 25m	D: 25m

**INSTALLATION WITH 2 POINTS OF ENTRY**



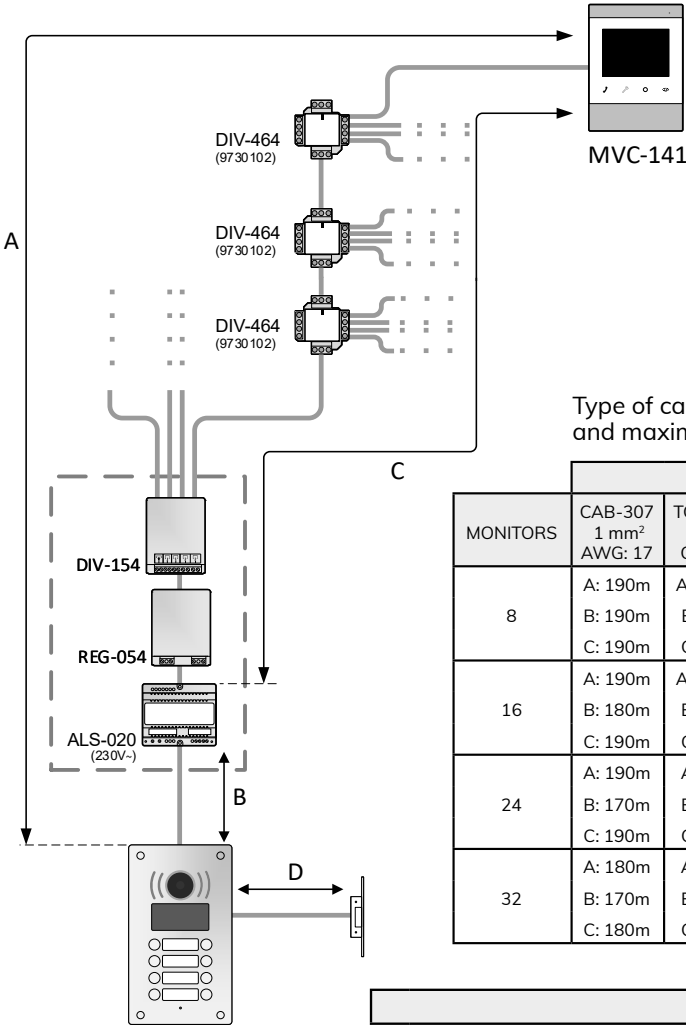
Type of cable, total number of monitors and maximum distances

MONITORS	CABLE TYPE				
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	TCA-100 UTP CAT 6E	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20	0.25 mm <sup>2</sup> AWG: 22
8	A: 260m B: 190m C: 190m	A: 80m B: 40m C: 40m	A: 160m B: 160m C: 160m	A: 160m B: 90m C: 90m	A: 90m B: 40m C: 50m
16	A: 260m B: 180m C: 130m	A: 70m B: 40m C: 30m	A: 160m B: 160m C: 130m	A: 150m B: 90m C: 60m	A: 70m B: 40m C: 30m
24	A: 260m B: 170m C: 100m	A: 60m B: 30m C: 30m	A: 160m B: 160m C: 100m	A: 130m B: 80m C: 50m	A: 60m B: 40m C: 20m
32	A: 250m B: 170m C: 80m	A: 50m B: 30m C: 20m	A: 160m B: 160m C: 80m	A: 120m B: 80m C: 40m	A: 60m B: 40m C: 20m

KEY	
A	Distance between panel and monitor farthest away
B	Distance between panel and power supply interface
C	Distance between power supply interface and monitor farthest away
D	Distance between panel and electric lock

ELECTRIC LOCK	CABLE TYPE		
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20
	D: 25m	D: 25m	D: 25m

## 4 RISERS INSTALLATION



Type of cable, total number of monitors and maximum distances

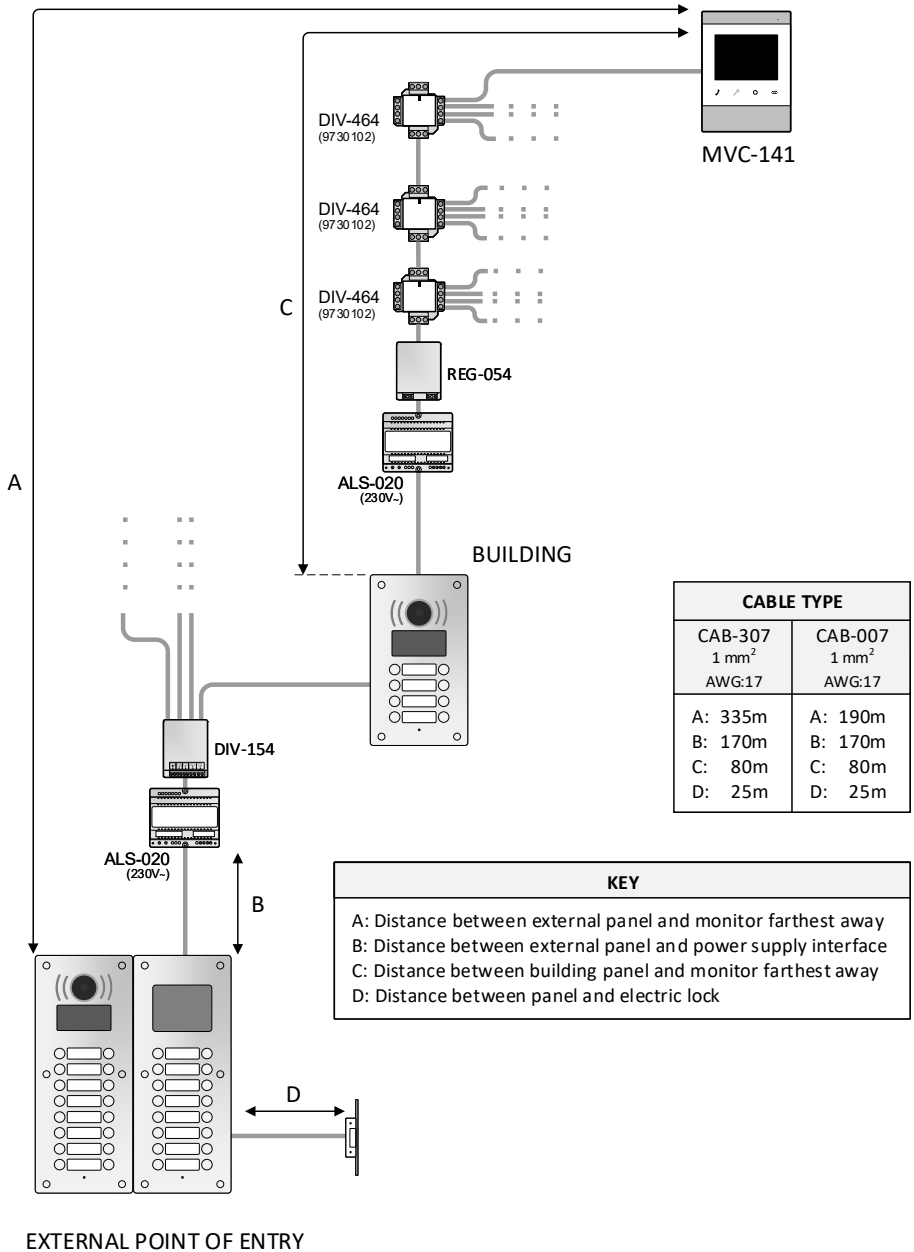
MONITORS	TIPO DE CABLE				
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	TCA-100 UTP CAT 6E	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20	0.25 mm <sup>2</sup> AWG: 22
8	A: 190m	A: 110m	A: 130m	A: 130m	A: 120m
	B: 190m	B: 40m	B: 130m	B: 90m	B: 40m
	C: 190m	C: 70m	C: 130m	C: 130m	C: 80m
16	A: 190m	A: 100m	A: 130m	A: 130m	A: 110m
	B: 180m	B: 40m	B: 130m	B: 90m	B: 40m
	C: 190m	C: 60m	C: 130m	C: 130m	C: 70m
24	A: 190m	A: 90m	A: 130m	A: 130m	A: 100m
	B: 170m	B: 30m	B: 130m	B: 80m	B: 40m
	C: 190m	C: 60m	C: 130m	C: 110m	C: 60m
32	A: 180m	A: 80m	A: 130m	A: 130m	A: 90m
	B: 170m	B: 30m	B: 130m	B: 80m	B: 40m
	C: 180m	C: 50m	C: 130m	C: 90m	C: 50m

KEY	
A	Distance between panel and monitor farthest away
B	Distance between panel and power supply interface
C	Distance between power supply interface and monitor farthest away
D	Distance between panel and electric lock

ELECTRIC LOCK	CABLE TYPE		
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20
	D: 25m	D: 25m	D: 25m

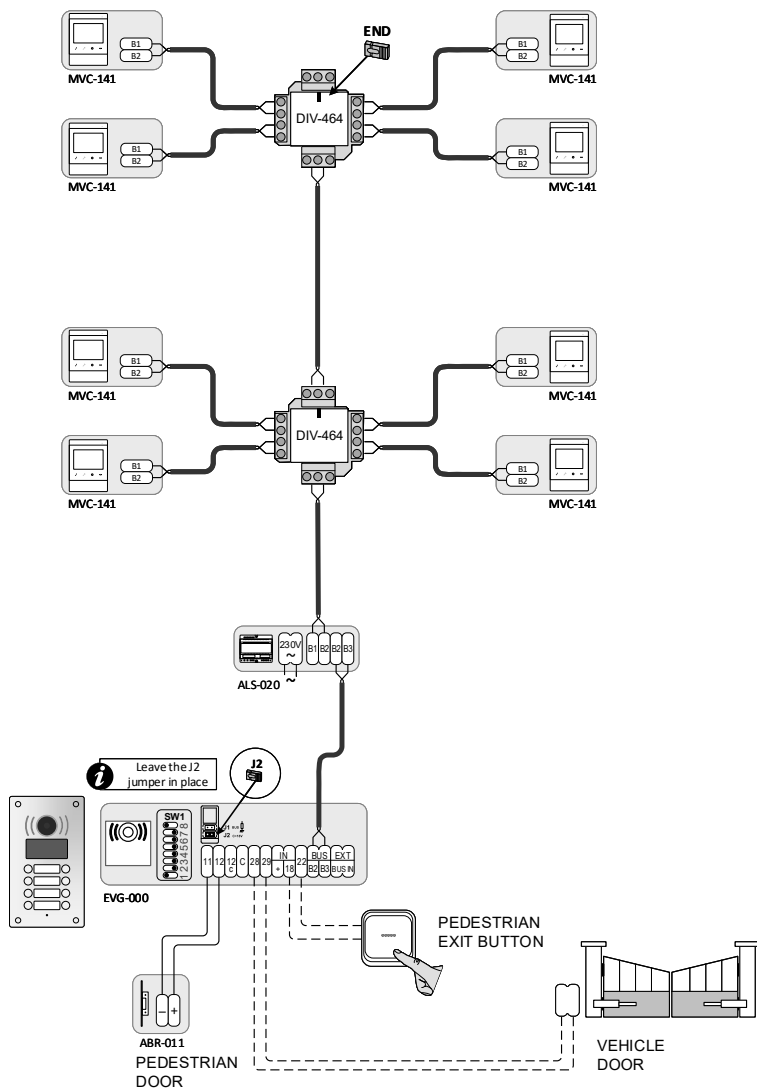


**COMPOUND: 1 EXTERNAL POINT OF ENTRY (GATEHOUSE) AND 4 BUILDINGS**



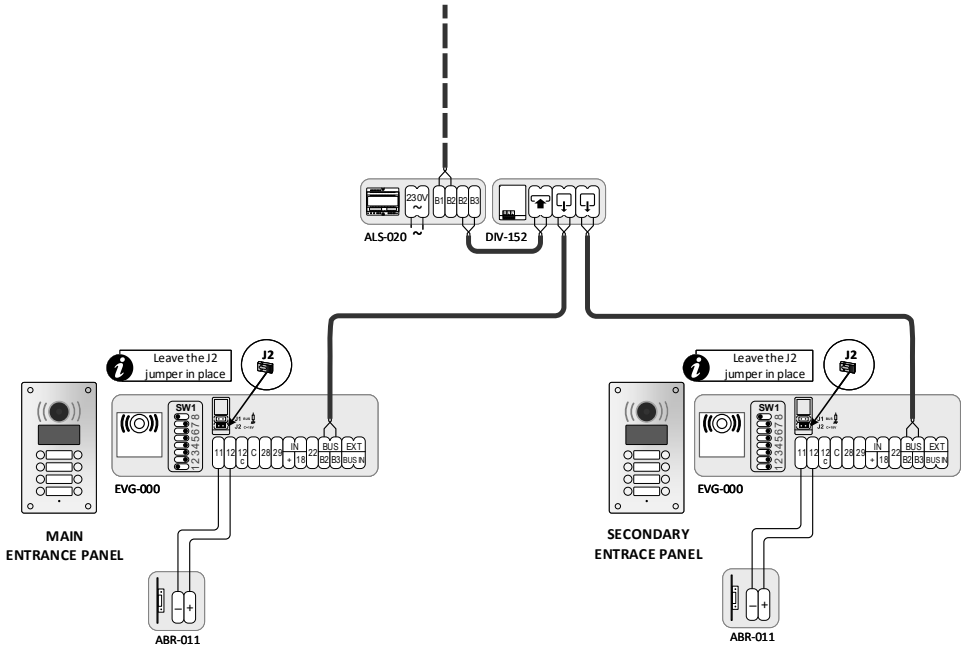
SCHEMES

1.- BASIC INSTALLATION



See "INSTALLATION PARAMETERS CONFIGURATION INSTRUCTIONS" page 60.

## 2.- INSTALLATION WITH 2 POINTS OF ENTRY



### REMARKS

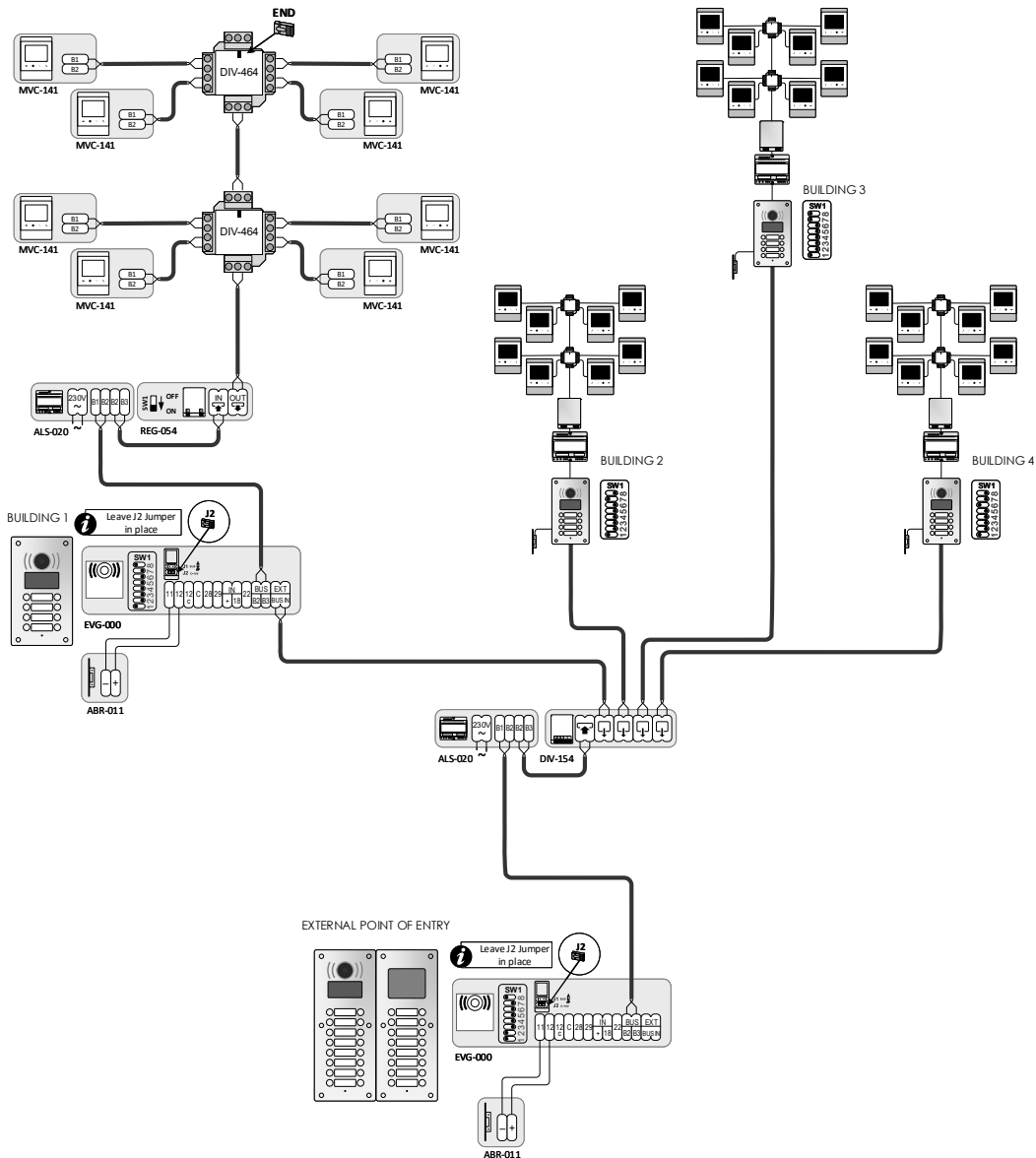
#### Configuring the entrance panels

See “INSTALLATION PARAMETERS CONFIGURATION INSTRUCTIONS” page 60.

#### Programming the telephones/monitors in each dwelling

The telephone/monitor in each dwelling must be programmed from the entrance panel configured as the main panel. See the technical datasheet of the telephone/monitor.

### 3.- COMPOUND: 1 EXTERNAL POINT OF ENTRY (GATEHOUSE) AND 4 BUILDINGS



#### REMARKS

##### Configuring the entrance panels

See "INSTALLATION PARAMETERS CONFIGURATION INSTRUCTIONS" page 60.

##### Programming the telephones/monitors in each dwelling

The telephone/monitor in each dwelling must be programmed from the entrance panel configured as the main panel. See the technical datasheet of the telephone/monitor.

## 4.- EXTENDING INSTALLATIONS

### ELECTRIC LOCK

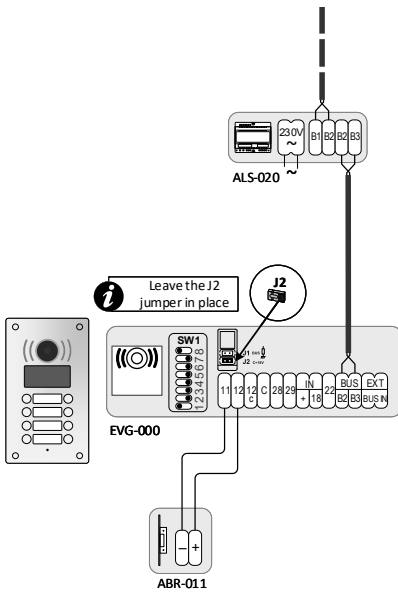
The main module door opening relay contacts are fully accessible:

- C: Common contact (C)
- 12C: Normally closed contact (NC)
- 12: Normally open contact (NO)

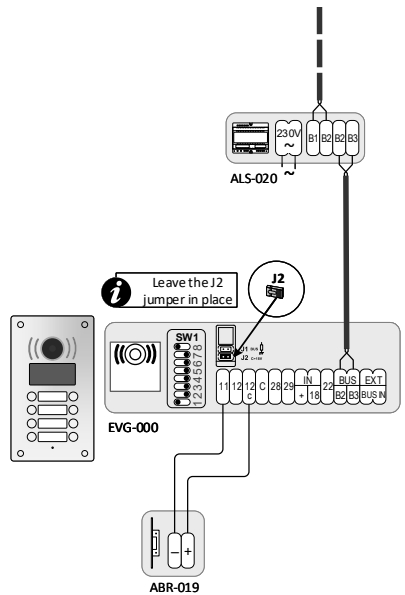
On the other hand, jumper J2 activates or deactivates the voltage output through Terminal C, with terminal 11 operating as ground or negative terminal.

**Important:** Remove jumper J2 when you need to use potential-free contacts (Electric maneuvers, motorized doors...).

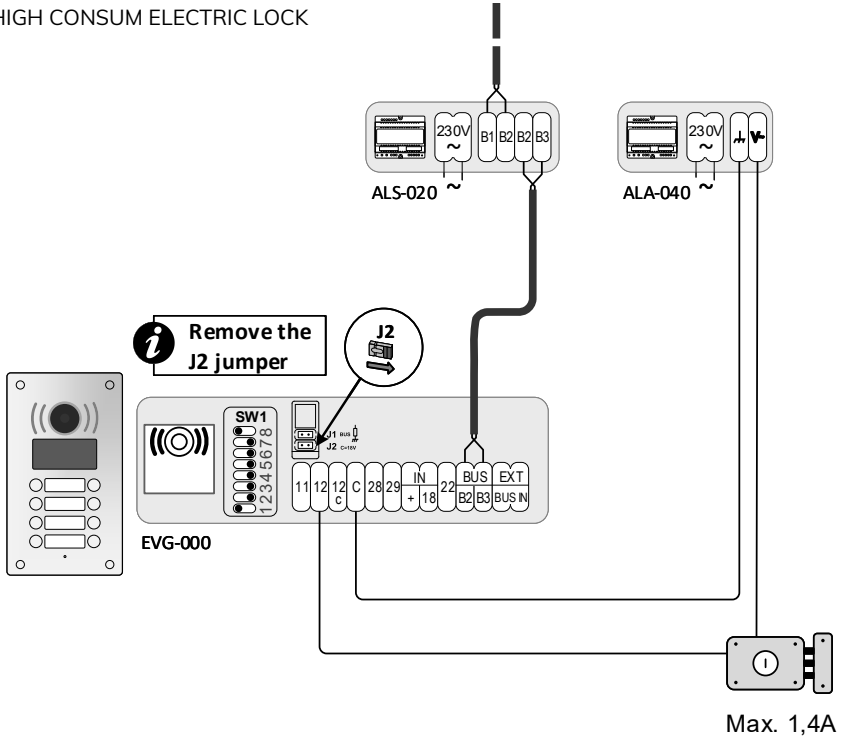
STANDARD ELECTRIC LOCK



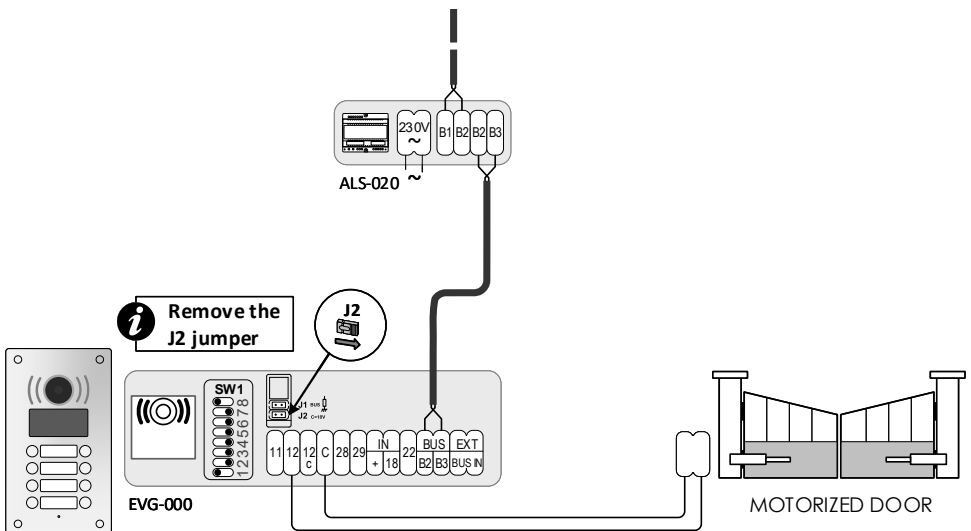
INVERSE ELECTRIC LOCK



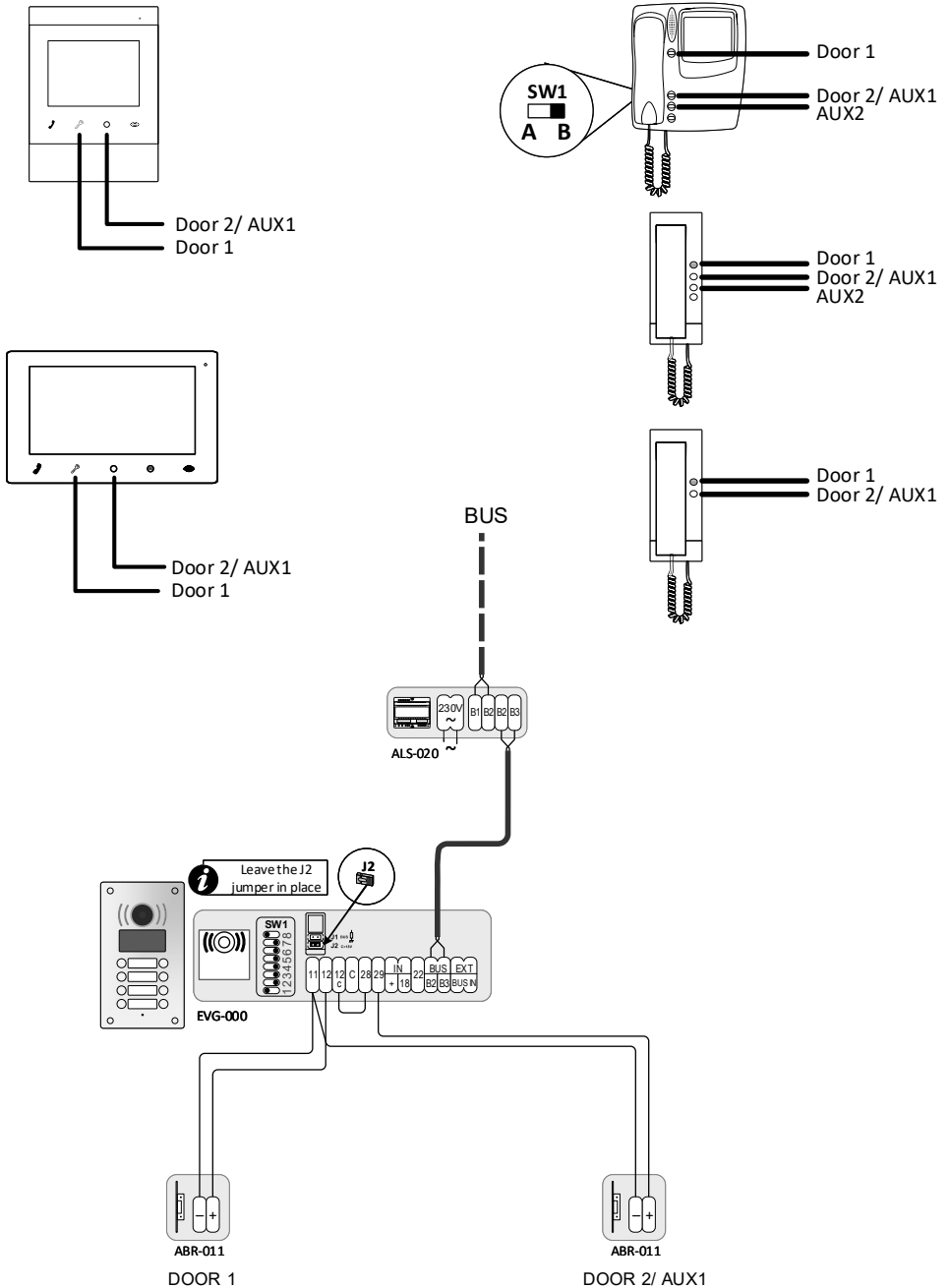
**HIGH CONSUM ELECTRIC LOCK**



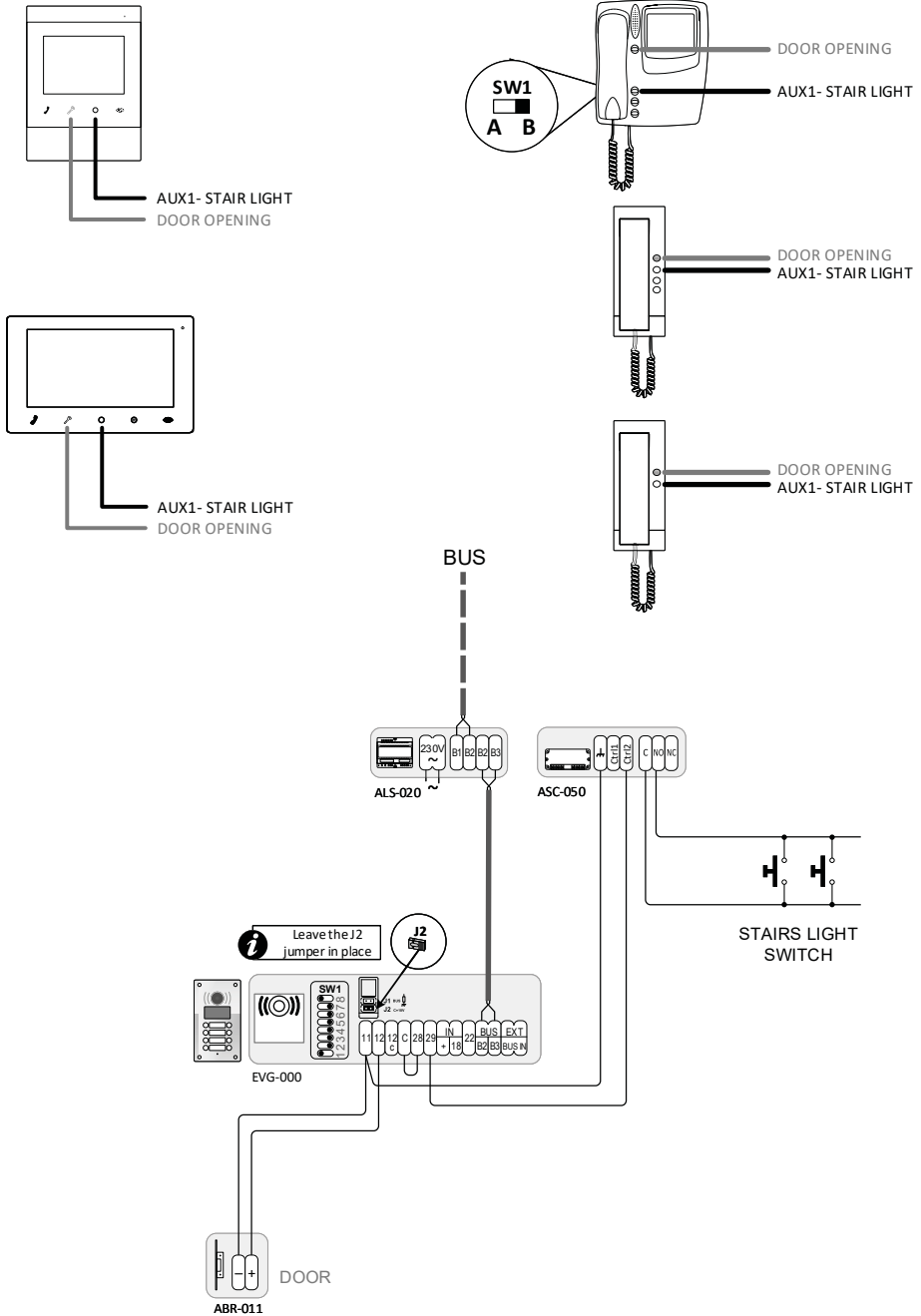
**MOTORIZED VEHICLE DOOR (SINGLE OPERATION)**



**DOUBLE PEDESTRIAN DOOR INSTALLATION**



**ACTIVATING THE STAIRS LIGHT SWITCH USING AUX1 PUSH-BUTTON OF THE TELEPHONE/MONITOR**

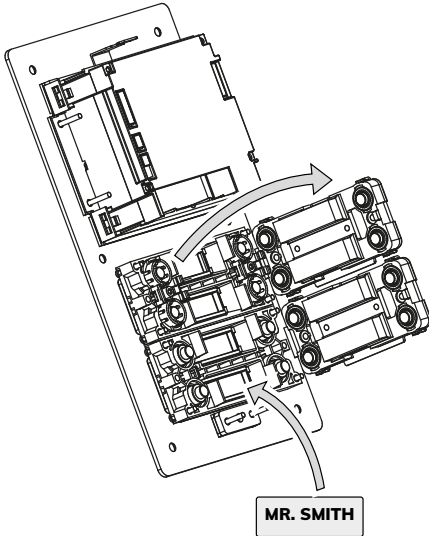




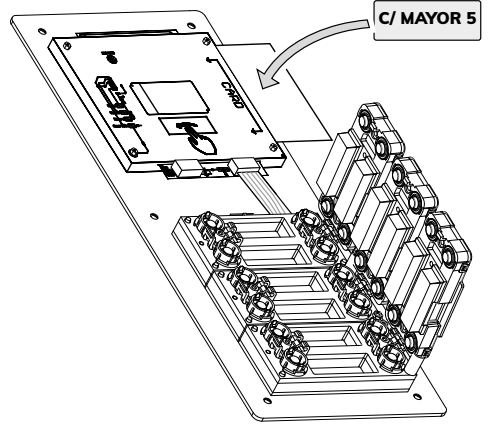
**ENTRANCE PANEL ASSEMBLY INSTRUCTIONS AND START UP**

**PUSHBUTTON IDENTIFICATION CARDS**

1



2



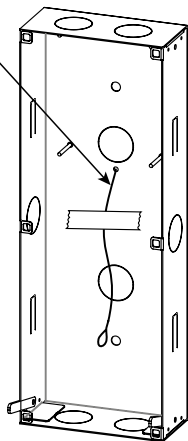
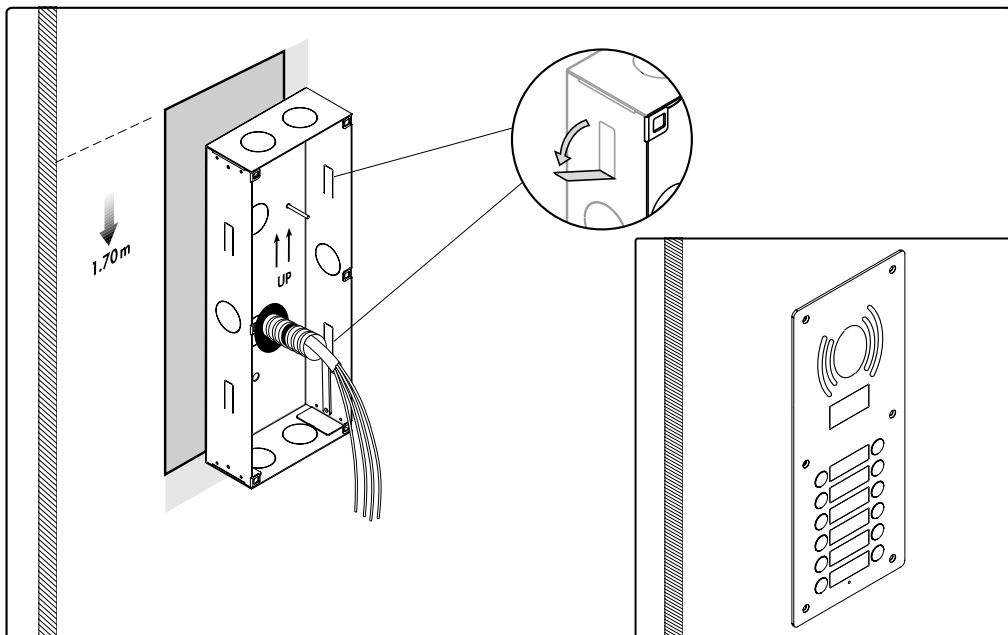
**PUSHBUTTON IDENTIFICATION CARDS:**

You can use either the preprinted cards which are provided or print your own using the template available from the Alcad web site: [www.alcadelectronics.com](http://www.alcadelectronics.com).

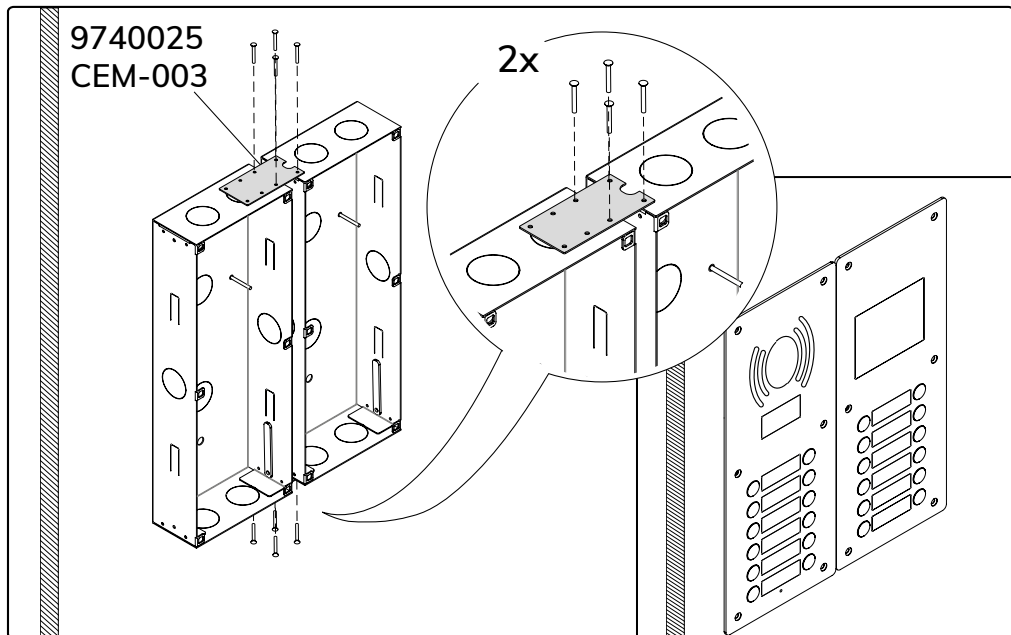
## ALOI FLUSH-MOUNTED BOX



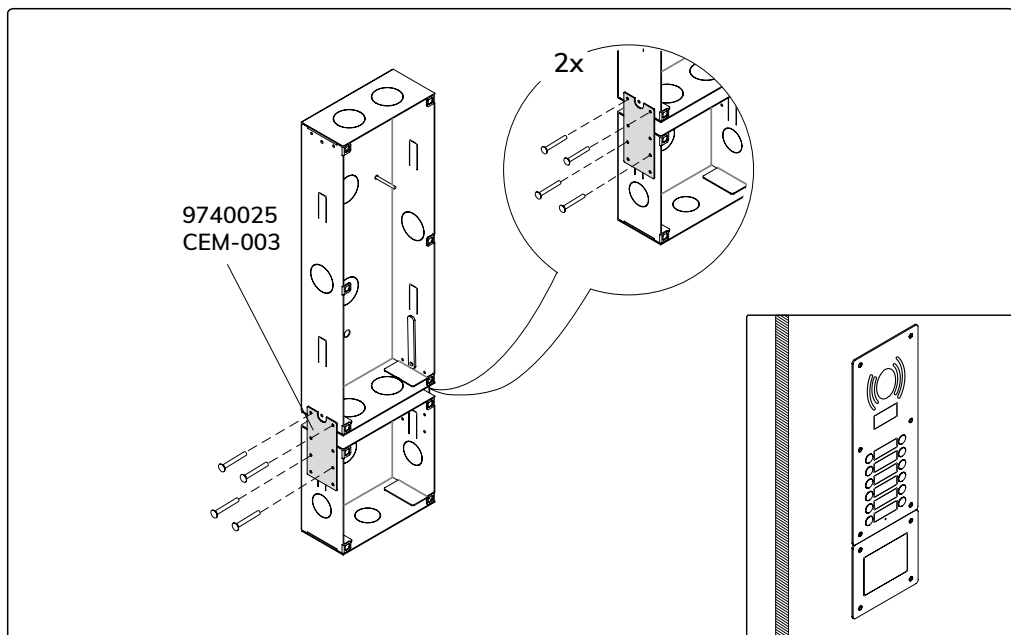
MAKE SURE THAT THE CORD IS FULLY HUNG ON THE INSIDE OF THE FLUSH-MOUNTED BOX BEFORE BEGINNING THE ASSEMBLY.

**1** 1 ENTRANCE PANEL

**2** 2 ENTRANCE PANELS

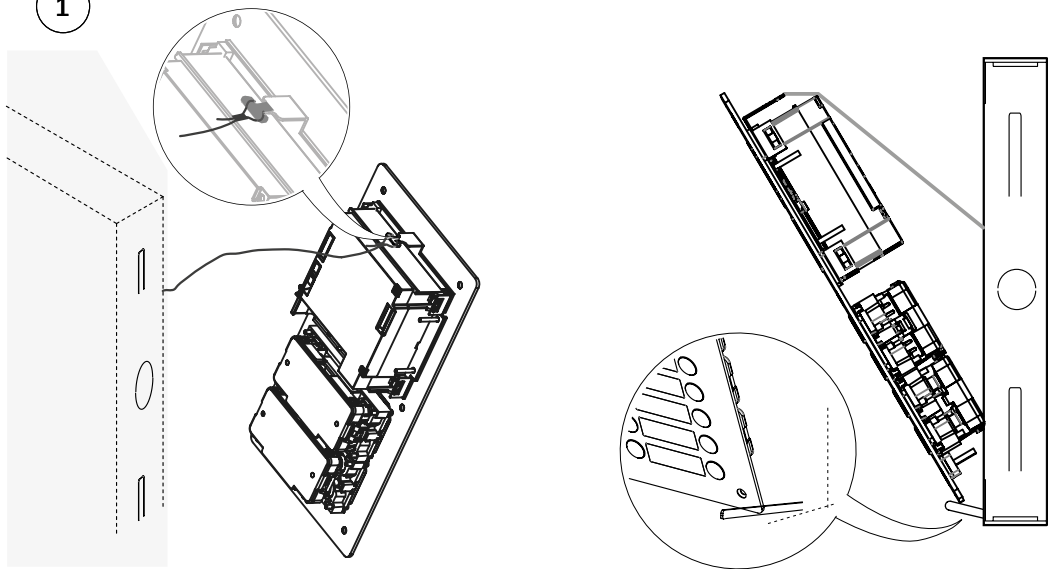


**3** ENTRANCE PANEL+READER

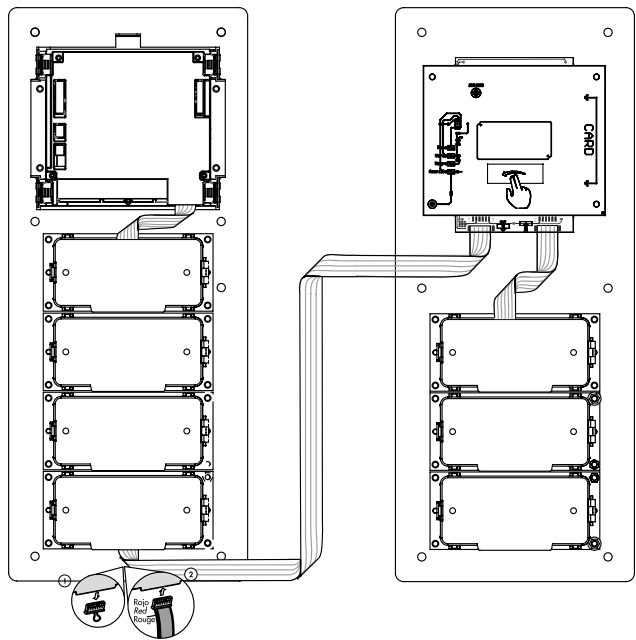


# ENTRANCE PANEL

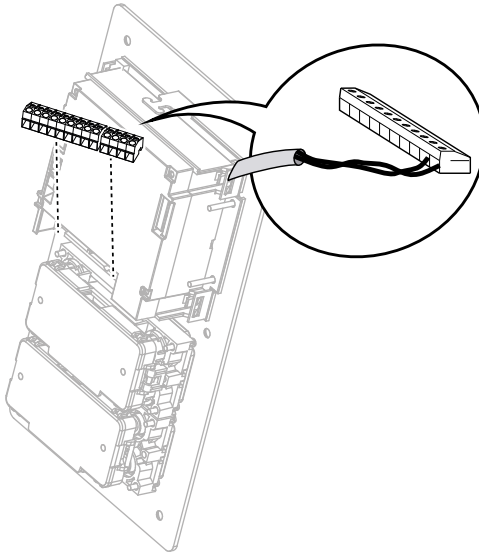
1



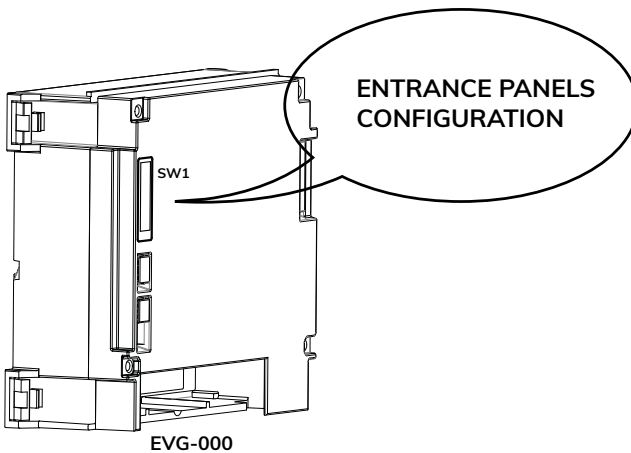
2



- 3 Make the electrical connections. See the wiring diagrams (pages 46~52).




- 4 When the electrical connections have been made, configure the entrance panels. See SW1 rear switch configuration, page 60.

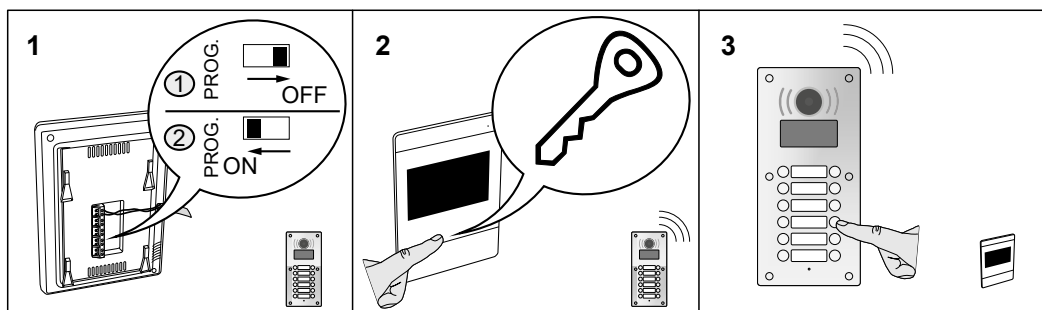


5

Program the monitors / telephones from the main entrance panel of the building.

### Programming steps

1. Move the PROG switch to the OFF position; Return the switch to the ON position.
2. Press the door open button . The audio will be activated between the monitor and the main entrance panel.
3. Located on the main street panel, make the call to the apartment where the monitor to be programmed is located. The entrance panel will emit a confirmation beep, the monitor has been programmed.



**Note:** Once the monitor is programmed, make sure that the PROG switch is in the ON position.

**Note:** Maximum time of 1 minute between steps 1,2 and 3. After the maximum time you must start programming from step 1.

**Note:** For another type of monitor/telephone, consult the corresponding manual.

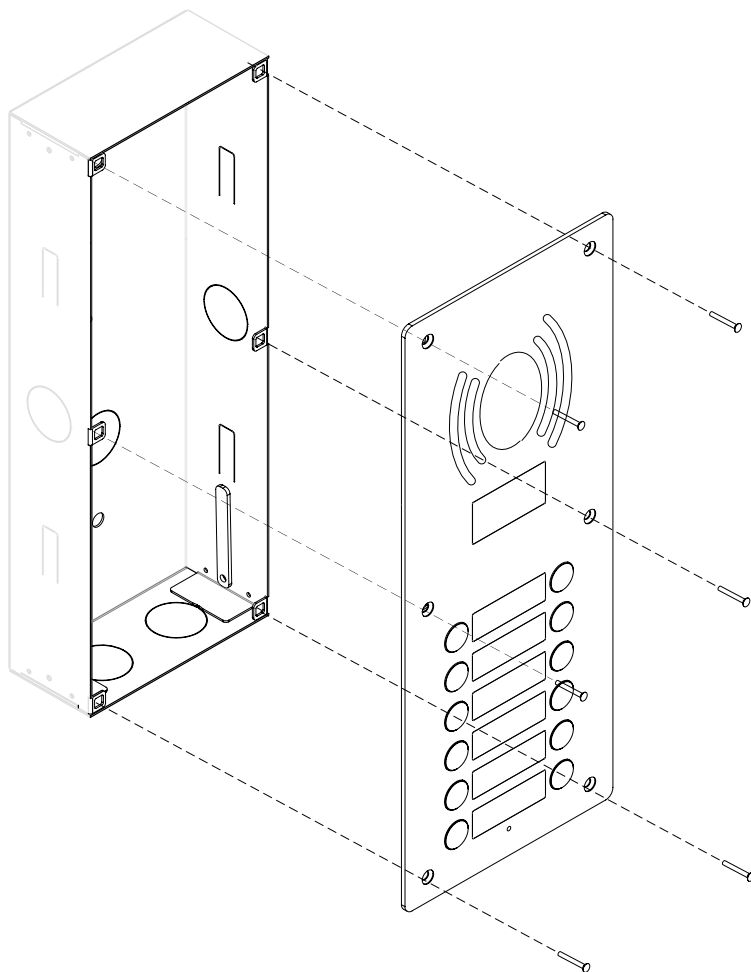
6

Entrance panel configuration adjustments, see page 65.

7

In the case of an exterior entrance panel (Gate) of a Housing compound with 2 or more buildings: Assign the push-buttons of the external panel to each of the inner buildings. See ASSIGNING PUSH-BUTTONS TO EACH BUILDINGS (only for external panel), page 62.

8 Fixed the panel to the flush-mounted box.

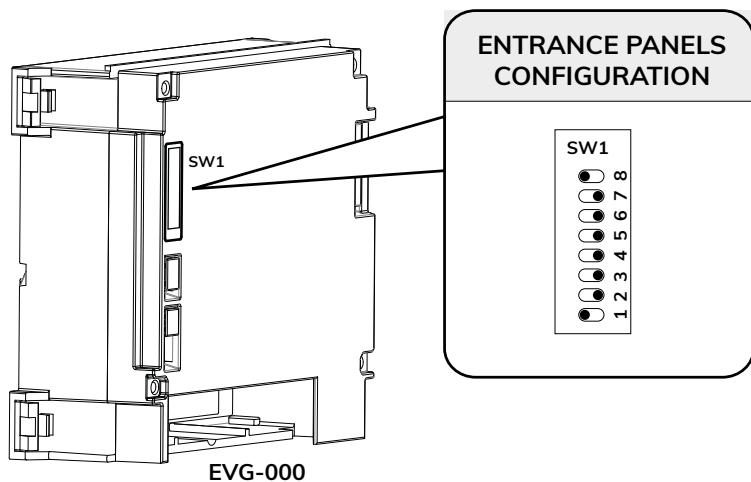


## INSTALLATION PARAMETERS CONFIGURATION INSTRUCTIONS


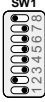
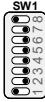
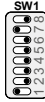


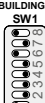
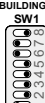
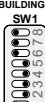
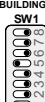
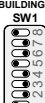
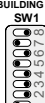
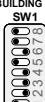
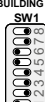
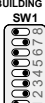
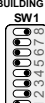
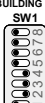
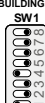

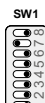
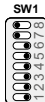

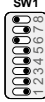
## 1.- TYPE OF ENTRANCE PANEL, EXTERNAL, MAIN OR SECONDARY - CONTROL SW1

Configure each entrance panel using the SW1 control on the back of the main module:

- Assign a different identification number to each building, beginning with number 1. In the case of several interior entrances, assign a different number to each of the interior panels of the rest of the entrances, beginning with number 1 (Interior entrances - Secondary panels).
- Configure the exterior entrance panel as the main one. In the case of several exterior entrances, assign a different number to each of the exterior panels of the rest of the entrances, beginning with number 1 (Exterior entrance - Secondary panels).





EXTERIOR ENTRANCE		BUILDINGS INTERIOR ENTRANCES	
	SECONDARY	MAINS	SECONDARY
<p>PRINCIPAL</p> 	<p>SECONDARY 1</p> 	<p>BUILDING 1 SW1</p>  <p>BUILDING 2 SW1</p>  <p>BUILDING 3 SW1</p>  <p>BUILDING 4 SW1</p>  <p>BUILDING 5 SW1</p>  <p>BUILDING 6 SW1</p>  <p>BUILDING 7 SW1</p>  <p>BUILDING 8 SW1</p>  <p>BUILDING 9 SW1</p>  <p>BUILDING 10 SW1</p>  <p>BUILDING 11 SW1</p>  <p>BUILDING 12 SW1</p>  <p>BUILDING 13 SW1</p>  <p>BUILDING 14 SW1</p>  <p>BUILDING 15 SW1</p>  <p>BUILDING 16 SW1</p> 	<p>SECONDARY 1</p>  <p>SECONDARY 2</p>  <p>SECONDARY 3</p>  <p>SECONDARY 4</p>  <p>SECONDARY 5</p> 

## 2.- ASSIGNING PUSH-BUTTONS TO EACH BUILDINGS (only for external panel)

### 1. DESCRIPTION

In compounds with several inner buildings, before being able to make a call from the external point of entry to the different dwellings, it is necessary to tell the system which pushbuttons correspond to each of the inner buildings. Pushbuttons must be assigned to the different buildings from the entrance panel of the external point of entry.

This information is stored in the non-flash memory of the main module of the external panel. If the main module of the external panel is subsequently replaced, do not forget to re-assign pushbuttons to buildings.

For compounds with several external points of entry, pushbuttons must be assigned to buildings at each of the points of entry.

### 2. PASO PREVIO: ORDEN DE ASIGNACIÓN

The pushbutton panels are formed of compartments of one or two rows of pushbuttons. Each compartment is joined to the next by connectors, except for the last compartment which is joined to the main module.

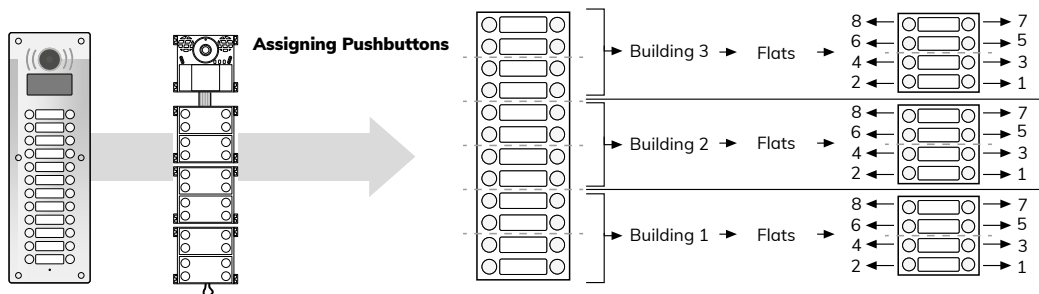
When assigning pushbuttons to the different buildings, it is necessary to begin with the bottom row of the first compartment of the panel and to finish with the top row of the compartment which is connected to the main module.

By doing this, the right pushbutton of the first compartment will be assigned to the first dwelling of building number 1, while the left pushbutton of the last compartment will be assigned to the last dwelling of the last building of the compound (i.e. the building with the highest number).

An example is shown below.

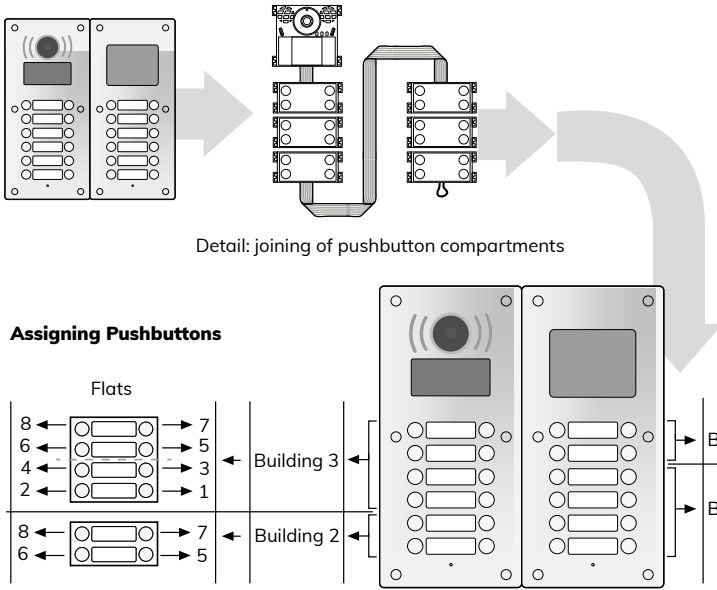
### 3. EXAMPLE OF ASSIGNING PUSHBUTTONS TO BUILDINGS: COMPOUND OF 24 DWELLINGS, DISTRIBUTED IN 3 BUILDINGS OF 8 DWELLINGS EACH

#### (A) EXTERNAL ENTRANCE PANEL CONSISTING OF 1 PANEL OF 24 PUSHBUTTONS



Detail: joining of pushbutton compartments

**(B) EXTERNAL ENTRANCE PANEL CONSISTING OF 2 PANELS IN PARALLEL, EACH OF THEM FOR 12 DWELLINGS**



Detail: joining of pushbutton compartments


**Assigning Pushbuttons**

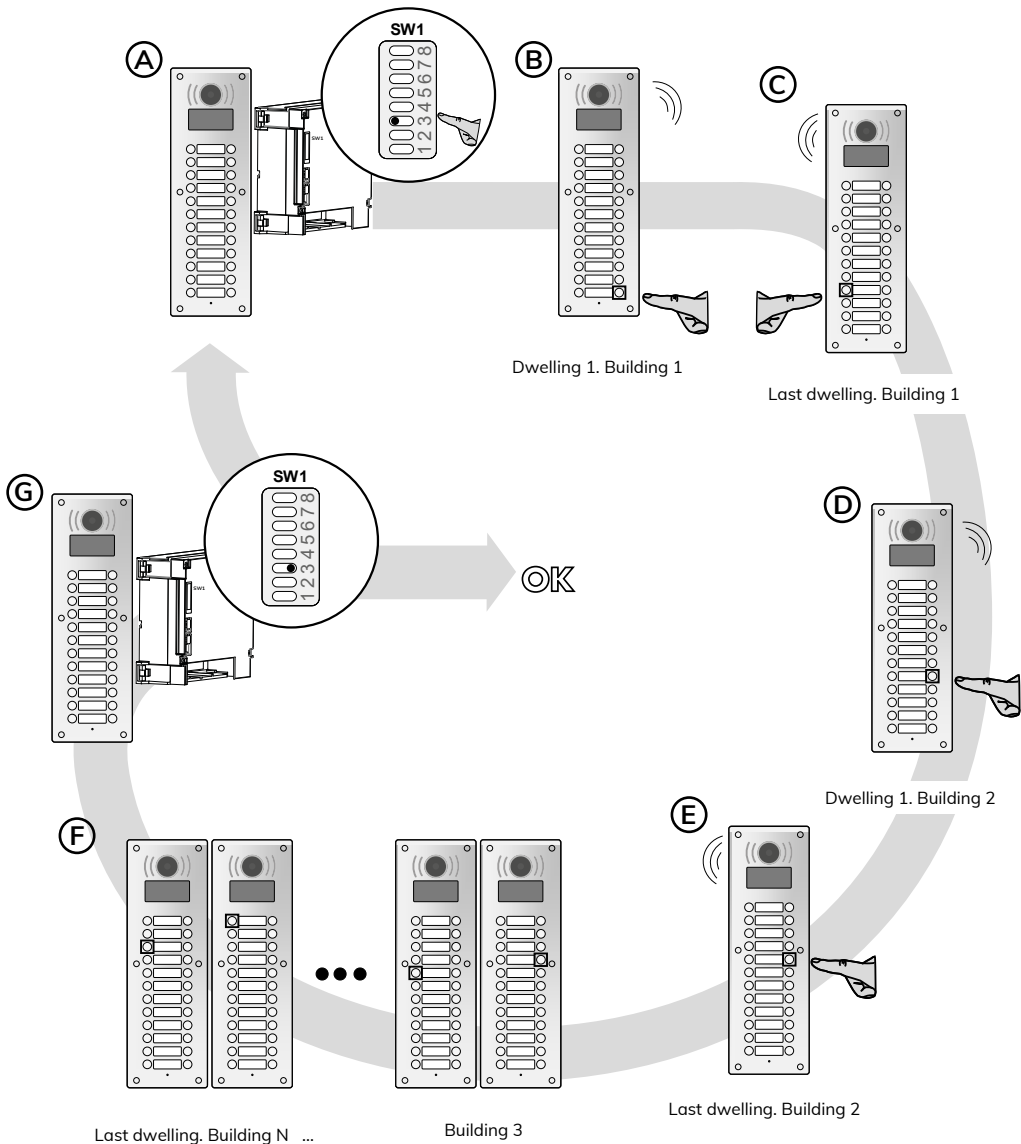
**4. STEPS FOR ASSIGNING PUSHBUTTONS TO BUILDINGS**

- (A)** Set microswitch 3 of the SW1 switch of the main module to the ON position (i.e. the left position).
- (B)** Press the right pushbutton on the bottom row of pushbuttons a single time. By doing so this pushbutton is assigned to dwelling number 1 (i.e. the dwelling whose telephone/ connection bracket has been programmed with code number 1) of building number 1.
- (C)** If the building in question is a detached single-family house, press this same pushbutton again. If there are several dwellings, press the pushbutton corresponding to the last dwelling of this building. The pushbuttons corresponding to building number 1 have now been recorded by the main module.
- (D)** Press once only, the pushbutton immediately following the one pressed in the last step. By pressing this pushbutton, it is assigned to dwelling number 1 of the following building. **Note:** If you do not press the pushbutton immediately following the one pressed in step 1, the panel will emit beeping tones to indicate the error. See Note.
- (E)** If the building in question is a detached single-family house, press this same pushbutton again. If there are several dwellings, press the pushbutton corresponding to the last dwelling of this building. The pushbuttons corresponding to the building have now been recorded by the main module.
- (F)** Repeat steps D and E for each of the buildings until all the pushbuttons of the external entrance panel have been assigned.
- (G)** Once all the pushbuttons of the external entrance panel have been assigned, set microswitch 3 of the SW1 switch to the OFF position (right position). Check that the pushbuttons have been properly assigned by making calls from the external panel. If they have not been correctly assigned, go back to the beginning.

**Note:** If an error is caused by pressing the wrong pushbutton or for some other reason, set microswitch 3 of the SW1 switch to the OFF position (left position) and begin again from the beginning.

### 5. STEPS FOR ASSIGNING PUSHBUTTONS TO BUILDINGS

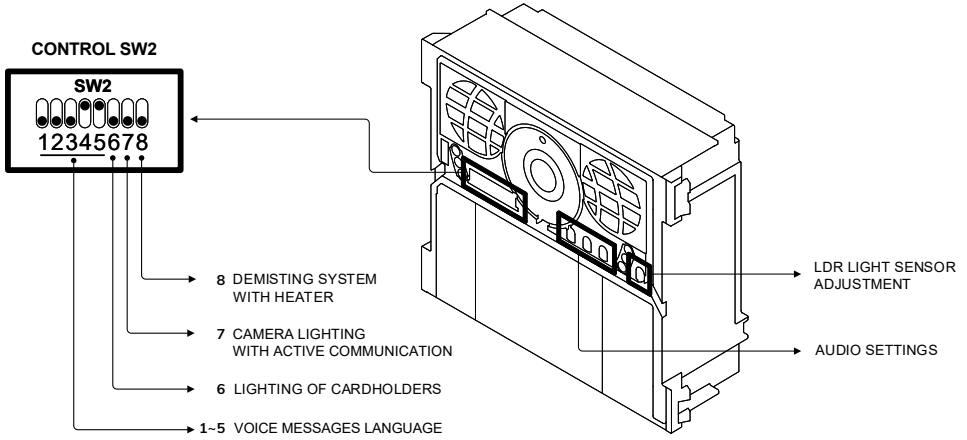
 Press each pushbutton once only.



Repeat steps D and E until all the pushbuttons have been assigned.

OPERATING PARAMETERS CONFIGURATION INSTRUCTIONS

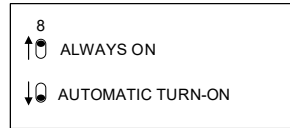
**MAIN MODULE CONFIGURATION**



■ **CONTROL SW2**

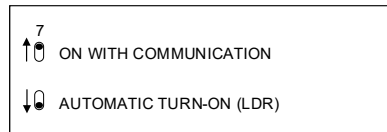
• Switch 8 - Demisting system

The camera has a small heater that prevents the formation of mist inside the viewfinder. This heater activates automatically based on humidity and temperature levels. However, it is also possible to leave it on permanently by moving switch 8 of control SW2 upwards.



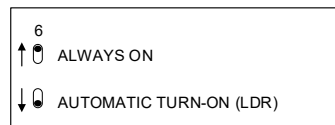
• Switch 7 - Camera lighting

The camera has lighting for night vision by means of white LEDs. This lighting works automatically when communicating in dark conditions. However, it is also possible to force the switch on in communication regardless of the lighting conditions by moving switch 7 of the SW2 control upwards.



• Switch 6 - Lighting of cardholders

The backlight of the card holders turns on automatically in dark conditions. However, it is also possible to leave the backlight always on by moving switch 6 of the SW2 control upwards.



• Switch 1~5 - Voice message language

Select the language of the spoken messages by setting the positions of the switches from 1 to 5 according to the following table:

**VOICE MESSAGES**

**LANGUAGE SELECTOR**

1234

العربية (Arabe)  
Catalá  
čeština  
English \*  
Español \*  
Euskara  
Flemish  
Français \*  
Galego  
ελληνικά (Greek)  
Italiano  
Português  
Türkçe  
Valencià

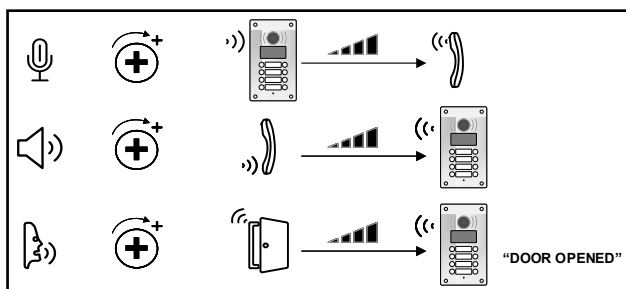
**PRE-RECORDED MESSAGES SELECTOR**

5

↑ ALL PRE-RECORDED MESSAGES (For languages with \*)  
↓ ONLY PRE-RECORDED MESSAGE: "DOOR OPENED"

■ **AUDIO settings**

You have 3 regulators for adjusting the audio level: for adjusting the upstream audio; for adjusting the downstream audio; and for adjusting the audio of voice messages.



■ **LDR: LIGHT SENSOR ADJUSTMENT**

The LDR regulator allows you to adjust the minimum level of ambient light required for the automatic switching on of the camera illumination and cardholders.



**LDR**  
LIGHT SENSOR ADJUSTMENT

Adjust the level of ambient light required for the automatic switching on of the camera illumination and cardholders.

LIGHTING ON ONLY UNDER POOR LIGHT CONDITIONS    LDR    LIGHTING ALWAYS ON

## TROUBLE SHOOTING

### NORMAL VOLTAGES DEPENDING ON THE STATE OF THE EQUIPMENT

TERMINALS	INACTIVE	AT REST	WORKING
+, -	12.5 - 18 V		
B3, B2	12.5 - 18 V		
BUS IN	12.5 - 18 V		
22, 18	3.3 V ± 10%		0 V
28, 29			
12, 11	0 V		12.5 - 18 V (1)
12C, 11	12.5 - 18 V (1)		0 V

Operating temperature -10 .. +55°C

(1) Valid values with jumper J2 in place.

## TROUBLE SHOOTING

To program the monitors, make sure that you are doing so in the main entrance panel of the building and that only one panel has been defined as the main panel of this building. Check that you have communication with the main entrance panel, before pressing the pushbutton you wish to associate to the monitors. Remember that the entrance panel emits confirmation tones when the monitors has received the code (i.e. when the equipment is programmed). If you are unable to program the connection brackets/telephones, check the connection between the pushbuttons and the main module and between the pushbutton modules.

### Nothing works

Check whether the LED of the power supply unit interface is unlit.

With LED unlit: a) check the mains voltage, b) disconnect terminals B3, B2 and B1, B2 of the power supply unit interface and check the voltage in the terminals. If no voltage is detected in these terminals, the power supply unit interface may be defective. If a voltage is detected, check that there is no short circuit in the connections B3, B2 or B1, B2 between the devices of the installation.

With LED lit: check the voltage between terminals B3, B2 and B1, B2. Disconnect terminals B3, B2 and B1, B2 of the power supply unit interface and re-check the voltage in the terminals. If no fault is detected, the main module of the entrance panel may be defective.

### The card-holders do not light up

Configure the lighting in “always ON” mode by moving switch 6 of SW2 up (see page 65).

- If the card-holder remains unlit, check the voltage at BUS terminals B2, B3. If no fault is detected, the main module may be defective.
- If the card-holder lights up, the system is working properly, see next point for more information.



### **The card-holders stay lit**

This entrance panel has an LDR-type Light sensor that allows programming the automatic switch-on of the card-holder lights according to the environment light conditions. To activate this automatic mode, move switch 6 of SW2 down (See 65). Now adjust the light sensor using the LDR potentiometer to set the illumination threshold at which the card-holder will lit on (See 66).


### **The entrance panel does not emit any sound when a call is made**

Check whether the call rings on the monitor; if it does, see the following paragraph. Check that there is a bridge of red cable in the IN connector of the last module of the entrance panel. If the red indicator on the entrance panel remains on, some connection between the modules may not make good contact.

### **The call rings on the monitor but the entrance panel does not emit any sound when the call pushbutton is pressed**

Check that the language selector is not set to mute  (see page 66). Check that the volume of spoken messages  is not turned all the way down (see page 66).

### **The call does not ring on a monitor/telephone**

If the entrance panel emits beeping tones, see the following paragraph. If the call confirmation is heard at the entrance panel, check that the call volume control switch on the monitor/telephone is not in the lowest position  . If no fault is detected, the monitor/telephone or the pushbutton of the panel may be defective.

### **The entrance panel emits beeping tones when a call is made**

If the problem occurs with all the monitors/telephones, check the connection B1, B2 of the power supply unit interface to the monitors/telephones.

The call has not rung on the monitor/telephone.

If the problem occurs from all the entrance panels of the installation, make sure that the connection bracket/telephone has been programmed and that the receiver of the monitor/telephone has been hung up. Check that the programming switch of the connection bracket/telephone is set to the ON position. Re-check connection B3, B2 of the main module to the power supply unit interface and connection B1, B2 of the power supply unit interface to the monitors/telephones. If no fault is detected, the connection bracket/telephone or other equipment of the installation may be defective.

If the problem occurs from only one of the entrance panels of the installation, check the connection of this panel with the other panels. If no fault is detected, the main module of this panel may be defective.

### **No monitor/telephone can be heard at the entrance panel**

Check the setting of the volume control in the main module. If no fault is detected, the main module may be defective.

### **One monitor/telephone cannot be heard at the entrance panel**

Check the connections of the cable between the receiver and the base of the monitor/telephone. Check the hang-up pushbutton on the base of the monitor/telephone. If no fault is detected, the monitor/telephone may be defective.



**The entrance panel cannot be heard on any telephone**

Check the entrance panel microphone connection with the main module (see page 53). Check the setting of the volume control in the main module. If no fault is detected, the main module may be defective.

**The entrance panel cannot be heard on one telephone**

Check the connections of the cable between the receiver and the base of the monitor/telephone. Check the hang-up pushbutton on the base of the monitor/telephone. If no fault is detected, the monitor/telephone may be defective.

**Feedback is produced on all the telephones**

Check the volume controls in the main module. If no fault is detected, the main module may be defective.

**The electric lock does not work**

In the main module, disconnect the wires of terminals 11, 12 or 11, 12c, as applicable to your case. Check the voltage between these terminals, making a bridge between terminals 22 and 18. If there is no voltage or if the voltage is lower than that specified, the main module may be defective. If the voltage is correct, check the connections of the electric lock. If no fault is detected, the electric lock may be defective.

**In an installation with several points of entry, making a call from one of the panels does not disable the other panels of the system**

Check connections B3, B2 between the different panels of the system. If no fault is detected, the main module may be defective.

**The video system does not work on one monitor: automatic switch-on and normal screen switch-on do not work when a call is received**

Check that the video ON/OFF switch on the monitor is set to the ON position. Check that the red LED on the monitor is lit up. Check the connection between the monitor and the connection bracket. If there are several monitors in the same dwelling, see "Installation of several monitors in the same dwelling". If no fault is detected, the monitor may be defective.

**Automatic switch-on does not work on any monitor/telephone**

Check that the system is not engaged. Check that only one entrance panel has been defined as the main panel of the building (positions of SW1 switch of the main module: microswitch 1 left and microswitch 2 right). If there are several points of entry, check that the secondary panels have been numbered consecutively from 1 to 5 (See "INSTALLATION PARAMETERS CONFIGURATION INSTRUCTIONS" page 60). If no fault is detected, the main module may be defective.

**Automatic switch-on does not work on one monitor/telephone**

Check that the system is not engaged. If no fault is detected, the connection bracket or the monitor may be defective.

## SOMMAIRE

<b>PLAQUES DE RUE .....</b>	<b>71</b>
<b>SYSTÈME À 2 FILS AVEC BOUTONS POUSSOIRS .....</b>	<b>72</b>
DESCRIPTION.....	72
RECOMMANDATIONS POUR LE NETTOYAGE DE LA PLAQUE DE RUE .....	72
FONCTIONNEMENT .....	72
GÉNÉRALITÉS DE L'INSTALLATION.....	75
• CÂBLAGE .....	75
• DISTANCES MAXIMALES SELON LE TYPE D'INSTALLATION.....	75
SCHÉMAS.....	80
• INSTALLATION STANDARD.....	80
• INSTALLATION AVEC 2 ACCÈS .....	82
• ÎLOT : 1 ACCÈS EXTÉRIEUR ET 4 BÂTIMENTS .....	83
• EXTENSION DES INSTALLATIONS .....	84
<b>INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA PLAQUE DE RUE ET MISE EN SERVICE.....</b>	<b>87</b>
CARTES D'IDENTIFICATION DES BOUTONS-POUSSOIR.....	87
BOÎTE ENCASTRABLE ALOI .....	88
PLAQUES DE RUE.....	90
INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DES PARAMETRES D'INSTALLATION .....	94
• TYPE DE PLAQUE EXTÉRIEUR, PRINCIPALE OU SECONDAIRE - CONTROL SW1 .....	94
• ATTRIBUTION DES BOUTONS-POUSSOIRS À CHAQUE BÂTIMENT (UNIQUEMENT POUR DES PLAQUES EXTÉRIEURES) .....	96
INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DES PARAMETRES DE FONCTIONNEMENT .....	99
<b>PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT .....</b>	<b>101</b>

**PLAQUES DE RUE**

		MODÈLES		MODÈLES	
A		PLAQUES AVEC LECTEUR RFID	PLAQUE POUR T25 MODULE	A	
MODULES	142mm	9690035 LPR-010 9690011 LPR-000	9690037 LPR-002	125 mm	9740243 CMO-601
	A		MODÈLES		A
		PLAQUES DE RUE	EXTENSIONS	MODÈLES	
1 ou 2 ÉTAGES	212 mm	9800227 PTS-63201	9800249 PTS-64201	195 mm	9740244 CMO-602
		9800228 PTS-63202	9800250 PTS-64202		
		9800237 PTD-63201	9800259 PTD-64201		
		9800238 PTD-63202	9800260 PTD-64202		
3 ou 4 ÉTAGES	260 mm	9800229 PTS-63203	9800251 PTS-64203	243 mm	9740245 CMO-604
		9800230 PTS-63204	9800252 PTS-64204		
		9800239 PTD-63203	9800261 PTD-64203		
		9800240 PTD-63204	9800262 PTD-64204		
5 ou 6 ÉTAGES	308 mm	9800231 PTS-63205	9800253 PTS-64205	291 mm	9740246 CMO-606
		9800232 PTS-63206	9800254 PTS-64206		
		9800241 PTD-63205	9800263 PTD-64205		
		9800242 PTD-63206	9800264 PTD-64206		
7 ou 8 ÉTAGES	356 mm	9800233 PTS-63207	9800255 PTS-64207	339 mm	9740247 CMO-608
		9800234 PTS-63208	9800256 PTS-64208		
		9800243 PTD-63207	9800265 PTD-64207		
		9800244 PTD-63208	9800266 PTD-64208		
9 ou 10 ÉTAGES	404 mm	9800235 PTS-63209	9800257 PTS-64209	387 mm	9740248 CMO-610
		9800236 PTS-63210	9800258 PTS-64210		
		9800245 PTD-63209	9800267 PTD-64209		
		9800246 PTD-63210	9800268 PTD-64210		
10 ou 11 ÉTAGES	452 mm	9800247 PTD-63211	9800269 PTD-64211	435 mm	9740249 CMO-612
		9800248 PTD-63212	9800270 PTD-64212		

## SYSTÈME À 2 FILS AVEC BOUTONS POUSSOIRS TACTILES

### DESCRIPTION

Système qui permet de réaliser de petites à moyennes taille installations dans :

- Les bâtiments avec un ou plusieurs points d'accès.
  - Des bâtiments contenant jusqu'à 96 logements (moniteurs/téléphones).
  - Jusqu'à 6 points d'entrée ou d'accès.
- Les îlots de maisons qui contiennent plusieurs bâtiments.
  - Îlots de maisons contenant jusqu'à 16 bâtiments (avec plaque d'entrée avec boutons-poussoirs).
  - Jusqu'à 6 points d'entrée ou d'accès externes à l'îlot.
  - Jusqu'à 6 points d'entrée ou d'accès par bâtiment.
  - Nombre maximum de logements dans l'îlot : 96.
- Jusqu'à 6 appareils (moniteurs/téléphones) par logement.
- Connexion à 2 fils, sans polarité de connexion, aussi bien entre les plaques qu'aux appareils (moniteurs/téléphones) qui sont dans les logements.
- Tous les moniteurs/téléphones de chaque bâtiment sont programmés depuis la plaque d'entrée principale du bâtiment.
- Secret de conversation.
- Fonction d'auto-allumage avec la plaque principale (depuis le téléphone) ou en boucle (depuis le moniteur).
- Appel électronique. La tonalité d'appel dans le logement varie selon la provenance de l'appel (plaque d'entrée du bâtiment : plaque principale, plaque secondaire ; point d'accès externe à l'îlot).

### ENTRETIEN DE L'ACIER INOXYDABLE

L'acier Inoxydable du plaques ALOI est de grade 316L, aussi appelé de grade marin. Ce type d'acier résiste bien la corrosion. Néanmoins, il est nécessaire de suivre certaines règles de nettoyage et maintenance pour éviter la détérioration de l'apparence :

- Nettoyez la surface de la plaque ALOI régulièrement.
- Utilisez un produit spécifique non abrasif pour l'inox. En cas de doute, utilisez un chiffon doux imbibé d'eau tiède. N'utilisez jamais, sous n'importe quel prétexte, des produits chlorés ou de l'eau de Javel.
- N'appliquez pas des produits de nettoyage directement sur la plaque. Appliquez-le à l'aide d'un chiffon propre.
- Après le nettoyage, séchez complètement la plaque avec un autre chiffon propre et sec.

**Alcad ne sera pas tenu responsable (perte de garantie) en cas de non-respect du nettoyage ou de l'entretien.**

### FONCTIONNEMENT

Il y a deux états de fonctionnement : système en veille et système actif.

#### 1.- SYSTÈME EN VEILLE

Par défaut, les téléphones/moniteurs sont inactifs, de sorte que les fonctions de communication avec la plaque d'entrée et d'ouverture de porte soient inhibées (sur les téléphones/moniteurs avec un combiné, en décrochant le combiné vous entendra une tonalité continue). Les plaques d'entrée sont en veille, avec le système audio inhibé en attendant que quelqu'un fasse un appel ou qu'un téléphone active le système d'autoallumage.

## 2.- SYSTÈME ACTIF

Le système passe de l'état de veille à l'état actif lorsque le téléphone/moniteur d'un logement reçoit un appel depuis une plaque d'entrée ou lorsque la fonction d'autoallumage est activée depuis un des téléphones/moniteurs.

### Fonction d'autoallumage

Avec cette fonction, vous pourrez établir la communication avec la plaque d'entrée principale du bâtiment ; de même vous pourrez ouvrir la porte de la rue.

- Sur les téléphones/moniteurs avec un combiné, vous devrez décrocher le combiné et appuyer sur le bouton d'auto-allumage du téléphone/du moniteur.
- Sur les moniteurs mains libres, vous devrez appuyer sur le bouton d'auto-allumage puis sur le bouton de communication.


Durée d'auto-allumage: 60 secondes, ou jusqu'à ce qu'on raccroche le combiné ou qu'on passe un appel depuis la plaque d'entrée.

Si vous avez un moniteur, vous pourrez également voir l'image captée par la caméra. Appuyer à plusieurs reprises sur le bouton d'auto-allumage activera cette fonction dans chacune des plaques d'entrée de l'installation. Voir "fonction d'auto-allumage en boucle".


### Réception d'un appel

Seuls les téléphones/moniteurs associés à un bouton-poussoir recevront l'appel. Confirmation de l'appel sur la plaque d'entrée. Sur les téléphones/moniteurs avec un combiné, si le combiné d'un autre téléphone/moniteur est décroché, on entendra des tonalités intermittentes. Si le combiné du téléphone/moniteur est déjà décroché, ou si aucun téléphone/moniteur n'est associé à ce bouton-poussoir, la plaque émettra des tonalités intermittentes. Temps pour répondre : 30 secondes. Temps de conversation maximum : 60 secondes. Prolongation du temps de conversation: + 60 secondes.

### Installations avec plusieurs accès

La plaque d'entrée depuis laquelle on a fait l'appel reste active. Les plaques installées aux autres accès sont inhibées et on ne peut pas s'en servir pour appeler les logements. La lumière rouge de l'icône "système occupé"  de ces plaques clignotera pendant les temps de réponse et de conversation, signalant ainsi au visiteur qu'une autre plaque de l'immeuble est activée.

### Installations avec îlot

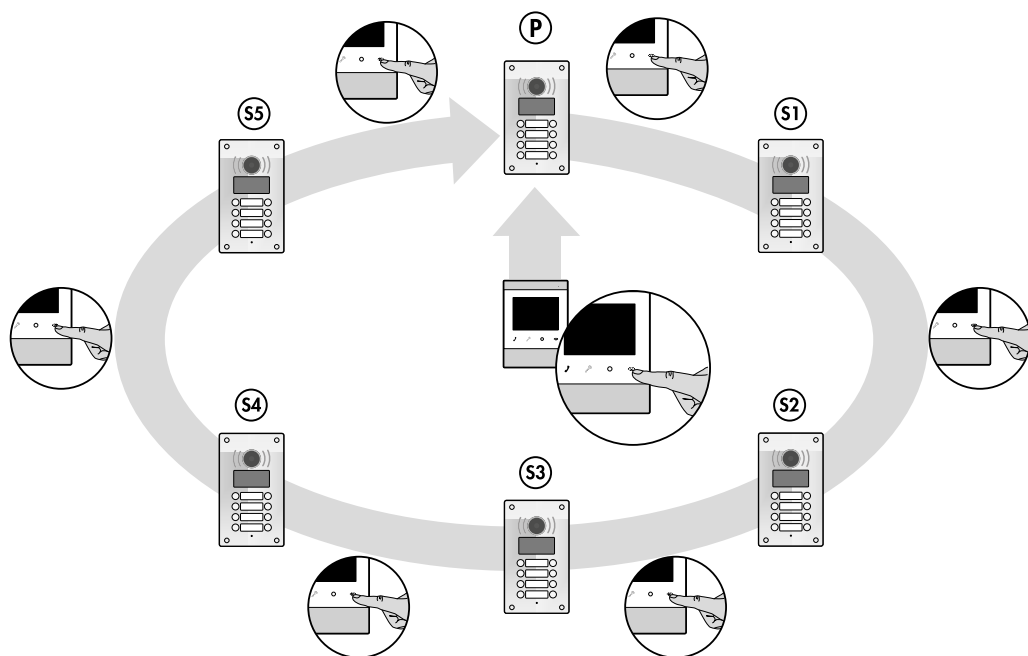
La plaque d'entrée depuis laquelle on a fait l'appel reste active. Les plaques des autres bâtiments seront au repos, dans l'attente d'un nouvel appel. Si l'appel est réalisé de l'accès extérieur, la plaque de rue du bâtiment où se trouve le téléphone/moniteur est désactivée (bloquée). La lumière rouge de l'icône "système occupé"  de cette plaque clignotera pendant les temps de réponse et de conversation, signalant ainsi au visiteur qu'une autre plaque est activée.

## Fonction d'autoallumage en boucle

Le système d'autoallumage permet d'activer sur l'écran les fonctions de visualisation de l'image, de communication avec la plaque de rue et d'ouverture de gâche, sans avoir reçu d'appel.

Dans des installations avec plusieurs accès cette fonction peut être activée de manière séquentielle dans les différentes plaques de rue de l'installation (autoallumage en boucle), en appuyant de manière séquentielle sur le bouton d'autoallumage.

Dans ce cas, (Voir l'image ci-dessous) en appuyant sur le bouton d'autoallumage la plaque de rue principale (P) s'activera en premier et si le bouton reste appuyé, chacune des plaques de rue secondaire du bâtiment ensuite (S1, S2, S3, S4, S5), à la fin la plaque principale s'activera de nouveau. Dans les îlots de maisons, et avant de retourner à la plaque principale, la plaque externe définie comme plaque principale (EP) sera activée, et ensuite chacune des plaques externes sera définie comme secondaire (ESI, ES2, ES3, ES4, ES5).



## GÉNÉRALITÉS DE L'INSTALLATION

### 1.- CÂBLAGE

Pour des performances optimales et une plus grande portée, l'utilisation du câble de référence Alcad, CAB-307 ou CAB-357 est recommandée.

Certains des câbles pris en charge par le système 2-FILS sont :

- Gaine à 2 fils.
- UTP.
- 4 + N installations (remplacement).
- Gaine à plusieurs fils.
- Câble parallèle.

Sections de câble recommandées : De 0,22 mm<sup>2</sup> à 1,5 mm<sup>2</sup>. Vous trouverez des tableaux qui mettent en relation le type de câble avec la distance maximale et le nombre maximal de maisons prises en charge plus loin dans ce manuel.

Évitez les éléments suivants :

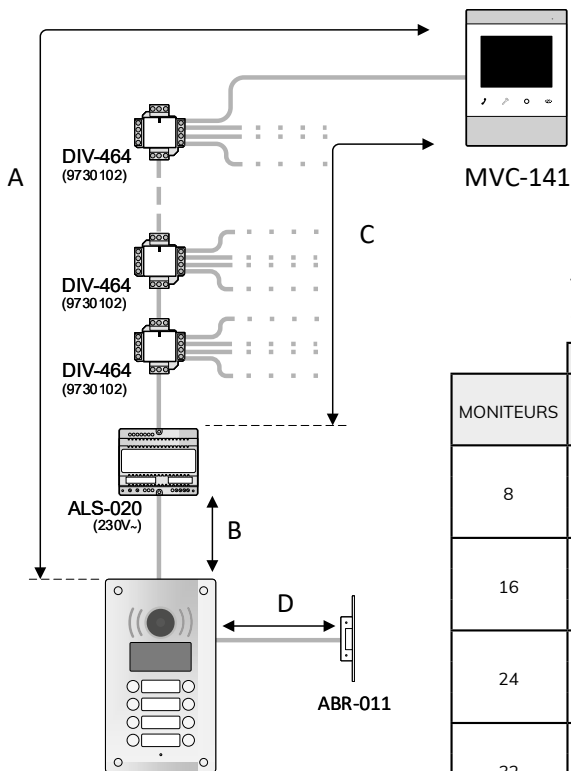
- Fils seuls (câble électrique unipolaire).
- Conducteurs avec des longueurs ou des itinéraires différents.
- Réunir les fils pour obtenir une plus grande section.
- Changer le type de câble ou de section tout au long de l'installation.

Et rappelez-vous qu'un câble de section plus importante ne garantit pas de meilleures performances du système 2 FILS.

### 2.- DISTANCES MAXIMALES SELON LE TYPE D'INSTALLATION

En ce qui concerne les distances, le nombre d'appareils, ou les types de câble différent de ceux indiqués dans les tableaux, des éléments complémentaires peuvent être nécessaires, tels que des régénérateurs de tension de bus ou des amplificateurs de signaux. Veuillez consulter le fabricant.

**INSTALLATION STANDARD**



Type de câble, nombre total de moniteurs et distances maximales

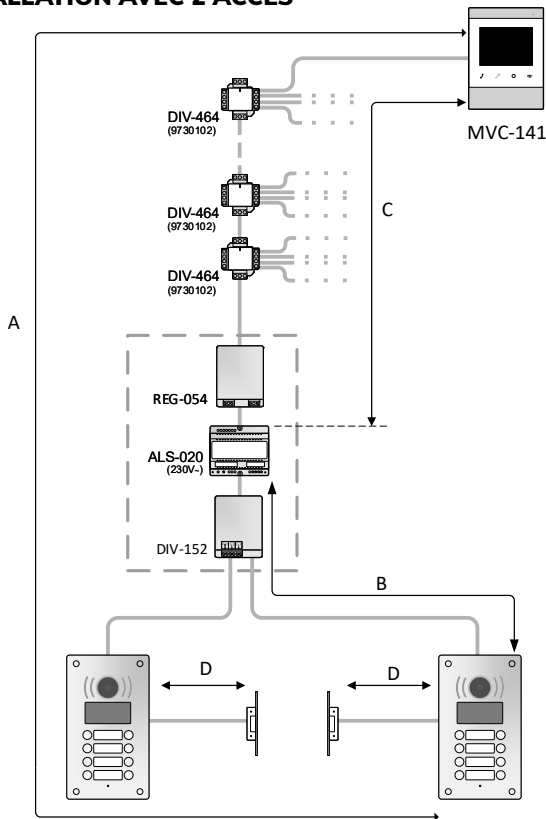
MONITEURS	TYPE DE CÂBLE				
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	TCA-100 UTP CAT 6E	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20	0.25 mm <sup>2</sup> AWG: 22
8	A: 150m	A: 80m	A: 80m	A: 80m	A: 80m
	B: 150m	B: 40m	B: 80m	B: 80m	B: 40m
	C: 150m	C: 40m	C: 80m	C: 80m	C: 40m
16	A: 150m	A: 70m	A: 80m	A: 80m	A: 70m
	B: 150m	B: 40m	B: 80m	B: 80m	B: 40m
	C: 130m	C: 30m	C: 80m	C: 60m	C: 30m
24	A: 150m	a: 60m	A: 80m	A: 80m	A: 60m
	B: 150m	B: 30m	B: 80m	B: 80m	B: 40m
	C: 100m	C: 30m	C: 80m	C: 50m	C: 20m
32	A: 140m	A: 50m	A: 80m	A: 80m	A: 60m
	B: 140m	B: 30m	B: 80m	B: 80m	B: 40m
	C: 80m	C: 20m	C: 80m	C: 40m	C: 20m

LEGENDE	
A	Distance entre la plaque et le moniteur le plus éloigné
B	Distance entre la plaque et l'interface d'alimentation
C	Distance entre l'interface d'alimentation et le moniteur le plus éloigné
D	Distance entre plaque d'entrée et gâche

GACHE	TYPE DE CÂBLE		
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20
	D: 25m	D: 25m	D: 25m



### INSTALLATION AVEC 2 ACCÈS



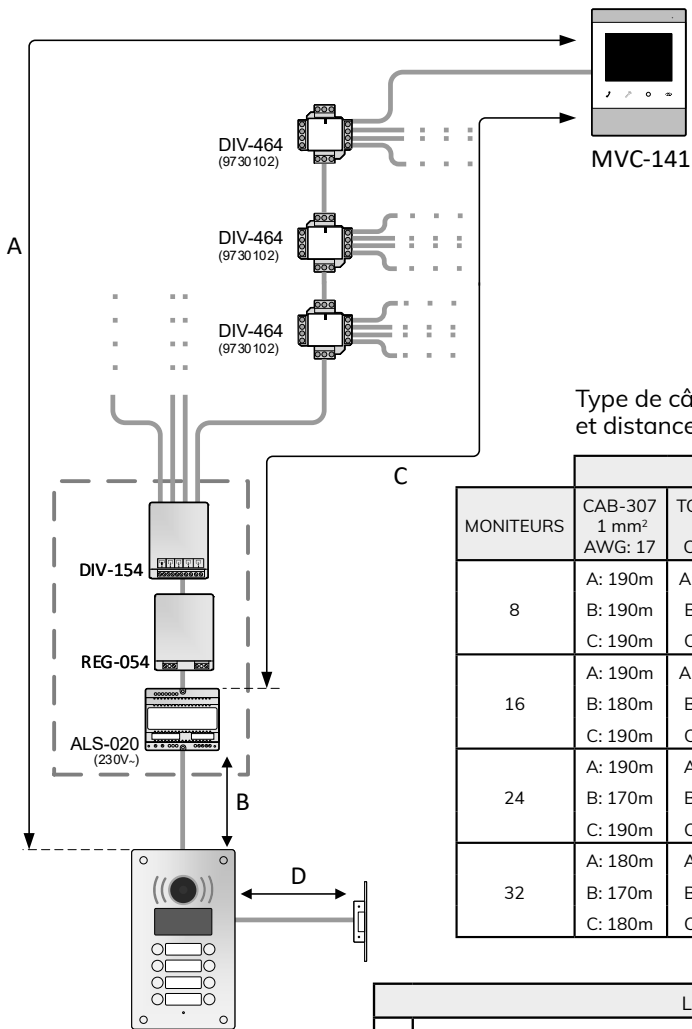
Type de câble, nombre total de moniteurs et distances maximales

MONITEURS	CABLE TYPE				
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	TCA-100 UTP CAT 6E	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20	0.25 mm <sup>2</sup> AWG: 22
8	A: 260m B: 190m C: 190m	A: 80m B: 40m C: 40m	A: 160m B: 160m C: 160m	A: 160m B: 90m C: 90m	A: 90m B: 40m C: 50m
16	A: 260m B: 180m C: 130m	A: 70m B: 40m C: 30m	A: 160m B: 160m C: 130m	A: 150m B: 90m C: 60m	A: 70m B: 40m C: 30m
24	A: 260m B: 170m C: 100m	A: 60m B: 30m C: 30m	A: 160m B: 160m C: 100m	A: 130m B: 80m C: 50m	A: 60m B: 40m C: 20m
32	A: 250m B: 170m C: 80m	A: 50m B: 30m C: 20m	A: 160m B: 160m C: 80m	A: 120m B: 80m C: 40m	A: 60m B: 40m C: 20m

LEGENDE	
A	Distance entre la plaque et le moniteur le plus éloigné
B	Distance entre la plaque et l'interface d'alimentation
C	Distance entre l'interface d'alimentation et le moniteur le plus éloigné
D	Distance entre plaque d'entrée et gâche

GACHE	TYPE DE CABLE		
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20
	D: 25m	D: 25m	D: 25m

INSTALLATION AVEC 4 MONTANTS



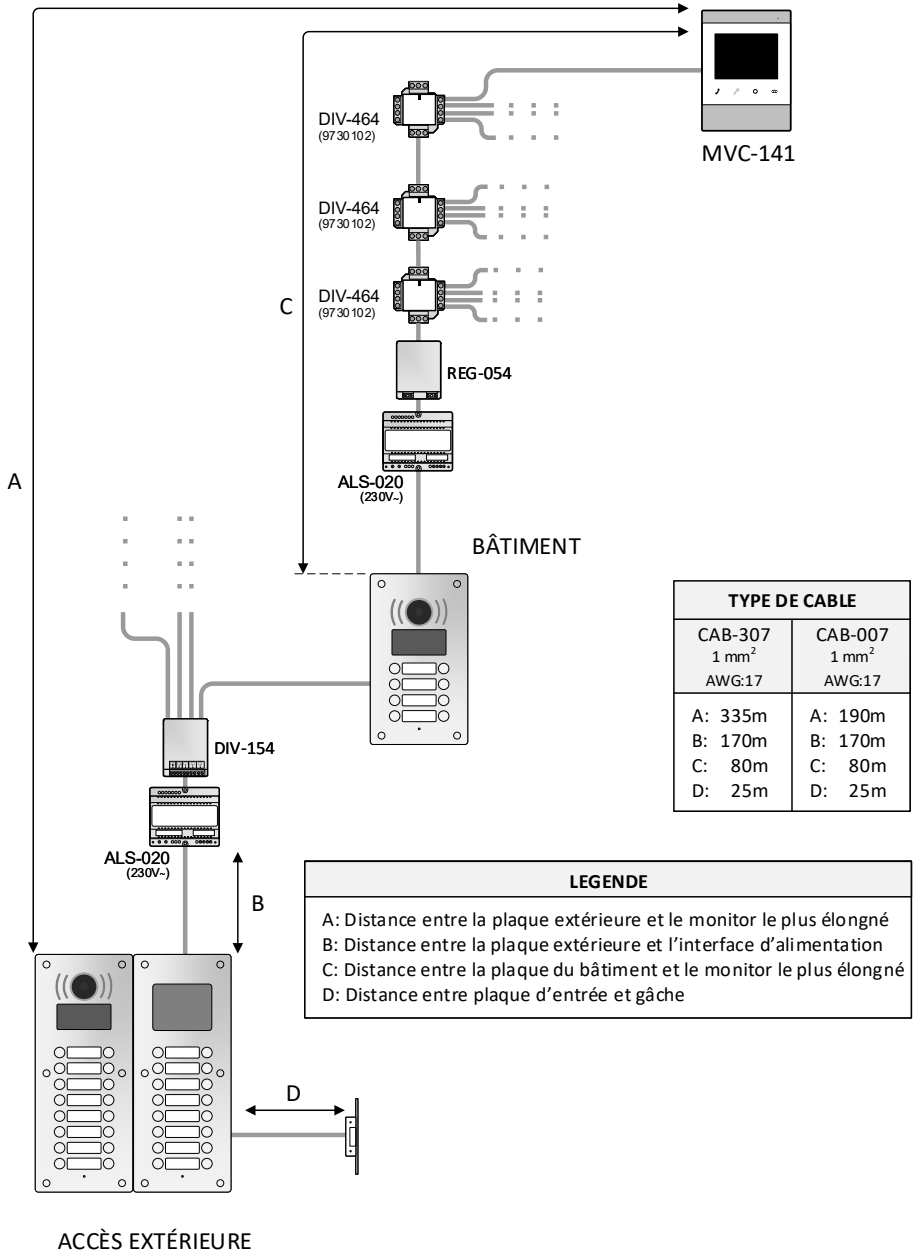
Type de câble, nombre total de moniteurs et distances maximales

MONITEURS	TYPE DE CÂBLE				
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	TCA-100 UTP CAT 6E	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20	0.25 mm <sup>2</sup> AWG: 22
8	A: 190m	A: 110m	A: 130m	A: 130m	A: 120m
	B: 190m	B: 40m	B: 130m	B: 90m	B: 40m
	C: 190m	C: 70m	C: 130m	C: 130m	C: 80m
16	A: 190m	A: 100m	A: 130m	A: 130m	A: 110m
	B: 180m	B: 40m	B: 130m	B: 90m	B: 40m
	C: 190m	C: 60m	C: 130m	C: 130m	C: 70m
24	A: 190m	A: 90m	A: 130m	A: 130m	A: 100m
	B: 170m	B: 30m	B: 130m	B: 80m	B: 40m
	C: 190m	C: 60m	C: 130m	C: 110m	C: 60m
32	A: 180m	A: 80m	A: 130m	A: 130m	A: 90m
	B: 170m	B: 30m	B: 130m	B: 80m	B: 40m
	C: 180m	C: 50m	C: 130m	C: 90m	C: 50m

LEGENDE	
A	Distance entre la plaque et le moniteur le plus éloigné
B	Distance entre la plaque et l'interface d'alimentation
C	Distance entre l'interface d'alimentation et le moniteur le plus éloigné
D	Distance entre plaque d'entrée et gâche

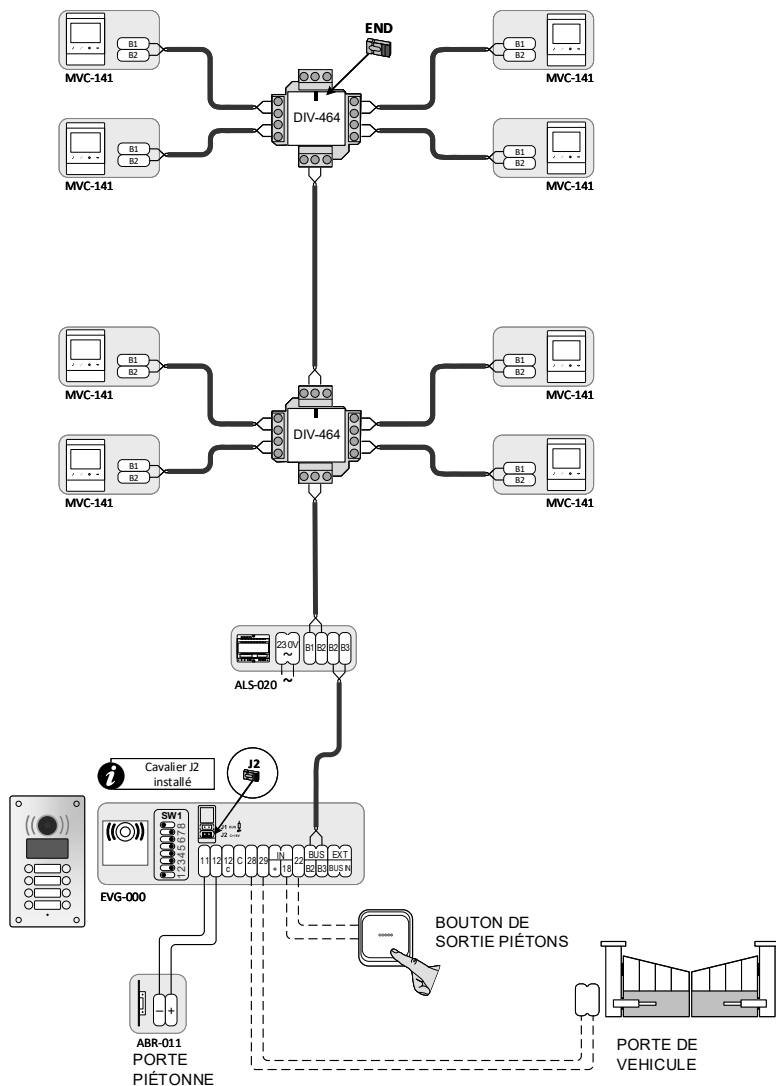
GACHE	TYPE DE CÂBLE		
	CAB-307 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-007 1 mm <sup>2</sup> AWG: 17	CAB-004 0.5 mm <sup>2</sup> AWG: 20
	D: 25m	D: 25m	D: 25m

**ÎLOT: 1 ACCÈS EXTÉRIEUR ET 4 BÂTIMENTS**



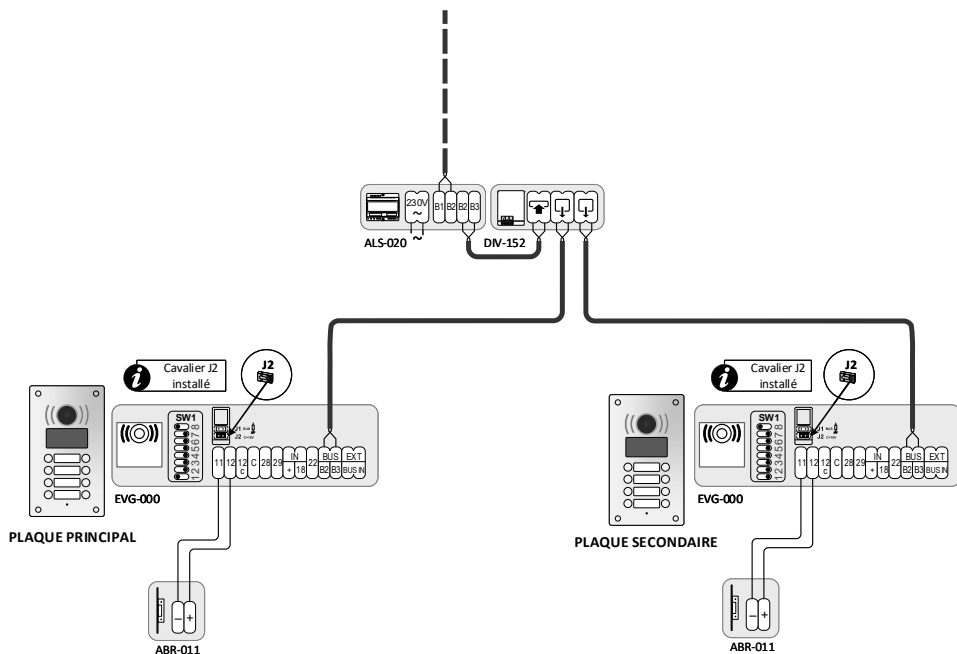
SCHÉMAS

1.- INSTALACIÓN BÁSICA



Voir "INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DES PARAMETRES D'INSTALLATION" page 94.

## 2.- INSTALLATION AVEC 2 ACCÈS



### OBSERVATIONS

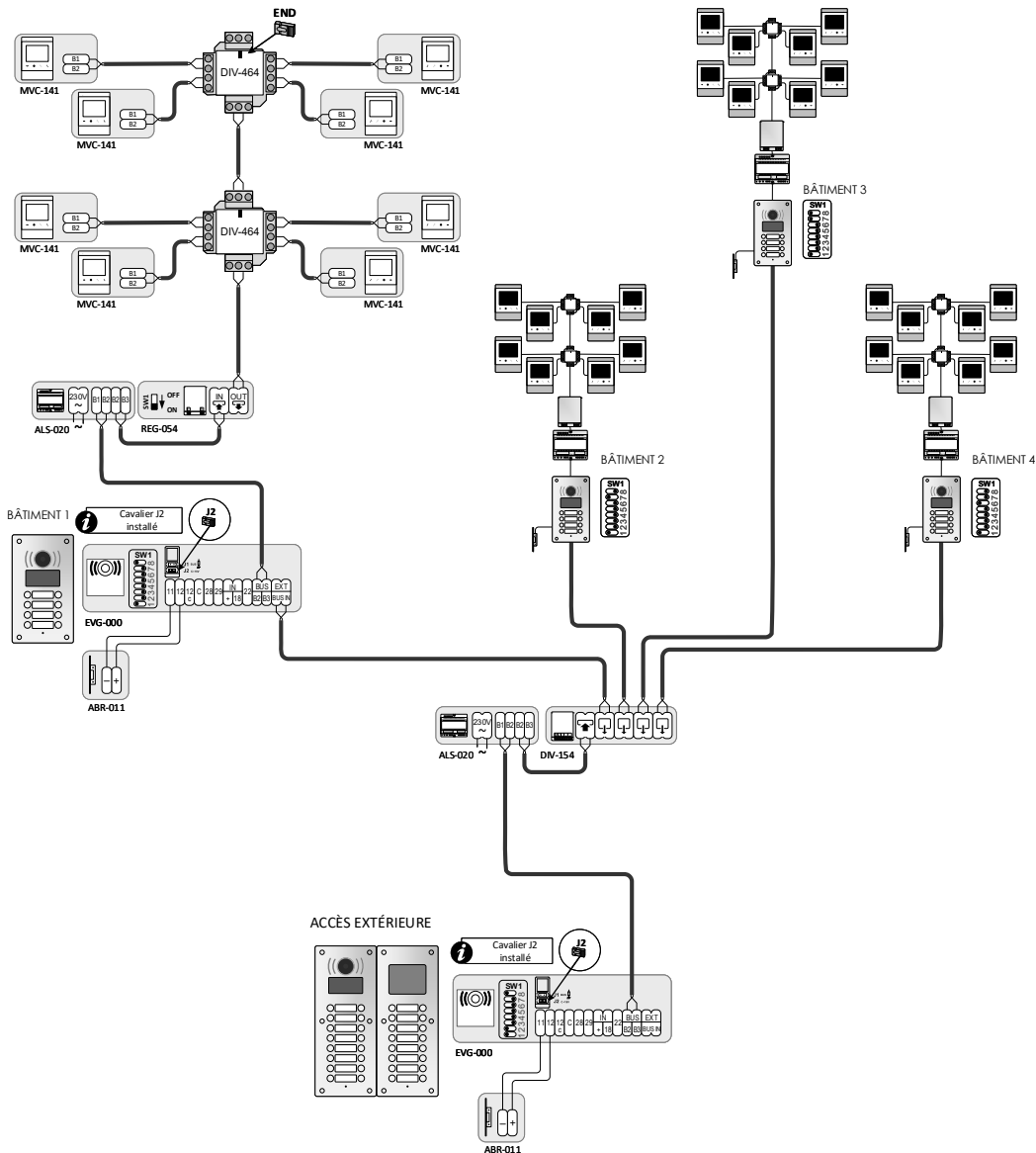
#### Configuration de les plaques d'entrée

Voir "INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DES PARAMETRES D'INSTALLATION" page 94.

#### Programmation du téléphones/moniteurs de chaque logement

Le téléphone/moniteur de chaque logement est programmé depuis la plaque de rue configurée comme principale. Voir la notice du téléphone/moniteur.

### 3.- ÎLOT: 1 ACCÈS EXTÉRIEUR ET 4 BÂTIMENTS



#### OBSERVATIONS

##### Configuration de les plaques d'entrée

Voir "INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DES PARAMETRES D'INSTALLATION" page 94.

##### Programmation du téléphones/moniteurs de chaque logement

Le téléphone/moniteur de chaque logement est programmé depuis la plaque de rue configurée comme principale. Voir la notice du téléphone/moniteur.

## 4.- EXTENSION DES INSTALLATIONS

### GÂCHE

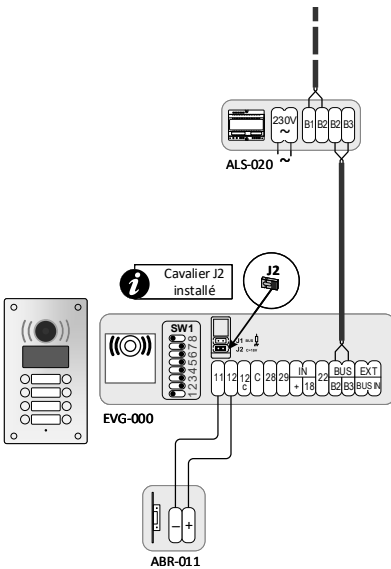
Les contacts du relais d'ouverture de porte du module principal sont entièrement accessibles :

- C: Contact commun (C)
- 12C: Contact normalement fermé (NC)
- 12: Contact normalement ouvert (NO)

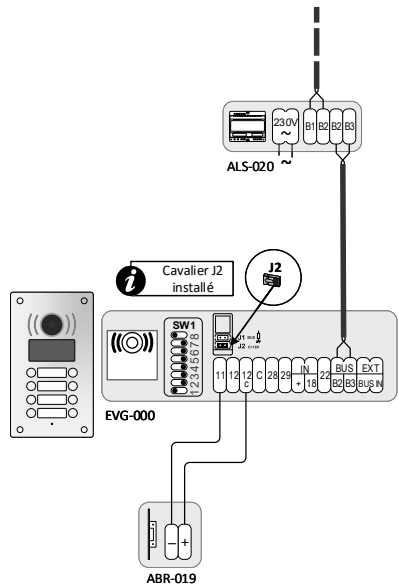
D'autre part, le cavalier J2 active ou désactive la sortie de tension via la borne C, la borne 11 fonctionnant comme masse ou borne négative.

**Importante :** Retirez le cavalier J2 lorsque vous souhaitez utiliser des contacts libres de potentiel (manœuvres électriques, portes motorisées...).

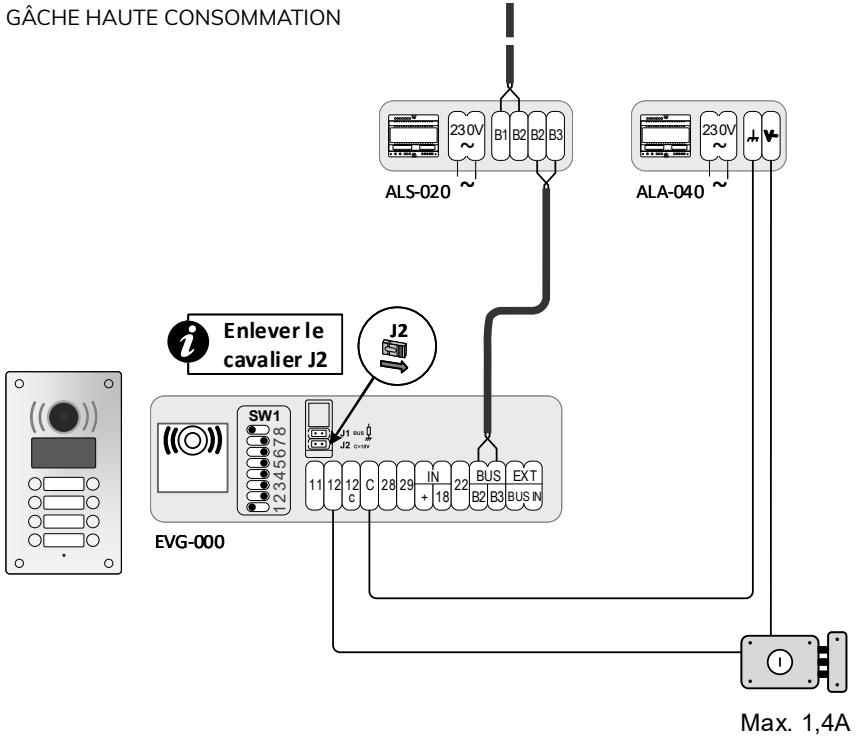
#### GÂCHE STANDARD



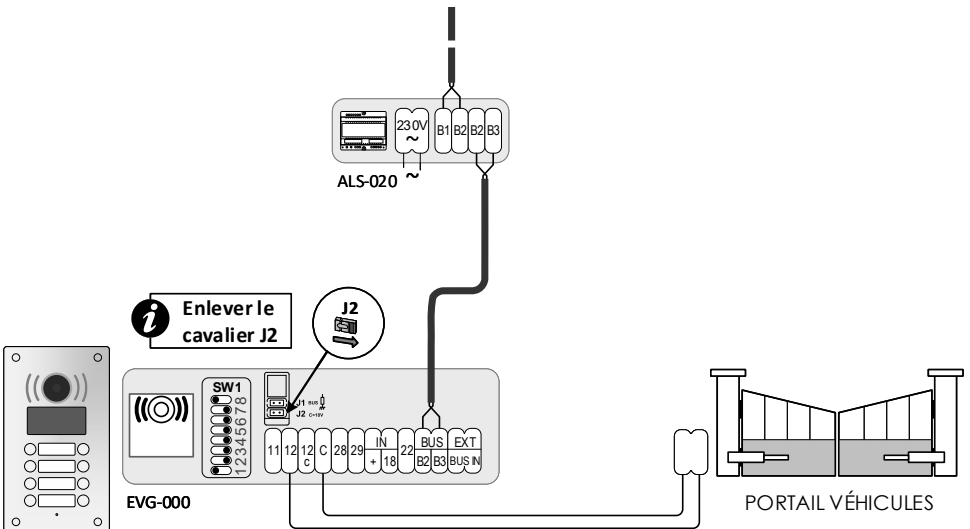
#### GÂCHE INVERSE



GÂCHE HAUTE CONSOMMATION

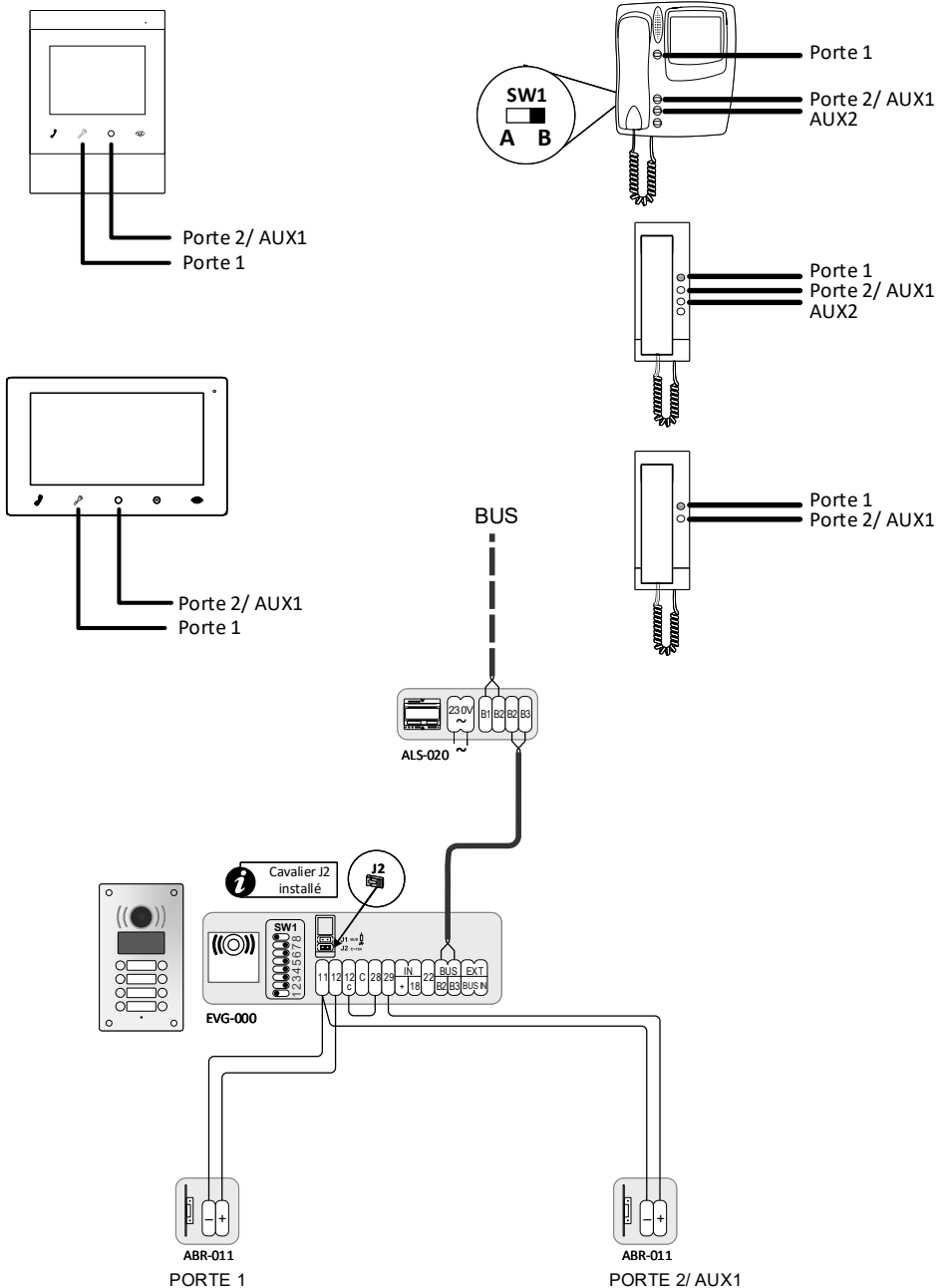


PORTAIL VÉHICULES (MANOEUVRE UNIQUE)

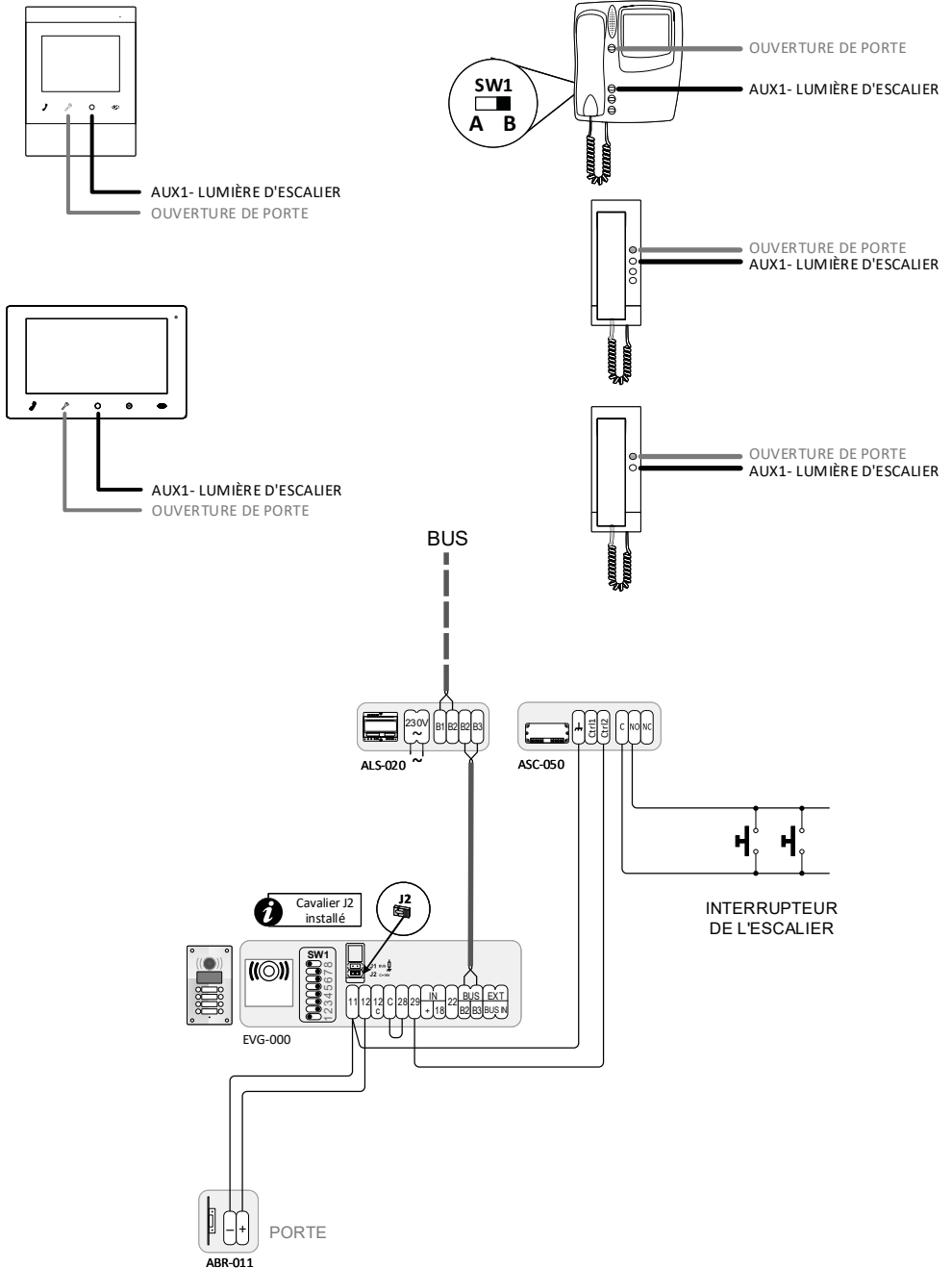




**INSTALLATION DOUBLE PORTE PIÉTONNE**

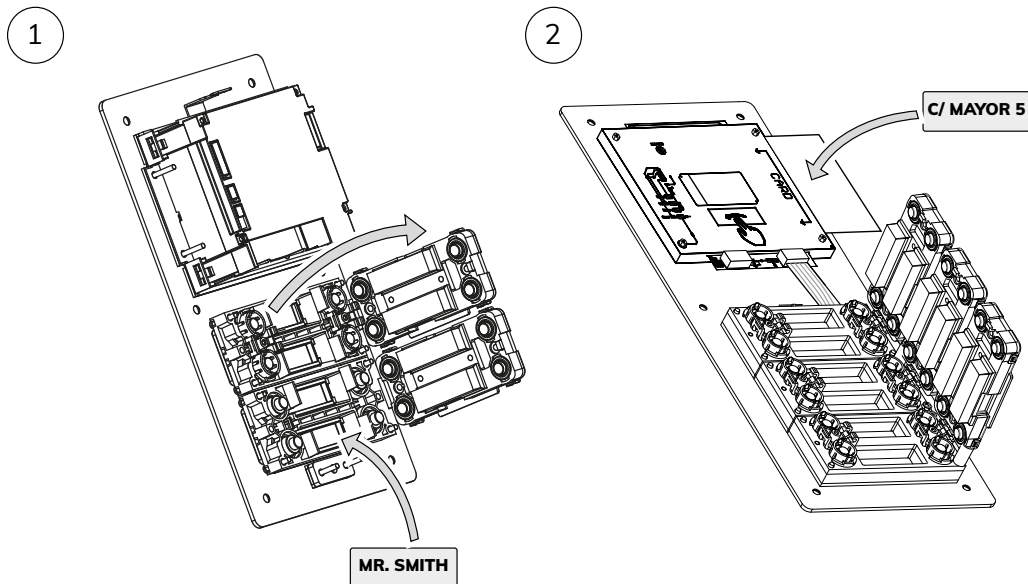


### ACTIVATION DE L'INTERRUPTEUR DE L'ESCALIER PAR LE BOUTON-POUSOIR AUX1 DU TÉLÉPHONE/MONITEUR



**INSTRUCTIONS DE MONTAGE DE LA PLAQUE DE RUE ET CONNEXION DES MODULES**

**CARTES D'IDENTIFICATION DES BOUTONS-POUSSOIR**



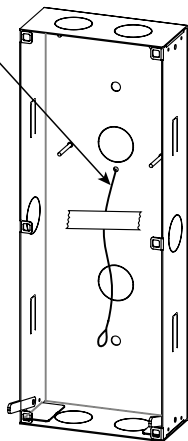
**CARTES D'IDENTIFICATION DES BOUTONS-POUSSOIR :**

Vous pouvez utiliser les étiquettes pré-imprimées qui sont fournies ou imprimer les vôtres à partir du modèle qui se trouve dans la page Web d'Alcad: [www.alcadelectronics.com](http://www.alcadelectronics.com).

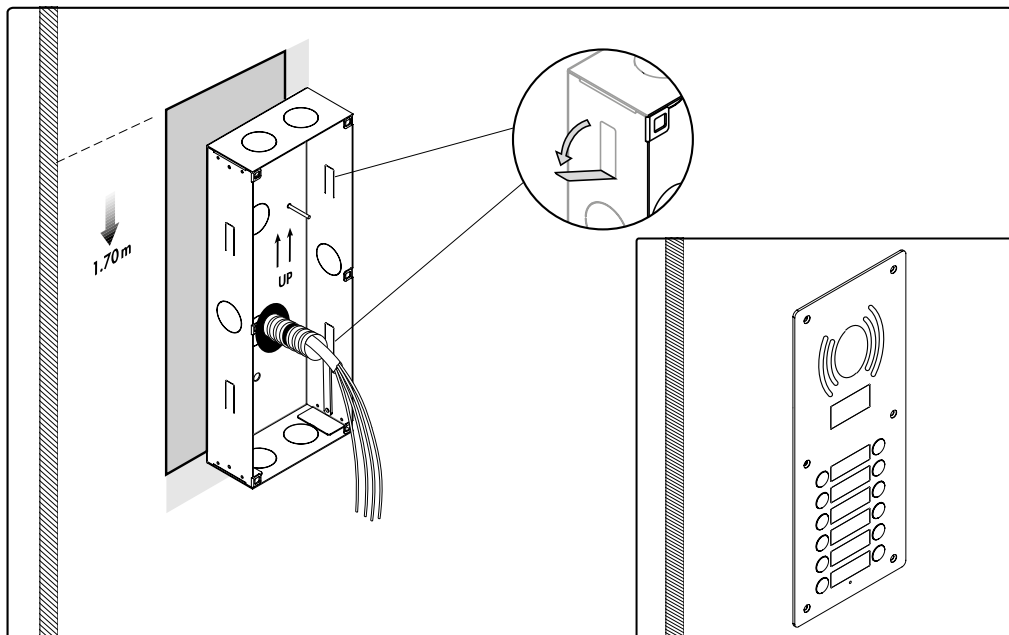
## BOÎTE ENCASTRABLE ALOI



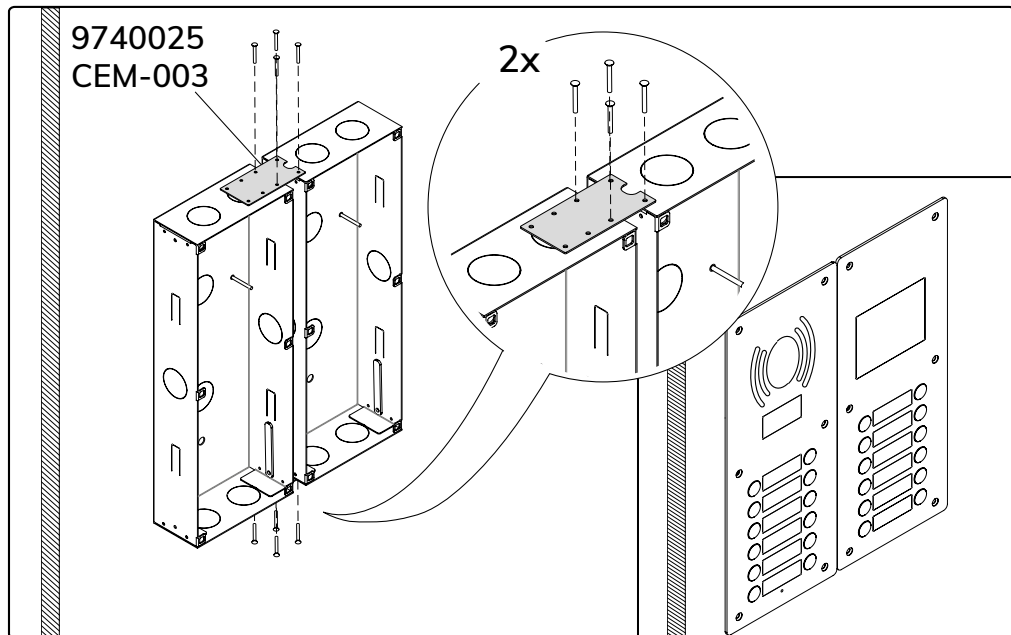
ASEGÚRESE DE QUE EL CORDÓN QUEDE TOTALMENTE COLGADO EN LA PARTE INTERIOR DE LA CAJA DE EMPOTRAR ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE.



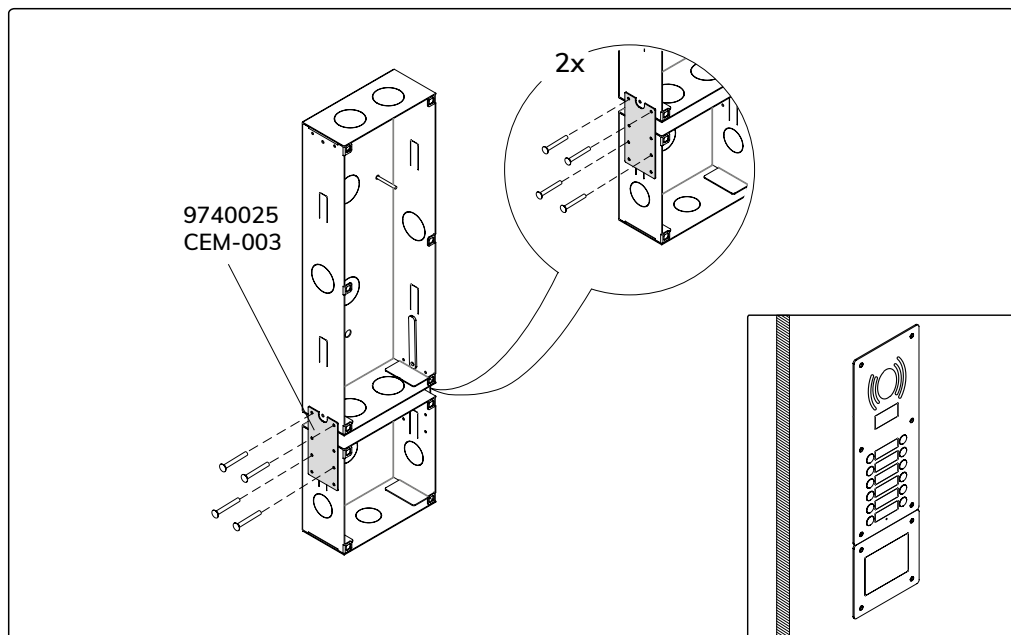
1 1 PLAQUE DE RUE



**2** 2 PLAQUES DE RUE

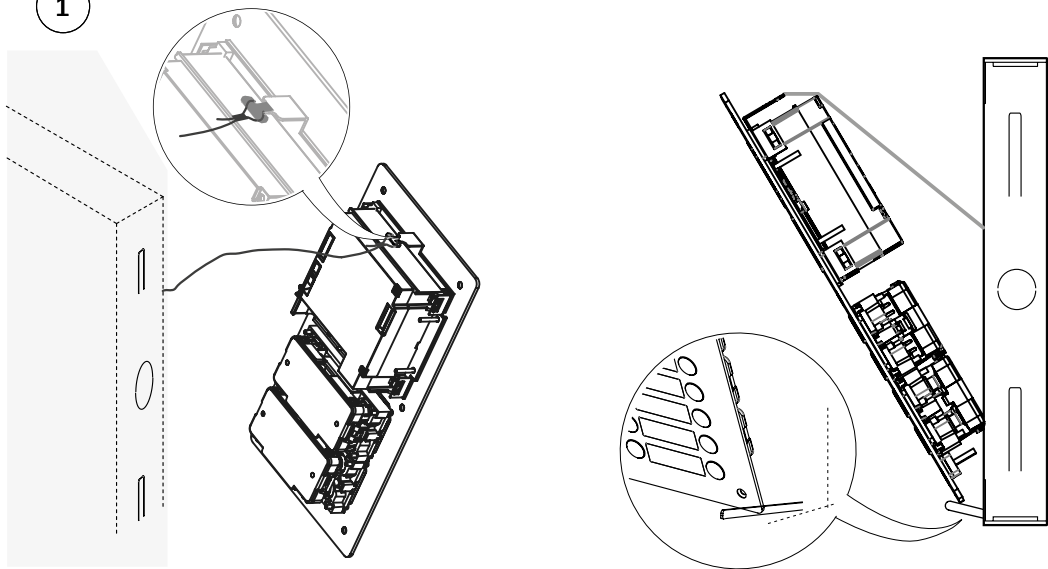


**3** PLAQUE DE RUE+LECTEUR

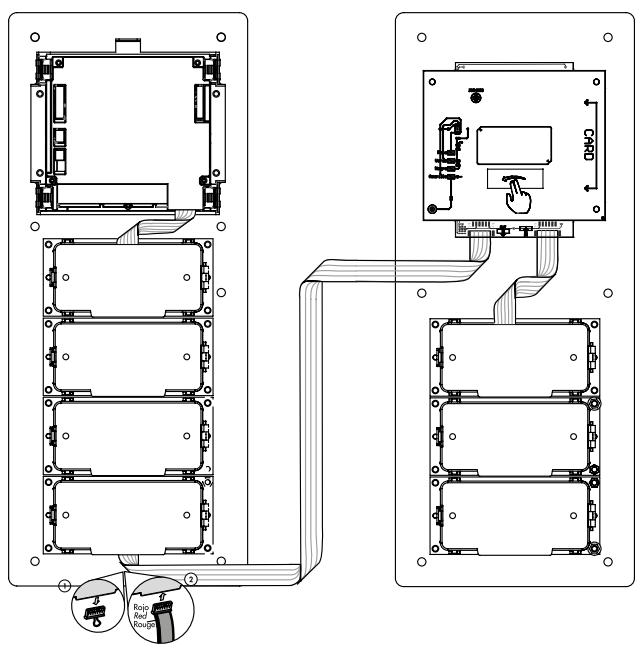


PLAQUES DE RUE

1

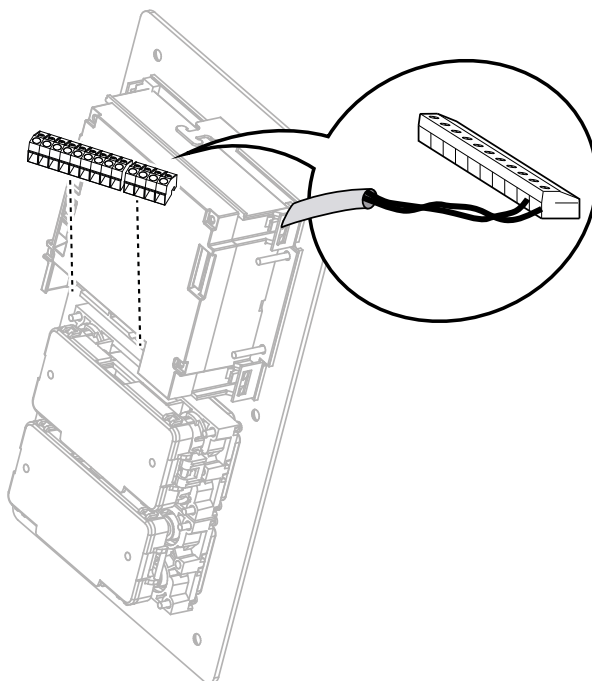


2



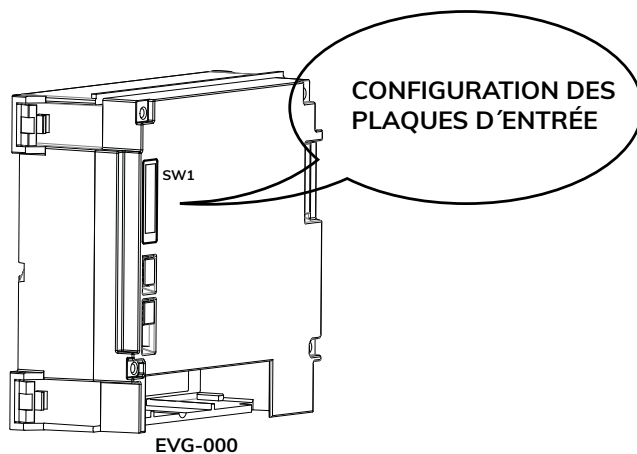
3

Réalisez les connexions électriques. Voir les schémas de câblage (pages 80 ~ 86).




4

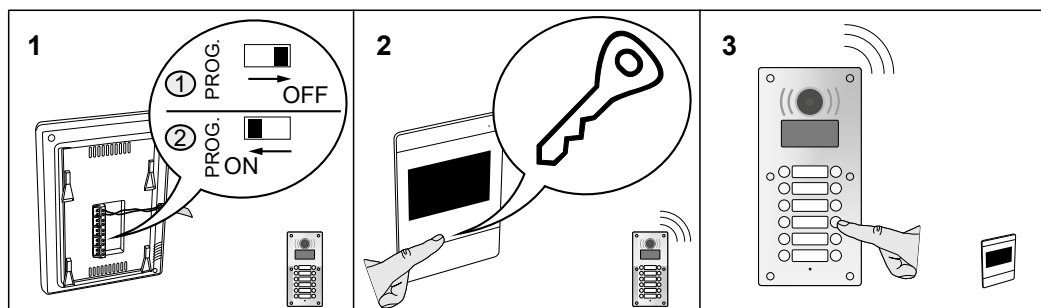
Une fois les branchements terminés, configurez les plaques d'entrée. Voir configuration du switch arrière SW1, page 94.



- 5 Programmez les moniteurs/téléphones à partir de la plaque d'entrée principale du bâtiment :

### Étapes de programmation

1. Mettez l'interrupteur PROG sur la position OFF ; Repositionnez l'interrupteur sur ON.
2. Appuyer sur le bouton d'ouverture de porte  . L'audio sera activé entre la plaque principale et le moniteur.
3. À partir de la plaque de rue principale, réalisez l'appel à l'appartement, là où le support de connexions à programmer est installé. La plaque émettra un signal sonore de validation, Le support de connexions a été programé avec succès.



**Remarque:** Une fois que le moniteur est programmé, assurez-vous que l'interrupteur PROG est sur la position ON.

**Remarque:** Temps maximal 1 minute entre les points 1,2 et 3. Si vous excédez le temps maximal il faudra de nouveau programmer à partir du point 1.

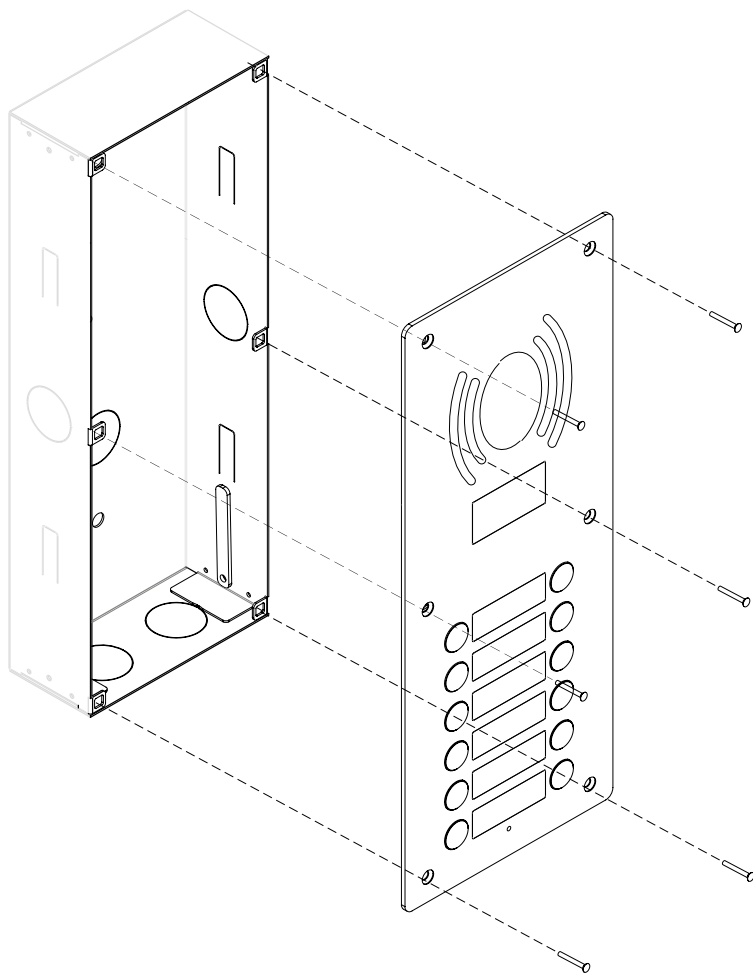
**Remarque:** Pour un autre type de moniteur/téléphone, consulter le manuel correspondant.

- 6 Réglages de configuration du plaque, voir page 99.

- 7 Assignez les boutons-poussoirs de la plaque externe à chacun des bâtiments intérieurs. Voir ATTRIBUTION DES BOUTONS-POUSOIRS À CHAQUE BÂTIMENT (uniquement pour des plaques extérieures), page 96.



8 Fixez la plaque au boîtier encastrable.

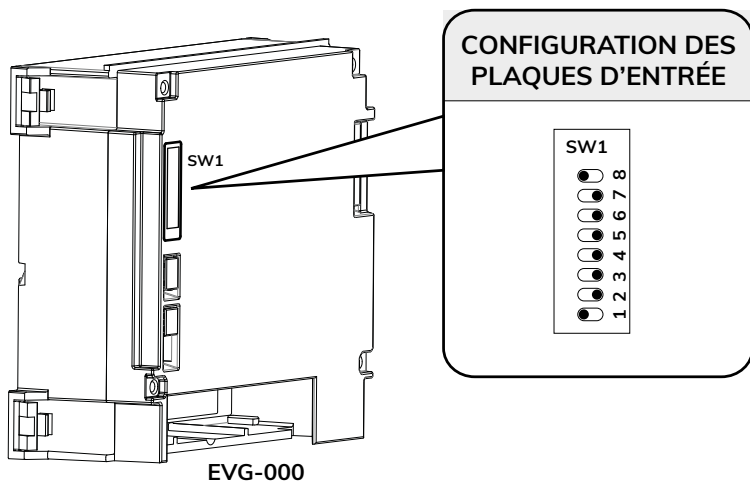







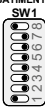
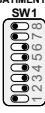
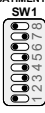
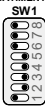
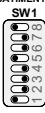
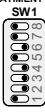
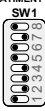
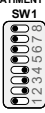
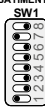
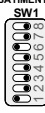
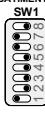
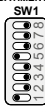
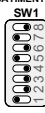
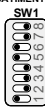
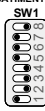
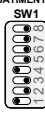

## INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DES PARAMETRES D'INSTALLATION

## 1.- TYPE DE PLAQUE EXTÉRIEUR, PRINCIPALE OU SECONDAIRE - CONTROL SW1

Configurer chaque platine de rue à l'aide de la commande SW1 au dos du module principal :

- Assignez un numéro d'identification différent à chaque bâtiment, en commençant par le numéro 1. Dans le cas de plusieurs entrées intérieures, assigner un numéro différent à chacun des panneaux intérieurs du reste des entrées, en commençant par le numéro 1 (Entrées intérieures - Panneaux secondaires).
- Configurez la plaque d'entrée d'accès extérieur comme principale. Dans le cas de plusieurs entrées extérieures, assigner un numéro différent à chacun des panneaux extérieurs du reste des entrées, en commençant par le numéro 1 (Accès extérieur - Panneaux secondaires).



ACCÈS EXTÉRIEUR		BÂTIMENTS ENTRÉES INTÉRIURES		
	SECONDARIES	PRINCIPALES	SECONDARIES	
		<p>SECONDAIRE 1</p>  <p>SECONDAIRE 2</p>  <p>SECONDAIRE 3</p>  <p>SECONDAIRE 4</p>  <p>SECONDAIRE 5</p> 	<p>BÂTIMENT 1</p>  <p>BÂTIMENT 3</p>  <p>BÂTIMENT 5</p>  <p>BÂTIMENT 7</p>  <p>BÂTIMENT 9</p>  <p>BÂTIMENT 11</p>  <p>BÂTIMENT 13</p>  <p>BÂTIMENT 15</p> 	<p>BÂTIMENT 2</p>  <p>BÂTIMENT 4</p>  <p>BÂTIMENT 6</p>  <p>BÂTIMENT 8</p>  <p>BÂTIMENT 10</p>  <p>BÂTIMENT 12</p>  <p>BÂTIMENT 14</p>  <p>BÂTIMENT 16</p> 
<p>PRINCIPALE</p> 				

## 2.- ATTRIBUTION DES BOUTONS-POUSOIRS À CHAQUE BÂTIMENT (uniquement pour des plaques extérieures)

### 1. DESCRIPTION

Dans les îlots de maisons avec plusieurs bâtiments intérieurs, et avant de pouvoir faire un appel à partir du point d'accès externe aux différents logements, il est nécessaire d'indiquer au système les boutons-poussoirs qui correspondent à chacun des bâtiments intérieurs. Des boutons-poussoirs doivent être assignés aux bâtiments depuis la plaque d'entrée du point d'accès externe.

Cette correspondance est sauvegardée dans la mémoire (non volatile) du module principal de la plaque externe. Si plus tard le module principal de la plaque externe est remplacé, n'oubliez pas d'attribuer à nouveau des boutons-poussoirs aux bâtiments.

Pour des îlots de maisons avec plusieurs points d'accès externes, des boutons-poussoirs doivent être assignés aux bâtiments à chacun des points d'accès.

### 2. ETAPE PRELIMINAIRE: ORDRE DE L'ATTRIBUTION

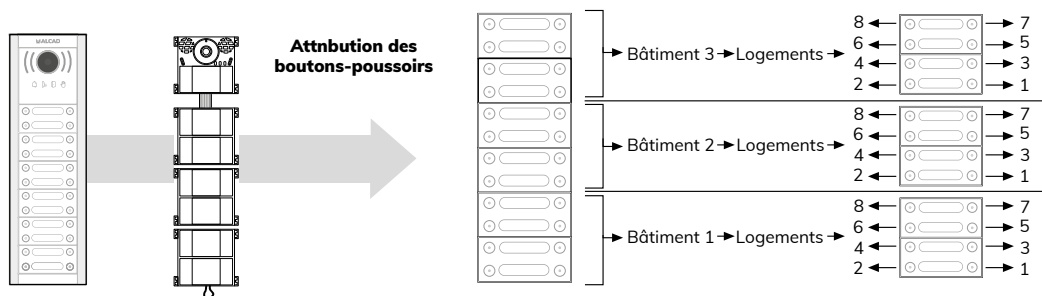
Les plaques de boutons-poussoirs sont formées par des compartiments d'une ou deux rangées de boutons-poussoirs. Chaque compartiment est raccordé au prochain par des connecteurs, avec l'exception du dernier compartiment qui est raccordé au module principal. En assignant les boutons-poussoirs aux différents bâtiments, il est nécessaire de commencer par la rangée inférieure du premier compartiment de la plaque et de finir avec la rangée supérieure du compartiment qui est relié au module principal.

Ainsi, le bouton-poussoir droit du premier compartiment sera assigné au premier logement du bâtiment numéro 1, alors que le bouton-poussoir gauche du dernier compartiment sera assigné au dernier logement du dernier bâtiment de l'îlot (c-à-d au bâtiment avec le numéro le plus élevé).

Regardez l'exemple suivant.

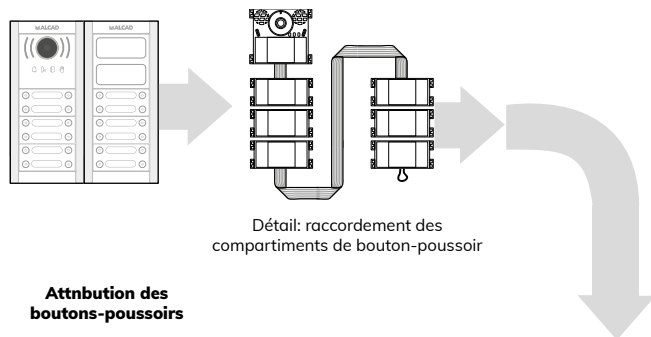
### 3. EXEMPLE D'ATTRIBUTION: ÎLOT DE 24 LOGEMENTS, DISTRIBUÉS DANS 3 BÂTIMENTS DE 8 LOGEMENTS CHACUN

#### (A) PLAQUE D'ENTREE EXTERNE FORMEE PAR 1 PLAQUE DE 24 BOUTONS-POUSOIRS

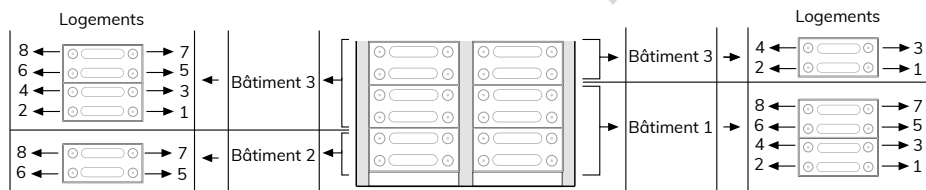


Détail: raccordement des compartiments de bouton-poussoir

**B** PLAQUE D'ENTRÉE EXTERNE FORMÉE PAR 2 PLAQUES EN PARALLÈLE DE 12 LOGEMENTS CHACUNE



**Attribution des boutons-poussoirs**



**4. ETAPES POUR ATTRIBUTION DES BOUTONS-POUSOIRS AUX BATIMENTS**

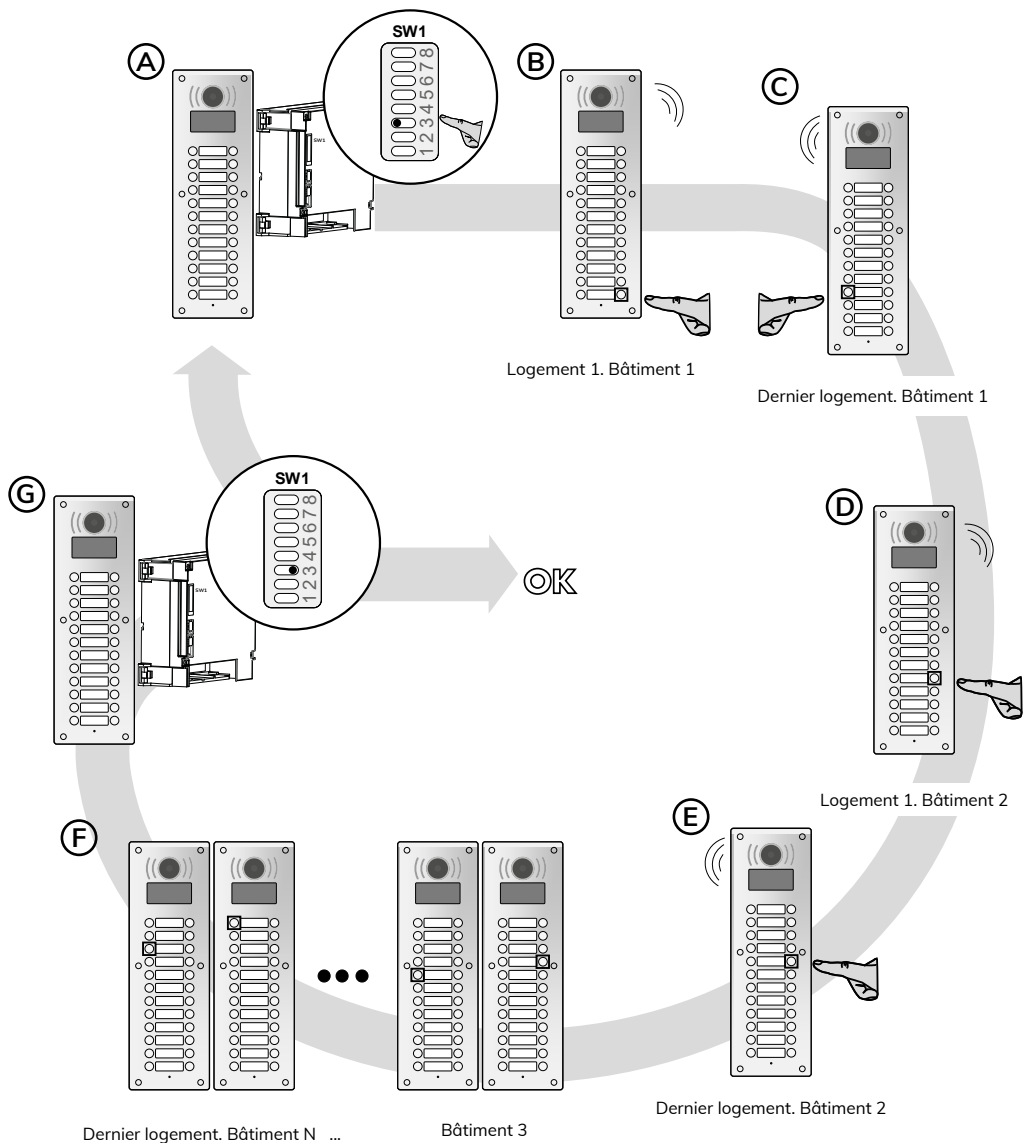
- (A)** Placez le micro-interrupteur 3 du commutateur SWI du module principal à la position ON (c-à-d la position gauche).
- (B)** Appuyez une seule fois sur le bouton-poussoir droit de la rangée inférieure des boutons-poussoirs. Ce bouton-poussoir est ainsi assigné au logement numéro 1 (c-à-d le logement dont le téléphone/support de connexion a été programmé avec le code 1) du bâtiment numéro 1.
- (C)** Si le bâtiment en question est une maison individuelle unifamiliale, appuyez de nouveau sur ce bouton-poussoir. S'il y a plusieurs logements, appuyez sur le bouton-poussoir correspondant au dernier logement de ce bâtiment. Les boutons-poussoirs correspondants au bâtiment numéro 1 sont à présent enregistrés par le module principal.
- (D)** Appuyez une seule fois sur le bouton-poussoir suivant. En appuyant sur ce bouton-poussoir, celui-ci est assigné au logement numéro 1 du bâtiment suivant. **Note:** Si vous n'appuyez pas sur le bouton-poussoir qui suit immédiatement celui sur lequel vous avez appuyé précédemment, la plaque émettra des tonalités intermittentes d'erreur. Voir note.
- (E)** Si le bâtiment en question est une maison individuelle unifamiliale, appuyez de nouveau sur ce bouton-poussoir. S'il y a plusieurs logements, appuyez sur le bouton-poussoir correspondant au dernier logement de ce bâtiment. Les boutons-poussoirs correspondants au bâtiment sont maintenant enregistrés par le module principal.
- (F)** Répétez les étapes D et E pour chacun des bâtiments jusqu'à ce que tous les boutons-poussoirs de la plaque d'entrée externe aient été assignés.
- (G)** Glissez le micro-interrupteur 3 du commutateur SWI en position OFF (position droit). Vérifiez que les boutons-poussoirs ont été correctement assignés en faisant des appels depuis la plaque externe. S'ils n'ont pas été correctement assignés, revenez au début.

**Note:** Si on fait une erreur en appuyant sur le mauvais bouton-poussoir ou pour n'importe quelle autre raison, remettre le micro-interrupteur 3 du commutateur SWI en position OFF (position gauche) et recommencez depuis le début.

## 5. ÉTAPES POUR ATTRIBUTION DES BOUTONS-POUSOIRS AUX BÂTIMENTS



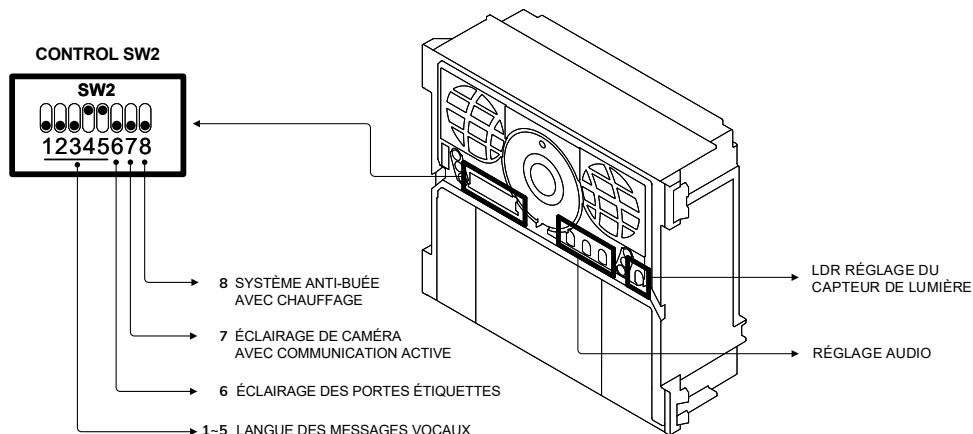
Appuyez une seule fois sur chaque bouton-poussoir



Répétez les étapes D et E jusqu'à ce que tous les boutons-poussoirs aient été assignés.

## INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DES PARAMETRES DE FONCTIONNEMENT

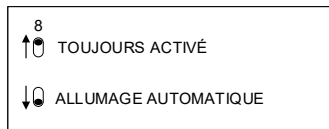
### CONFIGURATION DU MODULE PRINCIPAL



#### ■ CONTROL SW2

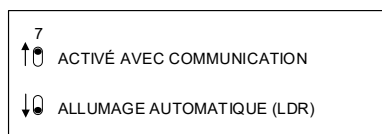
##### • Switch 8 - Système anti-buée

La caméra dispose d'un petit élément chauffant qui empêche la formation de buée à l'intérieur du viseur. Ce radiateur s'active automatiquement en fonction des niveaux d'humidité et de température. Cependant, il est également possible de le laisser allumé en permanence en déplaçant le commutateur 8 de la commande SW2 vers le haut.



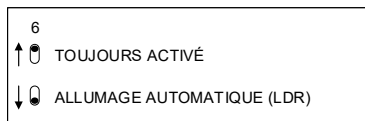
##### • Switch 7 - Éclairage caméra

La caméra dispose d'un éclairage pour la vision nocturne au moyen de LED blanches. Cet éclairage fonctionne automatiquement lors de la communication dans des conditions sombres. Cependant, il est également possible de forcer la communication quelles que soient les conditions d'éclairage en déplaçant le commutateur 7 de la commande SW2 vers le haut.



##### • Switch 6 - Éclairage porte-cartes

Le rétroéclairage des porte-cartes s'allume automatiquement dans l'obscurité. Cependant, il est également possible de laisser le rétro-éclairage toujours allumé en déplaçant le commutateur 6 de la commande SW2 vers le haut.





- Switch 1~5 - Voice message language

Sélectionnez la langue des messages vocaux en réglant les positions des commutateurs de 1 à 5 selon le tableau suivant :

**MESSAGES VOCAUX**

**SÉLECTEUR DE LANGUE**

1234

العربية (Arabe)

Català

čeština

English \*

Español \*

Euskara

Flemish

Français \*

Galego

ελληνικά (Greek)

Italiano

Português

Türkçe

Valencià




**SÉLECTEUR DE MESSAGES PARLÉS**

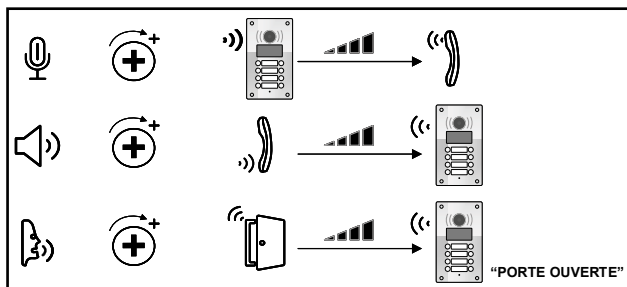
5

↑ TOUS LES MESSAGES PARLÉS (Pour les langues avec \*)

↓ UNIQUEMENT MESSAGE PARLÉ: "PORTE OUVERTE"

## ■ AUDIO settings

Vous disposez de 3 curseurs pour régler le niveau audio:  pour régler l'audio en amont;  pour régler l'audio en aval; et  pour régler l'audio des messages vocaux.

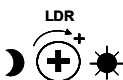


## ■ LDR: LIGHT SENSOR ADJUSTMENT

Le régulateur LDR permet de régler le niveau minimum de lumière ambiante nécessaire à l'allumage automatique de la caméra et des porte étiquettes.

**LDR**  
RÉGLAGE DU CAPTEUR DE LUMIÈRE

Réglez le niveau de lumière ambiante nécessaire à l'allumage automatique de la caméra et des portes étiquettes.





ÉCLAIRAGE ALLUMÉ UNIQUEMENT  
AVEC BEAUCOUP D'OBSCURITÉ

ÉCLAIRAGE  
TOUJOURS ACTIVÉ



## PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

### TENSIONS USUELLES EN FONCTION DE L'ÉQUIPEMENT

BORNES	INACTIF	VEILLE	TRAVAIL
+, -	12.5 - 18 V		
B3, B2	12.5 - 18 V		
BUS IN	12.5 - 18 V		
22, 18	3.3 V ± 10%		0 V
28, 29			
12, 11	0 V		12.5 - 18 V (1)
12C, 11	12.5 - 18 V (1)		0 V

Température de travail -10 .. +55°C

(1) Valeurs valides avec cavalier J2 en place.

### PROBLÈMES DE FONCTIONNEMENT

Pour programmer les moniteurs, vérifiez que vous le faites dans la plaque d'entrée principale du bâtiment et qu'une seule plaque a été définie comme plaque principale de l'immeuble. Vérifiez que vous êtes en communication avec la plaque d'entrée principale, frontale d'appuyer sur le bouton-poussoir que vous souhaitez associer au moniteurs. Rappelez-vous que la plaque d'entrée émet des tonalités de confirmation quand le moniteurs a reçu le code (c.-à-d. quand l'équipement est programmé). Si vous ne pouvez pas programmer les supports de connexion/téléphones, vérifiez le raccordement entre les boutons-poussoirs et le module principal et entre les modules de bouton-poussoir.

#### Rien ne fonctionne

Vérifiez si la LED de l'interface-alimentation est éteinte.

Avec la LED éteinte : a) vérifiez la tension du réseau, b) déconnectez les bornes B3, B2 et B1, B2 de l'interface-alimentation et vérifiez la tension dans les bornes. Si aucune tension n'est détectée dans ces bornes, l'interface-alimentation peut être défectueuse. Si une tension est détectée, vérifiez qu'il n'y a pas de court-circuit dans les raccordements B3, B2 ou B1, B2 entre les dispositifs de l'installation.

Avec la LED allumée : vérifiez la tension entre les bornes B3, B2 et B1, B2. Déconnectez les bornes B3, B2 et B1, B2 de l'interface-alimentation et vérifiez à nouveau la tension dans les bornes.

Si vous ne trouvez pas la source du problème, le module principal de la plaque de rue peut être défectueux.

#### Les panneaux d'étiquettes ne s'allument pas

Configurez l'éclairage en mode " toujours activé" en déplaçant le commutateur 6 de SW2 vers le haut (voir Page 99).

- Si le panneau d'étiquettes reste éteint, vérifiez la tension aux bornes BUS B2, B3. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le module principal peut être défectueux.
- Si le panneau d'étiquettes s'allume, le système fonctionne correctement, voir le point suivant pour plus d'informations.



### **Les panneaux d'étiquettes restent allumés en permanence**

La plaque de rue est dotée d'un capteur de lumière de type LDR qui vous permet de programmer l'allumage automatique de l'éclairage du panneau d'étiquettes en fonction des conditions de luminosité. Pour activer ce mode automatique, faites glisser le commutateur 6 du SW2 vers le bas (voir page 99). Ajustez maintenant le capteur de lumière à l'aide du potentiomètre LDR pour définir le seuil d'illumination auquel les panneaux d'étiquettes s'allumeront (voir page 100).


### **La plaque de rue n'émet aucun son lors d'un appel**

Vérifiez si l'appel sonne dans le moniteur; si c'est le cas, reportez-vous au paragraphe suivant. Vérifiez qu'il y a un cavalier de fil rouge sur le connecteur IN du dernier module de la plaque de rue. Si le voyant rouge de la plaque de rue reste allumé, une connexion entre les modules peut ne pas un bon contact.

### **L'appel sonne dans le monitor mais la plaque de rue n'émet aucun son lorsqu'on appuie sur le bouton-poussoir d'appel**

Vérifiez que le sélecteur de langue des messages vocaux n'est pas réglé sur muet  (voir page 100). Vérifiez que le volume des messages vocaux  n'est pas réglé au minimum (voir page 100).

### **L'appel ne sonne pas dans un moniteur/téléphone**

Si la plaque d'entrée émet des tonalités intermittentes, reportez-vous au paragraphe suivant. Si on entend la confirmation de l'appel dans la plaque d'entrée, vérifiez que l'interrupteur qui régule le volume d'appel dans le moniteur/téléphone n'est pas dans la position la plus basse .

Si vous ne trouvez pas la source du problème, le moniteur/téléphone ou le bouton-poussoir de la plaque peut être défectueux.

### **La plaque d'entrée émet des tonalités intermittentes lors d'un appel**

Si le problème se passe avec tous les moniteurs/téléphones, vérifiez la connexion B1, B2 de l'interface-alimentation vers les moniteurs/téléphones.

L'appel n'a pas sonné dans le moniteur/téléphone.

Si le problème existe avec toutes les plaques d'entrée de l'installation, assurez-vous que le support de connexions/téléphone a été programmé et que le combiné du moniteur/téléphone a été raccroché. Vérifiez que l'interrupteur de programmation du support de connexions/téléphone est mis sur la position ON. Vérifiez de nouveau la connexion B3, B2 du module principal vers l'interface-alimentation et la connexion B1, B2 de l'interface-alimentation vers les moniteurs/téléphones. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le support de connexions/téléphones ou quelque autre équipement de l'installation peut être défectueux. Si le problème se pose uniquement avec une des plaques d'entrée de l'installation, vérifiez le raccordement de cette plaque avec les autres plaques. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le module principal de cette plaque peut être défectueux.

### **On n'entend aucun moniteur/téléphone à la plaque d'entrée**

Vérifiez la position du régulateur de volume dans module principal. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le module principal peut être défectueux.

### **On n'entend pas un des moniteurs/téléphones à la plaque d'entrée**

Vérifiez les raccordements du câble entre le combiné et la base du moniteur/téléphone. Vérifiez le bouton de raccrochage de la base du moniteur/téléphone. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le moniteur/téléphone peut être défectueux.

### **On n'entend pas la plaque d'entrée sur aucun téléphone**

Vérifiez la connexion du microphone de la plaque avec le module principal (voir page 87). Vérifiez la position du régulateur de volume dans le module principal. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le module principal peut être défectueux.

### **On n'entend pas la plaque d'entrée sur un des téléphones**

Vérifiez les raccordements du câble entre le combiné et la base du moniteur/téléphone. Vérifiez le bouton de raccrochage de la base du moniteur/téléphone. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le moniteur/téléphone peut être défectueux.

### **Il y a de la rétroaction dans tous les téléphones**

Vérifiez les régulateurs de volume dans le module principal. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le module principal peut être défectueux.

### **La gâche ne fonctionne pas**

Dans le module principal, déconnectez les câbles des bornes 11, 12 ou 11, 12c, selon le cas. Vérifiez la tension entre ces bornes, en réalisant un pont entre les bornes 22 et 18. S'il n'y a aucune tension ou si la tension est inférieure à celle spécifiée, le module principal peut être défectueux. Si la tension est correcte, vérifiez les raccordements de la gâche. Si vous ne trouvez pas la source du problème, la gâche peut être défectueuse.

### **Dans une installation avec plusieurs accès, faire un appel depuis une des plaques ne désactive pas les autres plaques du système**

Vérifiez les connexions B3, B2 entre les différentes plaques du système. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le module principal peut être défectueux.

### **Le système vidéo ne marche pas sur un moniteur : l'auto-allumage et l'allumage normal ne fonctionnent pas lors d'un appel**

Vérifiez que le commutateur ON/OFF (marche/arrêt) de la vidéo du moniteur est en position ON. Vérifiez que la LED rouge sur le moniteur est allumée. Vérifiez le raccordement entre le moniteur et le support de connexions. S'il y a plusieurs moniteurs dans le même logement, consultez « Installation de plusieurs moniteurs dans le même logement ». Si vous ne trouvez pas la source du problème, le moniteur peut être défectueux.

### **L'auto-allumage ne fonctionne sur aucun moniteur/téléphone**

Vérifiez que le système n'est pas occupé. Vérifiez que seulement une plaque d'entrée a été définie comme plaque principale du bâtiment (positions du commutateur SW1 du module principal : le microinterrupteur 1 positionné vers la gauche et le microinterrupteur 2 vers la droite). S'il y a plusieurs accès, vérifiez que les plaques secondaires ont été numérotées consécutivement de 1 à 5 (Voir "INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION DES PARAMETRES D'INSTALLATION" page 94). Si vous ne trouvez pas la source du problème, le module principal peut être défectueux.

### **L'auto-allumage ne fonctionne pas sur un moniteur/téléphone**

Vérifiez que le système n'est pas occupé. Si vous ne trouvez pas la source du problème, le support de connexions ou le moniteur peut être défectueux.